



České vydání

Právní předpisy

Svazek 57

8. března 2014

Obsah

II *Nelegislativní akty*

MEZINÁRODNÍ DOHODY

- ★ Informace o dni vstupu v platnost Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé o partnerství v odvětví rybolovu 1

2014/122/EU:

- ★ Rozhodnutí Rady ze dne 11. února 2014 o podpisu Protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob týkající se účasti Chorvatské republiky jakožto smluvní strany na základě jejího přistoupení k Evropské unii jménem Evropské unie a jejích členských států ... 2

NAŘÍZENÍ

- ★ Nařízení Komise (EU) č. 214/2014 ze dne 25. února 2014, kterým se mění přílohy II, IV, XI, XII a XVIII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla ⁽¹⁾ 3

Cena: 7 EUR

(Pokračování na následující straně)

⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

CS

Akty, jejichž název není vtištěn tučně, se vztahují ke každodennímu řízení záležitostí v zemědělství a obecně platí po omezenou dobu. Názvy všech ostatních aktů jsou vtištěny tučně a předchází jim hvězdička.

★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 215/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu, pokud jde o metodiky podpory opatření v souvislosti se změnou klimatu, určování milníků a cílů ve výkonnostním rámci a nomenklaturu kategorií zásahů pro evropské strukturální a investiční fondy	65
★ Nařízení Komise (EU) č. 216/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 2075/2005, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v mase ⁽¹⁾	85
★ Nařízení Komise (EU) č. 217/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 2073/2005, pokud jde o salmonelu u jatečně upravených těl prasat ⁽¹⁾	93
★ Nařízení Komise (EU) č. 218/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění přílohy nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 a nařízení Komise (ES) č. 2074/2005 ⁽¹⁾	95
★ Nařízení Komise (EU) č. 219/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, pokud jde o zvláštní požadavky na prohlídky po porážce prasat domácích ⁽¹⁾	99
★ Nařízení Komise (EU) č. 220/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 479/2009, pokud jde o odkazy na Evropský systém národních a regionálních účtů v Evropské unii	101
★ Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 221/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 288/2009, pokud jde o stanovení orientačního přidělení podpory v rámci projektu Ovoce a zelenina do škol	102
Prováděcí nařízení Komise (EU) č. 222/2014 ze dne 7. března 2014 o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny	105

ROZHODNUTÍ

2014/123/EU:

★ Rozhodnutí Evropské centrální banky ze dne 4. února 2014, kterým se určují úvěrové instituce podléhající komplexnímu hodnocení (ECB/2014/3)	107
---	-----



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

II

(Nelegislativní akty)

MEZINÁRODNÍ DOHODY

Informace o dni vstupu v platnost Protokolu, kterým se stanoví rybolovná práva a finanční příspěvek podle Dohody mezi Evropským společenstvím na jedné straně a vládou Dánska a místní vládou Grónska na straně druhé o partnerství v odvětví rybolovu

Po podpisu dne 18. září 2012 vláda Dánska dne 21. prosince 2012, místní vláda Grónska 28. prosince 2012 a Evropská unie dne 29. ledna 2014 oznámily, že finalizovaly vnitřní postupy za účelem uzavření dohody o partnerství v oblasti rybolovu.

V souladu se svým čl. 13 odst. 1 vstoupil tudíž tento protokol v platnost dne 29. ledna 2014.

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 11. února 2014

o podpisu Protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob týkající se účasti Chorvatské republiky jakožto smluvní strany na základě jejího přistoupení k Evropské unii jménem Evropské unie a jejích členských států

(2014/122/EU)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 217 ve spojení s čl. 218 odst. 5 a odst. 8 druhým pododstavcem této smlouvy,

s ohledem na akt o přistoupení Chorvatské republiky, a zejména na čl. 6 odst. 2 tohoto aktu,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rada dne 24. září 2012 Komisi pověřila, aby zahájila jednání se Švýcarskou konfederací o změně Dohody mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob prostřednictvím protokolu týkajícího se účasti Chorvatské republiky jakožto smluvní strany na základě jejího přistoupení k Evropské unii (dále jen „protokol“). Chorvatsko přistoupilo k Evropské unii dne 1. července 2013.
- (2) Jednání o protokolu byla nedávno dokončena.
- (3) Protokol by proto měl být podepsán jménem Evropské unie a jejích členských států s výhradou pozdějšího uzavření,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Podpis Protokolu k Dohodě mezi Evropským společenstvím a jeho členskými státy na jedné straně a Švýcarskou konfederací na straně druhé o volném pohybu osob týkajícího se účasti Chorvatské republiky jakožto smluvní strany na základě jejího přistoupení k Evropské unii jménem Evropské unie a jejích členských států se schvaluje, s výhradou uzavření uvedeného protokolu.

Článek 2

Předseda Rady je pověřen jmenovat osobu zmocněnou podepsat protokol jménem Unie a jejích členských států.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Bruselu dne 11. února 2014.

Za Radu
předseda
E. VENIZELOS

NAŘÍZENÍ

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 214/2014

ze dne 25. února 2014,

kterým se mění přílohy II, IV, XI, XII a XVIII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na směrnici Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES ze dne 5. září 2007, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla (rámcová směrnice)⁽¹⁾, a zejména na čl. 39 odst. 2 uvedené směrnice,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Směrnice 2007/46/ES stanoví harmonizovaný rámec zahrnující právní ustanovení a obecné technické požadavky pro všechna nová vozidla. Zejména zahrnuje právní předpisy stanovující technické požadavky, které musí motorová vozidla splňovat, aby jim mohlo být uděleno ES schválení typu vozidla. Směrnice 2007/46/ES navíc učinila schválení typu celého vozidla povinným pro vozidla zvláštního určení v souladu s harmonogramem stanoveným v příloze XIX uvedené směrnice.

(2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009⁽²⁾, zavedlo nové bezpečnostní prvky pro vozidla a stanovilo zrušení několika směrnic a jejich nahrazení odpovídajícími předpisy Evropské hospodářské komise Organizace spojených národů (EHK OSN).

⁽¹⁾ Úř. věst. L 263, 9.10.2007, s. 1.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009 ze dne 13. července 2009 o požadavcích pro schvalování typu motorových vozidel, jejich přípojných vozidel a systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla z hlediska obecné bezpečnosti (Úř. věst. L 200, 31.7.2009, s. 1).

(3) Příloha XI směrnice 2007/46/ES obsahuje seznam regulačních aktů pro ES schválení typu pro vozidla zvláštního určení a také specifická ustanovení pro tato vozidla. Přílohu XI je nezbytné upravit, tak aby zohledňovala změny zavedené nařízením (ES) č. 661/2009. Použije se ode dne použitelnosti nařízení (ES) č. 661/2009.

(4) V zájmu dosažení harmonizace technických požadavků použitelných pro ES schválení typu úplného vozidla pro vozidla zvláštního určení je nezbytné změnit přílohu II směrnice 2007/46/ES a stanovit přísnější požadavky pro sanitní automobily a pro vozidla přístupná pro invalidní vozík. Aby mělo výrobní odvětví čas k přizpůsobení svých vozidel, měly by být uvedené přísnější požadavky použitelné pouze na nové typy vozidel.

(5) Příloha XVIII směrnice 2007/46/ES byla relevantní pro registraci vozidel zvláštního určení založených na neúplných vozidlech s vnitrostátním schválením typu. Jelikož ES schválení typu nahradí vnitrostátní schválení typu v souladu s daty uvedenými v příloze XIX směrnice 2007/46/ES, je vhodné zrušit na konci přechodného období stanoveného přílohou XIX směrnice 2007/46/ES přílohu XVIII.

(6) Část II přílohy IV směrnice 2007/46/ES uvádí předpisy EHK OSN, které jsou uznávány jako alternativa směrnic uvedených v části I přílohy IV. Vzhledem k tomu, že se většina uvedených směrnic na základě nařízení (ES) č. 661/2009 od 1. listopadu 2014 ruší, a vzhledem k přijetí nového předpisu EHK OSN týkajícího se bezpečnosti chodců, je vhodné aktualizovat příslušné položky v části II přílohy IV směrnice 2007/46/ES. Kromě toho je vhodné opravit několik chyb v příloze IV uvedené směrnice.

- (7) Příloha XII směrnice 2007/46/ES byla změněna ve stejný den nařízením Komise (EU) č. 1229/2012 ⁽¹⁾ a nařízení Komise (EU) č. 1230/2012 ⁽²⁾, což může vést k nejasnostem ohledně počtu celků povolených pro vozidla se schválením typu malých sérií, jelikož nařízení (EU) č. 1229/2012 bylo připraveno ke zveřejnění později než nařízení (EU) č. 1230/2012. V zájmu odstranění této nejasnosti je vhodné znovu zveřejnit konsolidovanou verzi přílohy XII ve znění těchto dvou právních textů.
- (8) Směrnice 2007/46/ES by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Technického výboru – motorová vozidla,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Směrnice 2007/46/ES se mění takto:

- 1) Přílohy II, IV, XI a XII se mění v souladu s přílohou tohoto nařízení.

- 2) Příloha XVIII se zrušuje.

Článek 2

Od 1. listopadu 2014 považují vnitrostátní orgány prohlášení o shodě pro vozidla pro účely čl. 26 odst. 1 za neplatná s výjimkou případů, kdy byla dotčená schválení typu aktualizována, aby vyhovovala požadavkům přílohy XI směrnice 2007/46/ES ve znění tohoto nařízení.

Dodatečné požadavky na prostor pro pacienta v sanitních automobilech uvedené v dodatku 1 přílohy XI směrnice 2007/46/ES a dodatečné požadavky na zkoušení systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému pro jeho uživatele uvedené v dodatku 3 přílohy XI směrnice 2007/46/ES se však použijí od 1. listopadu 2014 pouze na nové typy vozidel.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Ustanovení čl. 1 odst. 2, článku 2 a bodu 1 písm. a) a bodu 2 písm. b) odrážky i) přílohy se použije od 1. listopadu 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 25. února 2014.

Za Komisi

předseda

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Nařízení Komise (EU) č. 1229/2012 ze dne 10. prosince 2012, kterým se mění přílohy IV a XII směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES, kterou se stanoví rámec pro schvalování motorových vozidel a jejich přípojných vozidel, jakož i systémů, konstrukčních částí a samostatných technických celků určených pro tato vozidla (rámcová směrnice) (Úř. věst. L 353, 21.12.2012, s. 1).

⁽²⁾ Nařízení Komise (EU) č. 1230/2012 ze dne 12. prosince 2012, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 661/2009, pokud jde o požadavky pro schvalování typu motorových vozidel a jejich přípojných vozidel týkající se jejich hmotností a rozměrů, a mění směrnice Evropského parlamentu a Rady 2007/46/ES (Úř. věst. L 353, 21.12.2012, s. 31).

ii) V dodatku 1 tabulce 1 se vkládají následující položky 3B a 38A:

„3 B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58		B“
„38 A	Opěrky hlavy	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 25		X“

iii) V dodatku 1 tabulce 2 se zrušuje položka 38 a vkládá se následující položka 3B:

„3 B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58		B“
------	---	--	--	----

b) Část II se mění takto:

- i) body 2 a 57 přílohy se zrušují,
- ii) vkládá se nový bod 8.4, který zní:

„58.	Ochrana chodců	127	00
	Brzdění (asistence při brzdění)	13-H	00 (Dodatek 9 a výše)“

3) Příloha XI se nahrazuje touto:

“PŘÍLOHA XI

DRUHY VOZIDEL ZVLÁŠTNÍHO URČENÍ A PRO NĚ PLATNÁ USTANOVENÍ TÝKAJÍCÍ SE ES SCHVÁLENÍ TYPU

Dodatek 1

Obytné automobily, sanitní automobily a pohřební automobily

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
1	Přípustné hladiny akustického tlaku	Směrnice 70/157/EHS	H	G+H	G+H	G+H
2	Emise z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a 6) / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 715/2007	Q ⁽¹⁾	G+Q ⁽¹⁾	G+Q ⁽¹⁾	
3	Palivové nádrže / ochrana proti podjetí zezadu	Směrnice 70/221/EHS	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾
3A	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 34	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
3B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58	X	X	X	X
4	Umístění zadní registrační tabulky	Směrnice 70/222/EHS	X	X	X	X
4A	Umístění a připevnění zadních registračních tabulek	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1003/2010	X	X	X	X
5	Ovládací síla řízení	Směrnice 70/311/EHS	X	G	G	G
5A	Mechanismus řízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 79	X	G	G	G
6	Zámky a závěsy dveří	Směrnice 70/387/EHS	B	G+B		
6A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X	X		
6B	Zámky dveří a součástí upevnění dveří	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 11	B	G+B		
7	Zvuková výstražná zařízení	Směrnice 70/388/EHS	X	X	X	X
7A	Zvuková výstražná zařízení a signály	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 28	X	X	X	X
8	Zařízení pro nepřímý výhled	Směrnice 2003/97/ES	X	G	G	G
8A	Zařízení pro nepřímý výhled a jejich montáž	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 46	X	G	G	G
9	Brzdění	Směrnice 71/320/EHS	X	G	G	G
9A	Brzdění vozidel a přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13-H	X ⁽⁴⁾	G+ A ₁		
9B	Brzdění vozidel a přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13			G ⁽³⁾	G ⁽³⁾

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	$M_1 \leq 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	$M_1 > 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	M_2	M_3
10	Vysokofrekvenční rušení (elektromagnetická kompatibilita)	Směrnice 72/245/EHS	X	X	X	X
10A	Elektromagnetická kompatibilita	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 10	X	X	X	X
12	Vnitřní vybavení	Směrnice 74/60/EHS	C	G+C		
12A	Vnitřní vybavení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 21	C	G+C		
13	Zařízení bránící neoprávněnému použití vozidla	Směrnice 74/61/EHS	X	G	G	G
13A	Ochrana motorových vozidel proti neoprávněnému použití	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 18			G ^(4A)	G ^(4A)
13B	Ochrana motorových vozidel proti neoprávněnému použití	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 116	X	G		
14	Mechanismus řízení při nárazu	Směrnice 74/297/EHS	X	G		
14A	Ochrana řidiče před mechanismem řízení v případě nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 12	X	G		
15	Pevnost sedadel	Směrnice 74/408/EHS	D	G+D	G+D	G+D
15A	Sedadla, jejich ukotvení a opěrky hlavy	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 17	D	G+D	G+D ^(4B)	G+D ^(4B)
15B	Sedadla autobusů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 80			X	X
16	Vnější výčnělky	Směrnice 74/483/EHS	X pro kabinu; A+Z pro zbytek vozidla	G pro kabinu; A+Z pro zbytek vozidla		
16A	Vnější výčnělky	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 26	X pro kabinu; A+Z pro zbytek vozidla	G pro kabinu; A+Z pro zbytek vozidla		

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	$M_1 \leq 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	$M_1 > 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	M_2	M_3
17	Rychloměrné zařízení a zpětný chod	Směrnice 75/443/EHS	X	X	X	X
17A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nářízení (ES) č. 661/2009 Nářízení (EU) č. 130/2012	X	X	X	X
17B	Rychloměr včetně jeho montáže	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 39	X	X	X	X
18	Štítky (povinné)	Směrnice 76/114/EHS	X	X	X	X
18A	Povinné štítky výrobce a identifikační číslo vozidla	Nářízení (ES) č. 661/2009 Nářízení (EU) č. 19/2011	X	X	X	X
19	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů	Směrnice 76/115/EHS	D	G+L	G+L	G+L
19A	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů, systémy kotevních úchytů Isofix a kotevní úchyty horního postroje Isofix	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 14	D	G+L	G+L	G+L
20	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci	Směrnice 76/756/EHS	A+N	A+G+N pro kabinu; A+N pro zbytek vozidla	A+G+N pro kabinu; A+N pro zbytek vozidla	A+G+N pro kabinu; A+N pro zbytek vozidla
20A	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci na vozidla	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 48	A+N	A+G+N pro kabinu; A+N pro zbytek vozidla	A+G+N pro kabinu; A+N pro zbytek vozidla	A+G+N pro kabinu; A+N pro zbytek vozidla
21	Odrázky	Směrnice 76/757/EHS	X	X	X	X
21A	Odrázky motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 3	X	X	X	X
22	Svítilny doplňkové, přední obrysové, zadní obrysové, brzdové, denní, boční obrysové	Směrnice 76/758/EHS	X	X	X	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
22A	Přední a zadní obrysové svítlny, brzdové svítlny, doplňkové obrysové svítlny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 7	X	X	X	X
22B	Denní svítlny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 87	X	X	X	X
22C	Boční obrysové svítlny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 91	X	X	X	X
23	Směrové svítlny	Směrnice 76/759/EHS	X	X	X	X
23A	Směrové svítlny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 6	X	X	X	X
24	Svítlny zadních registračních tabulek	Směrnice 76/760/EHS	X	X	X	X
24A	Osvětlení zadních registračních tabulek motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 4	X	X	X	X
25	Světlomety (včetně žárovek)	Směrnice 76/761/EHS	X	X	X	X
25A	Světlomety motorových vozidel typu „sealed-beam“ (SB) vyzařující evropské asymetrické potkávací světlo nebo dálkové světlo nebo obojí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 31	X	X	X	X
25B	Žárovky určené k použití ve schválených celcích svítlen/světlometů motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 37	X	X	X	X
25C	Světlomety motorových vozidel vybavené výbojkovými zdroji světla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 98	X	X	X	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
25D	Výbojkové zdroje světla k užívání ve schválených výbojkových světlo- tech motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 99	X	X	X	X
25E	Světlomety moto- rových vozidel s asymetrickým potkávacím světlem a/nebo dálkovým světlem a vybavené žárov- kami a/nebo LED moduly	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 112	X	X	X	X
25F	Adaptivní přední osvětlovací systém (AFS) motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 123	X	X	X	X
26	Přední mlhové světlomety	Směrnice 76/762/EHS	X	X	X	X
26A	Přední mlhové světlomety moto- rových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 19	X	X	X	X
27	Odtahové úchyty	Směrnice 77/389/EHS	E	E	E	E
27A	Tažné zařízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1005/2010	E	E	E	E
28	Zadní mlhové svítilny	Směrnice 77/538/EHS	X	X	X	X
28A	Zadní mlhové svítilny moto- rových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 38	X	X	X	X
29	Zpětné světlomety	Směrnice 77/539/EHS	X	X	X	X
29A	Zpětné světlomety motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 23	X	X	X	X
30	Parkovací svítilny	Směrnice 77/540/EHS	X	X	X	X
30A	Parkovací svítilny motorových vozi- del	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 77	X	X	X	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
31	Bezpečnostní pásy a zadržné systémy	Směrnice 77/541/EHS	D	G+M	G+M	G+M
31A	Bezpečnostní pásy, zadržné systémy, dětské zadržné systémy a dětské zadržné systémy Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 16	D	G+M	G+M	G+M
32	Pole výhledu	Směrnice 77/649/EHS	X	G		
32A	Pole výhledu směrem dopředu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 125	X	G		
33	identifikace ovladačů, sdělovačů a ukazatelů	Směrnice 78/316/EHS	X	X	X	X
33A	Umístění a označení ručních ovladačů, kontrol a indikátorů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 121	X	X	X	X
34	Odmrazování/odmlžování	Směrnice 78/317/EHS	X	G ⁽⁵⁾	⁽⁵⁾	⁽⁵⁾
34A	Systémy odmrazování a odmlžování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 672/2010	X	G ⁽⁵⁾	⁽⁵⁾	⁽⁵⁾
35	Ostřikovače/stírače	Směrnice 78/318/EHS	X	G ⁽⁶⁾	⁽⁶⁾	⁽⁶⁾
35A	Systémy stírání a ostřikování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1008/2010	X	G ⁽⁶⁾	⁽⁶⁾	⁽⁶⁾
36	Systémy vytápění	Směrnice 2001/56/ES	X	X	X	X
36A	Systémy vytápění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 122	X	X	X	X
37	Kryty kol	Směrnice 78/549/EHS	X	G		
37A	Kryty kol	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1009/2010	X	G		

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	$M_1 \leq 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	$M_1 > 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	M_2	M_3
38	Opěrky hlavy	Směrnice 78/932/EHS	D	G+D		
38A	Opěrky hlavy, bez ohledu na to, zda jsou součástí sedadla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 25	D	G+D	A	A
41	Emise z těžkých nákladních vozidel (Euro IV a V)	Směrnice 2005/55/ES	H ⁽⁸⁾	G+H ⁽⁸⁾	G+H ⁽⁸⁾	G+H ⁽⁸⁾
41A	Emise (Euro VI) z těžkých nákladních vozidel / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 595/2009	G+H ⁽⁹⁾	G+H ⁽⁹⁾	G+H ⁽⁹⁾	G+H ⁽⁹⁾
44	Hmotnosti a rozměry (osobní vozy)	Směrnice 92/21/EHS	X	X		
44A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012	X	X		
45	Bezpečnostní zasklení	Směrnice 92/22/EHS	J	G+J	G+J	G+J
45A	Bezpečnostní zasklívací materiály a jejich montáž na vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 43	J	G+J	G+J	G+J
46	Pneumatiky	Směrnice 92/23/EHS	X	G	G	G
46A	Montáž pneumatik	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 458/2011	X	G	G	G
46B	Pneumatiky pro motorová vozidla a jejich přípojná vozidla (třída C1)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 30	X	G		
46C	Pneumatiky pro užitková vozidla a jejich přípojná vozidla (třídy C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 54	—	G	G	G
46D	Hluk odvalování pneumatik, přilnavost na mokřích površích a valivý odpor (třídy C1, C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 117	X	G	G	G

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁ ≤ 2 500 kg (*)	M ₁ > 2 500 kg (*)	M ₂	M ₃
46E	Náhradní celek pro dočasné užití, pneumatiky schopné jízdy bez vzduchu v pneumatice / systém pro jízdu bez vzduchu v pneumatice a systém monitorování tlaku v pneumatikách	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 64	X	G		
47	Omezovače rychlosti	Směrnice 92/24/EHS			X	X
47A	Omezení rychlosti vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 89			X	X
48	Hmotnosti a rozměry (jiná vozidla než podle bodu 44)	Směrnice 97/27/ES			X	X
48A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012			X	X
50	Spojovací zařízení	Směrnice 94/20/ES	X ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾
50A	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 55	X ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾	G ⁽¹⁰⁾
51	Hořlavost	Směrnice 95/28/ES				G pro kabinu; X pro zbytek vozidla
51A	Hořlavost materiálů užitých ve vnitřní výbavě některých kategorií motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 118				G pro kabinu; X pro zbytek vozidla
52	Autobusy a autokary	Směrnice 2001/85/ES			A	A
52A	Vozidla kategorie M ₂ a M ₃	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 107			A	A
52B	Pevnost nástavby velkých osobních vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 66			A	A

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	$M_1 \leq 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	$M_1 > 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	M_2	M_3
53	Čelní náraz	Směrnice 96/79/ES	N/A	NEPOUŽÍJE SE		
53A	Ochrana cestujících v případě čelního nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 94	N/A	N/A		
54	Boční náraz	Směrnice 96/27/ES	N/A	N/A		
54A	Ochrana cestujících v případě bočního nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 95	N/A	N/A		
58	Ochrana chodců	Nařízení (ES) č. 78/2009	X	N/A. Veškeré systémy ochrany cestujících v případě čelního nárazu dodané s vozidlem však musí splňovat požadavky a musí být označeny.		
59	Recyklovatelnost	Směrnice 2005/64/ES	N/A	N/A		
61	Klimatizační systém	Směrnice 2006/40/ES	X	G ⁽¹⁴⁾		
62	Vodíkový systém	Nařízení (ES) č. 79/2009	X	X	X	X
63	Obecná bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
64	Ukazatele rychlostních stupňů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 65/2012	X	G		
65	Vyspělý systém nouzového brzdění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 347/2012			N/A ⁽¹⁶⁾	N/A ⁽¹⁶⁾
66	Systém varování při vybočení z jízdního pruhu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 351/2012			N/A ⁽¹⁷⁾	N/A ⁽¹⁷⁾
67	Zvláštní součásti pro zkapalněné ropné plyny (LPG) a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 67	X	X	X	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	$M_1 \leq 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	$M_1 > 2\,500\text{ kg}^{(*)}$	M_2	M_3
68	Poplašné systémy vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 97	X	G		
69	Elektrická bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 100	X	X	X	X
70	Zvláštní součásti pro stlačený zemní plyn a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 110	X	X	X	X

(*) Maximální technicky přípustná hmotnost naloženého vozidla.

Dodatečné požadavky pro sanitní automobily

Prostor pro pacienta musí splňovat technické požadavky normy EN 1789:2007 +A1: 2010 +A2:2014 „Zdravotnické dopravní prostředky a jejich vybavení – Silniční ambulance“, s výjimkou oddílu 6.5 „Soupis výstroje“. Doklad o shodě se předkládá se zkušebním protokolem technické zkušebny. Pokud se počítá s prostorem pro invalidní vozík, platí požadavky uvedené v dodatku 3, které se týkají zádržných systémů pro vozík a osobu na vozíku.

Dodatek 2

Vozidla ozbrojených sil

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
1	Přípustné hladiny akustického tlaku	Směrnice 70/157/EHS	X	X	X	X	X	X				
2	Emise z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a 6) / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 715/2007.	A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾		A ⁽¹⁾	A ⁽¹⁾					
3	Palivové nádrže / ochrana proti podjetí zezadu	Směrnice 70/221/EHS	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X	X	X	X
3A	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 34	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X ⁽²⁾	X	X	X	X
3B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58	X	X	X	X	A	A	X	X	X	X
4	Umístění zadní registrační tabulky	Směrnice 70/222/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
4A	Umístění a připevnění zadních registračních tabulek	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1003/2010	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5	Ovládací síla řízení	Směrnice 70/311/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5A	Mechanismus řízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 79	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Zámky a závěsy dveří	Směrnice 70/387/EHS	X			X	X	X				
6A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X	X	X	X	X	X				
6B	Zámky dveří a součásti upevnění dveří	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 11	X			X						

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
7	Zvuková výstražná zařízení	Směrnice 70/388/EHS	A+K	A-+K	A-+K	A-+K	A-+K	A-+K				
7A	Zvuková výstražná zařízení a signály	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 28	A+K	A-+K	A-+K	A-+K	A-+K	A-+K				
8	Zařízení pro nepřímý výhled	Směrnice 2003/97/ES	A	A	A	A	A	A				
8A	Zařízení pro nepřímý výhled a jejich montáž	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 46	A	A	A	A	A	A				
9	Brzdění	Směrnice 71/320/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9A	Brzdění vozidel a přípojných vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13		X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾
9B	Brzdová zařízení osobních automobilů	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13-H	X ⁽⁴⁾			X ⁽⁴⁾						
10	Vysokofrekvenční rušení (elektromagnetická kompatibilita)	Směrnice 72/245/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10A	Elektromagnetická kompatibilita	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
12	Vnitřní vybavení	Směrnice 74/60/EHS	A									
12A	Vnitřní vybavení	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 21	A									
13	Zařízení bránící neoprávněnému použití vozidla	Směrnice 74/61/EHS	X	X	X	X	X	X				
13A	Ochrana motorových vozidel proti neoprávněnému použití	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 18		X ^(4A)	X ^(4A)		X ^(4A)	X ^(4A)				

[illegible]

[illegible]

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
24	Svítilny zadních registračních tabulek	Směrnice 76/760/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24A	Osvětlení zadních registračních tabulek motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Světlomety (včetně žárovek)	Směrnice 76/761/EHS	X	X	X	X	X	X				
25A	Světlomety motorových vozidel typu „sealed-beam“ (SB) vyzařující evropské asymetrické potkávací světlo nebo dálkové světlo nebo obojí	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 31	X	X	X	X	X	X				
25B	Žárovky určené k použití ve schválených celcích svítilen/světlometů motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25C	Světlomety motorových vozidel vybavené výbojkovými zdroji světla	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 98	X	X	X	X	X	X				
25D	Výbojkové zdroje světla k užívání ve schválených výbojkových světlometech motorových vozidel	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 99	X	X	X	X	X	X				
25E	Světlomety motorových vozidel s asymetrickým potkávacím světlem a/nebo dálkovým světlem a vybavené žárovkami a/nebo LED moduly	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 112	X	X	X	X	X	X				
25F	Adaptivní přední osvětlovací systém (AFS) motorových vozidel	Nářízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 123	X	X	X	X	X	X				
26	Přední mlhové světlo	Směrnice 76/762/EHS	X	X	X	X	X	X				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
26A	Přední mlhové světlomety motorových vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Predpis EHK OSN č. 19	X	X	X	X	X	X				
27	Odtahové úchyty	Směrnice 77/389/EHS	A	A	A	A	A	A				
27A	Odtahové úchyty	Nariadení (ES) č. 661/2009 Nariadení (EU) č. 1005/2010	A	A	A	A	A	A				
28	Zadní mlhové svítlny	Směrnice 77/538/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
28A	Zadní mlhové svítlny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Predpis EHK OSN č. 38	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Zpětné světlomety	Směrnice 77/539/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29A	Zpětné světlomety motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Predpis EHK OSN č. 23	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Parkovací svítlny	Směrnice 77/540/EHS	X	X	X	X	X	X				
30A	Parkovací svítlny motorových vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Predpis EHK OSN č. 77	X	X	X	X	X	X				
31	Bezpečnostní pásy a zádržné systémy	Směrnice 77/541/EHS	A	A	A	A	A	A				
31A	Bezpečnostní pásy, zádržné systémy, dětské zádržné systémy a dětské zádržné systémy Isofix	Nariadení (ES) č. 661/2009 Predpis EHK OSN č. 16	A	A	A	A	A	A				
32	Pole výhledu	Směrnice 77/649/EHS	S									
32A	Pole výhledu směrem dopředu	Nariadení (ES) č. 661/2009 Predpis EHK OSN č. 125	S									
33	Identifikace ovladačů, sdělovačů a ukazatelů/Identifikace ovladačů, kontrollek a indikátorů	Směrnice 78/316/EHS	X	X	X	X	X	X				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
33A	Umístění a označení ručních ovládačů, kontrol a indikátorů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 121	X	X	X	X	X	X				
34	Odmrazování/odmrazování	Směrnice 78/317/EHS	A	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
34A	Systémy odmrazování a odmrazování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 672/2010	A	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
35	Ostřikovače/stírače	Směrnice 78/318/EHS	A	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
35A	Systémy stírání a ostřikování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1008/2010	A	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
36	Systémy vytápění	Směrnice 2001/56/ES	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
36A	Systémy vytápění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 122	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
37	Kryty kol	Směrnice 78/549/EHS	X									
37A	Kryty kol	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1009/2010	X									
38	Opěrky hlavy	Směrnice 78/932/EHS	X									
38A	Opěrky hlavy, bez ohledu na to, zda jsou součástí sedadla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 25	X									
41	Emise z těžkých nákladních vozidel (Euro IV a V)	Směrnice 2005/55/ES	A (⁸)	X (⁸)	X	X (⁸)	X (⁸)	X				
41A	Emise (Euro VI) z těžkých nákladních vozidel / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 595/2009	X (⁹)	X (⁹)	X	X (⁹)	X (⁹)	X				

[illegible]

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
46E	Náhradní celek pro dočasné užití, pneumatiky schopné jízdy bez vzduchu v pneumatice / systém pro jízdu bez vzduchu v pneumatice a systém monitorování tlaku v pneumatikách	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 64	A _(9A)			A _(9A)						
47	Omezovače rychlosti	Směrnice 92/24/EHS		X	X		X	X				
47A	Omezení rychlosti vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 89		X	X		X	X				
48	Hmotnosti a rozměry (jiná vozidla než podle bodu 44)	Směrnice 97/27/ES		X	X	X	X	X	X	X	X	X
48A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012		X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Vnější výčnělky kabin	Směrnice 92/114/EHS				A	A	A				
49A	Užitková vozidla s ohledem na vnější výčnělky před zadní stěnou kabiny	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 61				A	A	A				
50	Spojovací zařízení	Směrnice 94/20/ES	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X	X	X	X
50A	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 55	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎	X	X	X	X
50B	Zařízení pro spojení vozidel nakrátko (ZSVN); montáž schváleného typu ZSVN	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 102					X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎			X ₍₁₀₎	X ₍₁₀₎
51	Hořlavost	Směrnice 95/28/ES			X							

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
51A	Hořlavost materiálů užitých ve vnitřní výbavě některých kategorií motorových vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 118			X							
52	Autobusy a autokary	Směrnice 2001/85/ES		A	A							
52A	Vozidla kategorie M ₂ a M ₃	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 107		A	A							
52B	Pevnost nástavby velkých osobních vozidel	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 66		A	A							
53	Čelní náraz	Směrnice 96/79/ES	N/A									
53A	Ochrana cestujících v případě čelního nárazu	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 94	N/A									
54	Boční náraz	Směrnice 96/27/ES	N/A			N/- A						
54A	Ochrana cestujících v případě bočního nárazu	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 95	N/A			N/- A						
55	(prázdný)											
56	Vozidla pro přepravu nebezpečných věcí	Směrnice 98/91/ES				X (13)	X (13)	X (13)	X (13)	X (13)	X (13)	X (13)
56A	Vozidla určená pro přepravu nebezpečných věcí	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 105				X (13)	X (13)	X (13)	X (13)	X (13)	X (13)	X (13)
57	Ochrana proti podjetí zepředu	Směrnice 2000/40/ES					X	X				
57A	Zařízení na ochranu proti podjetí zepředu (FUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zepředu (FUP)	Nariadení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 93					X	X				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₁	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
58	Ochrana chodců	Nařízení (ES) č. 78/2009	N/A			N/- A						
59	Recyklovatelnost	Směrnice 2005/64/ES	N/A			N/- A		-				
60	(prázdný)											
61	Klimatizační systémy	Směrnice 2006/40/ES	X			X (¹⁴)						
62	Vodíkový systém	Nařízení (ES) č. 79/2009	A	A	A	A	A	A				
63	Obecná bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)
64	Ukazatele rychlostních stupňů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 65/2012	X									
65	Vyspělý systém nouzového brzdění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 347/2012		(¹⁶)	(¹⁶)		(¹⁶)	(¹⁶)				
66	Systém varování při vybočení z jízdního pruhu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 351/2012		(¹⁷)	(¹⁷)		(¹⁷)	(¹⁷)				
67	Zvláštní součásti pro zkapalněné ropné plyny (LPG) a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 67	X	X	X	X	X	X				
68	Poplašné systémy vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 97	X			X						
69	Elektrická bezpečnost;	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 100	X	X	X	X	X	X				
70	Zvláštní součásti pro stlačený zemní plyn a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 110	X	X	X	X	X	X				

Dodatek 3

Vozidla přístupná pro invalidní vozík

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
1	Přípustné hladiny akustického tlaku	Směrnice 70/157/EHS	G+W ₀
2	Emise z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a 6) / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 715/2007.	G+W ₁
3	Palivové nádrže / ochrana proti podjetí zezadu	Směrnice 70/221/EHS	X+W ₂
3A	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 34	X+W ₂
3B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58	X
4	Umístění zadní registrační tabulky	Směrnice 70/222/EHS	X
4A	Umístění a připevnění zadních registračních tabulek	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1003/2010	X
5	Ovládací síla řízení	Směrnice 70/311/EHS	G
5A	Mechanismus řízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 79	G
6	Zámky a závěsy dveří	Směrnice 70/387/EHS	X
6A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X
6B	Zámky dveří a součásti upevnění dveří	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 11	X
7	Zvuková výstražná zařízení	Směrnice 70/388/EHS	X
7A	Zvuková výstražná zařízení a signály	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 28	X
8	Zařízení pro nepřímý výhled	Směrnice 2003/97/ES	X
8A	Zařízení pro nepřímý výhled a jejich montáž	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 46	X
9	Brzdění	Směrnice 71/320/EHS	G

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
9B	Brzdová zařízení osobních automobilů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13-H	G+ A ₁
10	Vysokofrekvenční rušení (elektromagnetická kompatibilita)	Směrnice 72/245/EHS	X
10A	Elektromagnetická kompatibilita	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 10	X
12	Vnitřní vybavení	Směrnice 74/60/EHS	G+C
12A	Vnitřní vybavení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 21	G+C
13	Zařízení bránící neoprávněnému použití vozidla	Směrnice 74/61/EHS	X
13B	Ochrana motorových vozidel proti neoprávněnému použití	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 116	X
14	Mechanismus řízení při nárazu	Směrnice 74/297/EHS	G
14A	Ochrana řidiče před mechanismem řízení v případě nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 12	G
15	Pevnost sedadel	Směrnice 74/408/EHS	G+W ₃
15A	Sedadla, jejich ukotvení a opěrky hlavy	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 17	G+W ₃
16	Vnější výčnělky	Směrnice 74/483/EHS	G+W ₄
16A	Vnější výčnělky	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 26	G+W ₄
17	Rychloměrné zařízení a zpětný chod	Směrnice 75/443/EHS	X
17A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X
17B	Rychloměr včetně jeho montáže	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 39	X
18	Povinné štítky	Směrnice 76/114/EHS	X
18A	Povinné štítky výrobce a identifikační číslo vozidla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 19/2011	X

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
19	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů	Směrnice 76/115/EHS	X+W ₅
19A	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů, systémy kotevních úchytů Isofix a kotevní úchyty horního postroje Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 14	X+W ₅
20	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci	Směrnice 76/756/EHS	X
20A	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci na vozidla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 48	X
21	Odrázky	Směrnice 76/757/EHS	X
21A	Odrázky motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 3	X
22	Svítilny doplňkové, přední obrysové, zadní obrysové, brzdové, boční obrysové, denní	Směrnice 76/758/EHS	X
22A	Přední a zadní obrysové svítilny, brzdové svítilny, doplňkové obrysové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 7	X
22B	Denní svítilny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 87	X
22C	Boční obrysové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 91	X
23	Směrové svítilny	Směrnice 76/759/EHS	X
23A	Směrové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 6	X
24	Svítilny zadních registračních tabulek	Směrnice 76/760/EHS	X
24A	Osvětlení zadních registračních tabulek motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 4	X
25	Světlomety (včetně žárovek)	Směrnice 76/761/EHS	X
25A	Světlomety motorových vozidel typu „sealed-beam“ (SB) vyzařující evropské asymetrické potkávací světlo nebo dálkové světlo nebo obojí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 31	X
25B	Žárovky určené k použití ve schválených celcích svítilen/světlometů motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 37	X

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
25C	Světlomety motorových vozidel vybavené výbojkovými zdroji světla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 98	X
25D	Výbojkové zdroje světla k užívání ve schválených výbojkových světlometech motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 99	X
25E	Světlomety motorových vozidel s asymetrickým potkávacím světlem a/nebo dálkovým světlem a vybavené žárovkami a/nebo LED moduly	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 112	X
25F	Adaptivní přední osvětlovací systém (AFS) motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 123	X
26	Přední mlhové světlomety	Směrnice 76/762/EHS	X
26A	Přední mlhové světlomety motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 19	X
27	Odtahové úchyty	Směrnice 77/389/EHS	E
27A	Odtahové úchyty	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1005/2010	E
28	Zadní mlhové svítlny	Směrnice 77/538/EHS	X
28A	Zadní mlhové svítlny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 38	X
29	Zpětné světlomety	Směrnice 77/539/EHS	X
29A	Zpětné světlomety motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 23	X
30	Parkovací svítlny	Směrnice 77/540/EHS	X
30A	Parkovací svítlny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 77	X
31	Bezpečnostní pásy a zádržné systémy	Směrnice 77/541/EHS	X+W ₆
31A	Bezpečnostní pásy, zádržné systémy, dětské zádržné systémy a dětské zádržné systémy Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 16	X+W ₆
32	Pole výhledu	Směrnice 77/649/EHS	G

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
32A	Pole výhledu směrem dopředu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 125	G
33	Identifikace ovladačů, sdělovačů a ukazatelů/ Identifikace ovladačů, kontrollek a indikátorů	Směrnice 78/316/EHS	X
33A	Umístění a označení ručních ovladačů, kontrollek a indikátorů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 121	X
34	Odmrazování/odmlžování	Směrnice 78/317/EHS	G ⁽⁵⁾
34A	Systémy odmrazování a odmlžování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 672/2010	G ⁽⁵⁾
35	Ostřikovače/stírače	Směrnice 78/318/EHS	G ⁽⁶⁾
35A	Systémy stírání a ostřikování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1008/2010	G ⁽⁶⁾
36	Systémy vytápění	Směrnice 2001/56/ES	X
36A	Systémy vytápění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 122	X
37	Kryty kol	Směrnice 78/549/EHS	G
37A	Kryty kol	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1009/2010	G
38	Opěrky hlavy	Směrnice 78/932/EHS	X
38A	Opěrky hlavy, bez ohledu na to, zda jsou součástí sedadla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 25	X
41	Emise z těžkých nákladních vozidel (Euro IV a V)	Směrnice 2005/55/ES	X+W ₁ ⁽⁸⁾
41A	Emise (Euro VI) z těžkých nákladních vozidel / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 595/2009	X+W ₁ ⁽⁹⁾
44	Hmotnosti a rozměry (osobní vozy)	Směrnice 92/21/EHS	X+W ₈
44A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012	X+W ₈
45	Bezpečnostní zasklení	Směrnice 92/22/EHS	G

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
45A	Bezpečnostní zasklívací materiály a jejich montáž na vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 43	G
46	Pneumatiky	Směrnice 92/23/EHS	X
46A	Montáž pneumatik	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 458/2011	X
46B	Pneumatiky pro motorová vozidla a jejich přípojná vozidla (třída C1)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 30	X
46D	Hluk odvalování pneumatik, přilnavost na mokřích površích a valivý odpor (třídy C1, C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 117	X
46E	Náhradní celek pro dočasné užití, pneumatiky schopné jízdy bez vzduchu v pneumatice / systém pro jízdu bez vzduchu v pneumatice a systém monitorování tlaku v pneumatikách	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 64	G ^(9A)
50	Spojovací zařízení	Směrnice 94/20/ES	X ⁽¹⁰⁾
50A	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 55	X ⁽¹⁰⁾
53	Čelní náraz	Směrnice 96/79/ES	N/A
53A	Ochrana cestujících v případě čelního nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 94	N/A
54	Boční náraz	Směrnice 96/27/ES	N/A
54A	Ochrana cestujících v případě bočního nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 95	N/A
58	Ochrana chodců	Nařízení (ES) č. 78/2009	G
59	Recyklovatelnost	Směrnice 2005/64/ES	N/A
61	Klimatizační systémy	Směrnice 2006/40/ES	G
62	Vodíkový systém	Nařízení (ES) č. 79/2009	X
63	Obecná bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009	X ⁽¹⁵⁾
64	Ukazatele rychlostních stupňů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 65/2012	G

Bod	Předmět	Regulační akt	M ₁
67	Zvláštní součásti pro zkapalněné ropné plyny (LPG) a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 67	X
68	Poplašné systémy vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 97	X
69	Elektrická bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 100	X
70	Zvláštní součásti pro stlačený zemní plyn a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 110	X

Dodatečné požadavky na zajištění invalidního vozíku a na zádržné systémy pro jeho uživatele

Poznámka: Platí následující oddíl 1 společně s oddílem 2 nebo 3.

0. Definice

- 0.1 Náhradní invalidní vozík je pevný, opakovaně použitelný invalidní vozík popsáný v oddílu 3 normy ISO 10542-1:2012.
- 0.2 Bod P je místem, kde se nachází kyčel uživatele sedícího na náhradním invalidním vozíku popsáném v oddílu 3 normy ISO 10542-1:2012.

1. Obecné požadavky

- 1.1 Každé místo pro invalidní vozík musí být vybaveno kotevními úchyty, k nimž se upevní systém zajištění invalidního vozíku a zádržný systém jeho uživatele.
- 1.2 Spodní kotevní úchyty pásů pro uživatele invalidního vozíku musí být umístěny vzhledem k bodu P na náhradním invalidním vozíku, který se nachází v cestovní pozici určené výrobcem, v souladu s předpisem EHK OSN č. 14-7 bodem 5.4.2.2. Vlastní horní kotevní úchyt(úchyty) musí být umístěn(y) alespoň 100 mm nad vodorovnou rovinou procházející body styku zadních pneumatik náhradního invalidního vozíku a podlahy vozidla. Tato podmínka musí být splněna po zkoušce provedené v souladu s níže uvedeným bodem 2.
- 1.3 Proveďte se posouzení pásu systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému jeho uživatele s cílem zajistit soulad s ustanoveními předpisu EHK OSN č. 16-06 bodů 8.2.2 až 8.2.2.4 a 8.3.1 až 8.3.4.
- 1.4 Minimální počet kotevních úchytů pro dětskou sedačku ISOFIX nemusí být stanoven. V případě vícestupňového schválení, kde byl systém kotevních úchytů ISOFIX ovlivněn přestavbou, se systém buď podrobí nové zkoušce, nebo se kotevní úchyty učiní nepoužitelnými. V případě, že se kotevní úchyty stanou nepoužitelnými, je třeba odstranit štítky ISOFIX a informovat o tom náležitě nabyvatele vozidla.

2. Statické zkoušení uvnitř vozidla

2.1 Zádržné systémy pro uživatele invalidního vozíku

- 2.1.1 Zádržné systémy pro uživatele invalidního vozíku musí odolávat statickým silám předepsaným pro kotevní úchyty zádržných systémů pro uživatele invalidních vozíků v předpisu EHK OSN č. 14-7 současně se statickými silami působícími na úchyty systému zajištění vozíku, jak je uvedeno níže v bodě 2.2.

2.2 Kotevní úchyty systému zajištění invalidního vozíku

Kotevní úchyty systému zajištění invalidního vozíku musí po dobu nejméně 0,2 s odolávat následujícím silám působícím prostřednictvím náhradního invalidního vozíku (nebo vhodného náhradního invalidního vozíku, jehož rozvor nápravy, výška sedadla a body upevnění pro systém zajištění jsou v souladu se specifikací pro náhradní invalidní vozík) ve výšce 300 +/- 100 mm nad plochou, na níž spočívá náhradní invalidní vozík:

- 2.2.1 V případě invalidního vozíku orientovaného směrem vpřed souběžná síla působící současně se silou na kotevní úchyty zádržného systému pro uživatele invalidního vozíku dosahující 24,5 kN a
- 2.2.2 druhá zkouška působení statickou silou 8,2 kN směřující do přední části vozidla.

- 2.2.3 V případě invalidního vozíku orientovaného směrem vzad souběžná síla působící současně se silou na kotevní úchyty zádržného systému pro uživatele invalidního vozíku dosahující 8,2 kN a
- 2.2.4 druhá zkouška působení statickou silou 24,5 kN směřující do zadní části vozidla.
- 2.3 Konstrukční části systému
- 2.3.1 Všechny konstrukční části systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému pro jeho uživatele musí splňovat požadavky normy ISO 10542-1:2012. Dynamická zkouška specifikovaná v příloze A a v bodech 5.2.2 a 5.2.3 normy ISO 10542-1:2012 se však provádí na úplném systému zajištění invalidního vozíku a zádržném systému pro jeho uživatele za použití geometrie ukotvení vozidla namísto zkušební geometrie specifikované v příloze A normy ISO 10542-1:2012. To lze provádět v rámci struktury vozidla nebo na náhradním modelu, který odpovídá geometrii ukotvení systému zajištění invalidního vozíku a zádržnému systému pro jeho uživatele daného vozidla. Každé ukotvení se musí být umístěno s tolerancí stanovenou v bodě 7.7.1 předpisu EHK OSN č. 16-06.
- 2.3.2 Je-li zádržný systém pro uživatele invalidního vozíku součástí systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému pro jeho uživatele podle předpisu EHK OSN, musí být podroben dynamické zkoušce úplného systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému pro jeho uživatele specifikované v bodě 2.3.1, ale požadavky bodů 5.1, 5.3 a 5.4 normy ISO10542-1:2012 budou považovány za splněné.
3. Dynamické zkoušení uvnitř vozidla
- 3.1 Úplný soubor systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému musí být podroben dynamické zkoušce v souladu s body 5.2.2 a 5.2.3 a s přílohou A normy ISO 10542-1:2012, která zkouší současně všechny konstrukční části všechna ukotvení úplné základní karoserie vozidla (body-in-white) nebo odpovídajícího modelu.
- 3.2 Konstrukční části systému zajištění invalidního vozíku a zádržného systému musí splňovat příslušné požadavky bodů 5.1, 5.3 a 5.4. normy ISO10542-1:2012. Tyto požadavky považují za splněné u zádržného systému pro uživatele invalidního vozíku, pokud je schválen podle předpisu EHK OSN č. 16-06.
-

Dodatek 4

Další vozidla zvláštního určení (včetně zvláštní skupiny, nosičů zvláštního zařízení a přípojných karavanů)

Požadavky přílohy IV musí být splněny v největší možné míře; uplatnění výjimek je možné pouze tehdy, pokud výrobce prokáže ke spokojenosti schvalovacího orgánu, že vozidlo vzhledem ke své zvláštní funkci nemůže splňovat veškeré požadavky.

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
1	Přípustné hladiny akustického tlaku	Směrnice 70/157/EHS	H	H	H	H	H				
2	Emise z lehkých osobních vozidel a z užitkových vozidel (Euro 5 a 6) / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 715/2007.	Q ⁽¹⁾		Q+ V ₁ ⁽¹⁾	Q+ V ₁ ⁽¹⁾					
3	Palivové nádrže / ochrana proti podjetí zezadu	Směrnice 70/221/EHS	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	F ⁽²⁾	X	X	X	X
3A	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 34	F	F	F	F	F	X	X	X	X
3B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58	X	X	A	A	A	X	X	X	X
4	Umístění zadní registrační tabulky	Směrnice 70/222/EHS	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
4A	Umístění a připevnění zadních registračních tabulek	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1003/2010	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R	A+R
5	Ovládací síla řízení	Směrnice 70/311/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
5A	Mechanismus řízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 79	X	X	X	X	X	X	X	X	X
6	Zámky a závěsy dveří	Směrnice 70/387/EHS			B	B	B				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
6A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X	X	B	B	B				
6B	Zámky dveří a součástí upevnění dveří	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 11			B						
7	Zvuková výstražná zařízení	Směrnice 70/388/EHS	X	X	X	X	X				
7A	Zvuková výstražná zařízení a signály	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 28	X	X	X	X	X				
8	Zařízení pro nepřímý výhled	Směrnice 2003/97/ES	X	X	X	X	X				
8A	Zařízení pro nepřímý výhled a jejich montáž	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 46	X	X	X	X	X				
9	Brzdění	Směrnice 71/320/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
9A	Brzdění vozidel a přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X + U ₁ ⁽⁻³⁾	X + U ₁ ⁽³⁾	X	X	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾
9B	Brzdová zařízení osobních automobilů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13-H			X ⁽⁴⁾						
10	Vysokofrekvenční rušení (elektromagnetická kompatibilita)	Směrnice 72/245/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
10A	Elektromagnetická kompatibilita	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 10	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13	Zařízení bránící neoprávněnému použití vozidla	Směrnice 74/61/EHS	X	X	X	X	X				

[illegible]

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
23	Směrové svítilny	Směrnice 76/759/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
23A	Směrové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 6	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24	Svítilny zadních registračních tabulek	Směrnice 76/760/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
24A	Osvětlení zadních registračních tabulek motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 4	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25	Světlomety (včetně žárovek)	Směrnice 76/761/EHS	X	X	X	X	X				
25A	Světlomety motorových vozidel typu „sealed-beam“ (SB) vyzařující evropské asymetrické potkávací světlo nebo dálkové světlo nebo obojí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 31	X	X	X	X	X				
25B	Žárovky určené k použití ve schválených celcích svítilen/světlometů motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 37	X	X	X	X	X	X	X	X	X
25C	Světlomety motorových vozidel vybavené výbojkovými zdroji světla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 98	X	X	X	X	X				
25D	Výbojkové zdroje světla k užívání ve schválených výbojkových světlometech motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 99	X	X	X	X	X				
25E	Světlomety motorových vozidel s asymetrickým potkávacím světlem a/nebo dálkovým světlem a vybavené žárovkami a/nebo LED moduly	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 112	X	X	X	X	X				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
25F	Adaptivní přední osvětlovací systém (AFS) motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 123	X	X	X	X	X				
26	Přední mlhové světlomety	Směrnice 76/762/EHS	X	X	X	X	X				
26A	Přední mlhové světlomety motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 19	X	X	X	X	X				
27	Odtahové úchyty	Směrnice 77/389/EHS	A	A	A	A	A				
27A	Odtahové úchyty	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1005/2010	A	A	A	A	A				
28	Zadní mlhové světlilny	Směrnice 77/538/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
28A	Zadní mlhové světlilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 38	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29	Zpětné světlomety	Směrnice 77/539/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
29A	Zpětné světlomety motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 23	X	X	X	X	X	X	X	X	X
30	Parkovací světlilny	Směrnice 77/540/EHS	X	X	X	X	X				
30A	Parkovací světlilny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 77	X	X	X	X	X				
31	Bezpečnostní pásy a zadržné systémy	Směrnice 77/541/EHS	D	D	D	D	D				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
31A	Bezpečnostní pásy, zadržné systémy, dětské zadržné systémy a dětské zadržné systémy Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 16	D	D	D	D	D				
33	Identifikace ovladačů, sdělovačů a ukazatelů/Identifikace ovladačů, kontrollek a indikátorů	Směrnice 78/316/EHS	X	X	X	X	X				
33A	Umístění a označení ručních ovladačů, kontrollek a indikátorů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 121	X	X	X	X	X				
34	Odmrazování/odmlžování	Směrnice 78/317/EHS	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
34A	Systémy odmrazování a odmlžování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 672/2010	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)	(⁵)				
35	Ostřikovače/stírače	Směrnice 78/318/EHS	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
35A	Systémy stírání a ostřikování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1008/2010	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)	(⁶)				
36	Systémy vytápění	Směrnice 2001/56/ES	X	X	X	X	X	X	X	X	X
36A	Systémy vytápění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 122	X	X	X	X	X	X	X	X	X
38A	Opěrky hlavy, bez ohledu na to, zda jsou součástí sedadla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 25	X								
41	Emise z těžkých nákladních vozidel (Euro IV a V)	Směrnice 2005/55/ES	H (⁸)	H	H (⁸)	H (⁸)	H				
41A	Emise (Euro VI) z těžkých nákladních vozidel / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 595/2009	H (⁹)	H	H (⁹)	H (⁹)	H				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
42	Boční ochrana	Směrnice 89/297/EHS				X	X			X	X
42A	Boční ochrana nákladních auto- mobilů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 73				X	X			X	X
43	Systémy proti rozstříku	Směrnice 91/226/EHS			X	X	X	X	X	X	X
43A	Systémy proti rozstříku	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 109/2011			X	X	X	X	X	X	X
45	Bezpečnostní zasklení	Směrnice 92/22/EHS	J	J	J	J	J	J	J	J	J
45A	Bezpečnostní zasklívací materiály a jejich montáž na vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 43	J	J	J	J	J	J	J	J	J
46	Pneumatiky	Směrnice 92/23/EHS	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46A	Montáž pneumatik	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 458/2011	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46B	Pneumatiky pro motorová vozidla a jejich přípojná vozidla (třída C1)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 30			X			X	X		
46C	Pneumatiky pro užitková vozidla a jejich přípojná vozidla (třídy C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 54	X	X	X	X	X			X	X
46D	Hluk odvalování pneumatik, přilna- vost na mokřích povrchích a valivý odpor (třídy C1, C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 117	X	X	X	X	X	X	X	X	X
46E	Náhradní celek pro dočasné užití, pneumatiky schopné jízdy bez vzduchu v pneuma- tice / systém pro jízdu bez vzduchu v pneumatice a systém monito- rování tlaku v pneumatikách	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 64			X (9A)						

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
47	Omezovače rychlosti	Směrnice 92/24/EHS	X	X		X	X				
47A	Omezení rychlosti vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 89	X	X		X	X				
48	Hmotnosti a rozměry (jiná vozidla než podle bodu 44)	Směrnice 97/27/ES	X	X	X	X	X	X	X	X	X
48A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012	X	X	X	X	X	X	X	X	X
49	Vnější výčnělky kabin	Směrnice 92/114/EHS			X	X	X				
49A	Užitková vozidla s ohledem na vnější výčnělky před zadní stěnou kabiny	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 61			X	X	X				
50	Spojovací zařízení	Směrnice 94/20/ES	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X
50A	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 55	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾	X	X	X	X
50B	Zařízení pro spojení vozidel nakrátko (ZSVN); montáž schváleného typu ZSVN	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 102				X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾			X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾
51	Hořlavost	Směrnice 95/28/ES		X							
51A	Hořlavost materiálů užitých ve vnitřní výbavě některých kategorií motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 118		X							

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
52	Autobusy a autokary	Směrnice 2001/85/ES	X	X							
52A	Vozidla kategorie M ₂ a M ₃	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 107	X	X							
52B	Pevnost nástavby velkých osobních vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 66	X	X							
54	Boční náraz	Směrnice 96/27/ES			A						
54A	Ochrana cestujících v případě bočního nárazu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 95			A						
56	Vozidla pro přepravu nebezpečných věcí	Směrnice 98/91/ES			X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
56A	Vozidla určená pro přepravu nebezpečných věcí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 105			X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
57	Ochrana proti podjetí zepředu	Směrnice 2000/40/ES				X	X				
57A	Zařízení na ochranu proti podjetí zepředu (FUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zepředu (FUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 93				X	X				
58	Ochrana chodců	Nařízení (ES) č. 78/2009			N/A ^(*)						
59	Recyklovatelnost	Směrnice 2005/64/ES			N/A		-				
61	Klimatizační systémy	Směrnice 2006/40/ES			X ⁽¹⁴⁾						
62	Vodíkový systém	Nařízení (ES) č. 79/2009	X	X	X	X	X				

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	M ₂	M ₃	N ₁	N ₂	N ₃	O ₁	O ₂	O ₃	O ₄
63	Obecná bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)	X (¹⁵)
65	Vyspělý systém nouzového brzdění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 347/2012	N/A	N/A		N/A	N/A				
66	Systém varování při vybočení z jíz- dního pruhu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 351/2012	N/A	N/A		N/A	N/A				
67	Zvláštní součásti pro zkapalněné ropné plyny (LPG) a jejich montáž na motorových vozid- lech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 67	X	X	X	X	X				
68	Poplašné systémy vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 97			X						
69	Elektrická bezpeč- nost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 100	X	X	X	X	X				
70	Zvláštní součásti pro stlačený zemní plyn a jejich montáž na moto- rových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 110	X	X	X	X	X				

(*) Jakýkoliv systém čelní ochrany dodaný spolu s vozidlem musí splňovat požadavky nařízení (ES) č. 78/2009, musí být dodán s číslem schválení typu a příslušným způsobem označen

Dodatek 5

Pojízdné jeřáby

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃
1	Přípustné hladiny akustického tlaku	Směrnice 70/157/EHS	T+Z ₁
3	Palivové nádrže / ochrana proti podjetí zezadu	Směrnice 70/221/EHS	X ⁽²⁾
3A	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 34	X
3B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58	A
4	Umístění zadní registrační tabulky	Směrnice 70/222/EHS	X
4A	Umístění a připevnění zadních registračních tabulek	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1003/2010	X
5	Ovládací síla řízení	Směrnice 70/311/EHS	X Boční pohyb přípustný
5A	Mechanismus řízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 79	X Boční pohyb přípustný
6	Zámky a závěsy dveří	Směrnice 70/387/EHS	A
6A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	A
7	Zvuková výstražná zařízení	Směrnice 70/388/EHS	X
7A	Zvuková výstražná zařízení a signály	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 28	X
8	Zařízení pro nepřímý výhled	Směrnice 2003/97/ES	A
8A	Zařízení pro nepřímý výhled a jejich montáž	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 46	X
9	Brzdění	Směrnice 71/320/EHS	U
9A	Brzdění vozidel a přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13	U ⁽³⁾

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃
10	Vysokofrekvenční rušení (elektromagnetická kompatibilita)	Směrnice 72/245/EHS	X
10A	Elektromagnetická kompatibilita	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 10	X
13	Zařízení bránící neoprávněnému použití vozidla	Směrnice 74/61/EHS	X
13A	Ochrana motorových vozidel proti neoprávněnému použití	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 18	X ^(4A)
15	Pevnost sedadel	Směrnice 74/408/EHS	D
15A	Sedadla, jejich ukotvení a opěrky hlavy	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 17	X
17	Rychloměrné zařízení a zpětný chod	Směrnice 75/443/EHS	X
17A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X
17B	Rychloměr včetně jeho montáže	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 39	X
18	Povinné štítky	Směrnice 76/114/EHS	X
18A	Povinné štítky výrobce a identifikační číslo vozidla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 19/2011	X
19	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů	Směrnice 76/115/EHS	D
19A	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů, systémy kotevních úchytů Isofix a kotevní úchyty horního postroje Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 14	X
20	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci	Směrnice 76/756/EHS	A+Y
20A	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci na vozidla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 48	A+Y
21	Odrážky	Směrnice 76/757/EHS	X
21A	Odrážky motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 3	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃
22	Svítilny doplňkové, přední obrysové, zadní obrysové, brzdové, boční obrysové, denní	Směrnice 76/758/EHS	X
22A	Přední a zadní obrysové svítilny, brzdové svítilny, doplňkové obrysové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 7	X
22B	Denní svítilny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 87	X
22C	Boční obrysové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 91	X
23	Směrové svítilny	Směrnice 76/759/EHS	X
23A	Směrové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 6	X
24	Svítilny zadních registračních tabulek	Směrnice 76/760/EHS	X
24A	Osvětlení zadních registračních tabulek motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 4	X
25	Světlomety (včetně žárovek)	Směrnice 76/761/EHS	X
25A	Světlomety motorových vozidel typu „sealed-beam“ (SB) vyzařující evropské asymetrické potkávací světlo nebo dálkové světlo nebo obojí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 31	X
25B	Žárovky určené k použití ve schválených celcích svítilen/světlometů motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 37	X
25C	Světlomety motorových vozidel vybavené výbojovými zdroji světla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 98	X
25D	Výbojkové zdroje světla k užívání ve schválených výbojkových světlometech motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 99	X
25E	Světlomety motorových vozidel s asymetrickým potkávacím světlem a/nebo dálkovým světlem a vybavené žárovkami a/nebo LED moduly	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 112	X
25F	Adaptivní přední osvětlovací systém (AFS) motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 123	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃
26	Přední mlhové světlomety	Směrnice 76/762/EHS	X
26A	Přední mlhové světlomety motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 19	X
27	Odtahové úchyty	Směrnice 77/389/EHS	A
27A	Odtahové úchyty	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1005/2010	A
28	Zadní mlhové svítlny	Směrnice 77/538/EHS	X
28A	Zadní mlhové svítlny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 38	X
29	Zpětné světlomety	Směrnice 77/539/EHS	X
29A	Zpětné světlomety motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 23	X
30	Parkovací svítlny	Směrnice 77/540/EHS	X
30A	Parkovací svítlny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 77	X
31	Bezpečnostní pásy a zádržné systémy	Směrnice 77/541/EHS	D
31A	Bezpečnostní pásy, zádržné systémy, dětské zádržné systémy a dětské zádržné systémy Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 16	X
33	Identifikace ovladačů, sdělovačů a ukazatelů/Identifikace ovladačů, kontrolky a indikátorů	Směrnice 78/316/EHS	X
33A	Umístění a označení ručních ovladačů, kontrolky a indikátorů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 121	X
34	Odmrazování/odmlžování	Směrnice 78/317/EHS	(⁵)
34A	Systémy odmrazování a odmlžování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 672/2010	(⁵)
35	Ostřikovače/stírače	Směrnice 78/318/EHS	(⁶)
35A	Systémy stírání a ostřikování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1008/2010	(⁶)

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃
36	Systémy vytápění	Směrnice 2001/56/ES	X
36A	Systémy vytápění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 122	X
41	Emise z těžkých nákladních vozidel (Euro IV a V)	Směrnice 2005/55/ES	V
41A	Emise (Euro VI) z těžkých nákladních vozidel / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 595/2009	V
42	Boční ochrana	Směrnice 89/297/EHS	X
42A	Boční ochrana nákladních automobilů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 73	A
43	Systémy proti rozstříku	Směrnice 91/226/EHS	X
43A	Systémy proti rozstříku	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 109/2011	Z ₁
45	Bezpečnostní zasklení	Směrnice 92/22/EHS	J
45A	Bezpečnostní zasklívací materiály a jejich montáž na vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 43	J
46	Pneumatiky	Směrnice 92/23/EHS	X
46A	Montáž pneumatik	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 458/2011	X
46C	Pneumatiky pro užitková vozidla a jejich přípojná vozidla (třídy C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 54	X
46D	Hluk odvalování pneumatik, přilnavost na mokřích površích a valivý odpor (třídy C1, C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 117	X
47	Omezovače rychlosti	Směrnice 92/24/EHS	X
47A	Omezení rychlosti vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 89	X
48	Hmotnosti a rozměry (jiná vozidla než podle bodu 44)	Směrnice 97/27/ES	X
48A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012	A

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃
49	Vnější výčnělky kabin	Směrnice 92/114/EHS	X
49A	Užitková vozidla s ohledem na vnější výčnělky před zadní stěnou kabiny	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 61	A
50	Spojovací zařízení	Směrnice 94/20/ES	X ⁽¹⁰⁾
50A	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 55	X ⁽¹⁰⁾
50B	Zařízení pro spojení vozidel nakrátko (ZSVN); montáž schváleného typu ZSVN	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 102	X ⁽¹⁰⁾
57	Ochrana proti podjetí zepředu	Směrnice 2000/40/ES	Z ₁
57A	Zařízení na ochranu proti podjetí zepředu (FUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zepředu (FUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 93	X
62	Vodíkový systém	Nařízení (ES) č. 79/2009	X
63	Obecná bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009	X ⁽¹⁵⁾
65	Vyspělý systém nouzového brzdění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 347/2012	NEPOUŽÍJE SE ⁽¹⁶⁾
66	Systém varování při vybočení z jízdního pruhu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 351/2012	NEPOUŽÍJE SE ⁽¹⁷⁾
67	Zvláštní součásti pro zkapalněné ropné plyny (LPG) a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 67	X
69	Elektrická bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 100	X
70	Zvláštní součásti pro stlačený zemní plyn a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 110	X

Dodatek 6

Vozidla pro přepravu nadměrného nákladu

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
1	Přípustné hladiny akustického tlaku	Směrnice 70/157/EHS	T	
3	Palivové nádrže / ochrana proti podjetí zezadu	Směrnice 70/221/EHS	X ⁽²⁾	X
3A	Ochrana před nebezpečím požáru (nádrže na kapalná paliva)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 34	X	X
3B	Zařízení na ochranu proti podjetí zezadu (RUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zezadu (RUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 58	A	A
4	Umístění zadní registrační tabulky	Směrnice 70/222/EHS	X	A+R
4A	Umístění a připevnění zadních registračních tabulek	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1003/2010	X	A+R
5	Ovládací síla řízení	Směrnice 70/311/EHS	X Boční pohyb přípustný	X
5A	Mechanismus řízení	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 79	X Boční pohyb přípustný	X
6	Zámky a závěsy dveří	Směrnice 70/387/EHS	X	
6A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X	
7	Zvuková výstražná zařízení	Směrnice 70/388/EHS	X	
7A	Zvuková výstražná zařízení a signály	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 28	X	
8	Zařízení pro nepřímý výhled	Směrnice 2003/97/ES	X	
8A	Zařízení pro nepřímý výhled a jejich montáž	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 46	X	
9	Brzdění	Směrnice 71/320/EHS	U	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
9A	Brzdění vozidel a přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 13	U ⁽³⁾	X ⁽³⁾
10	Vysokofrekvenční rušení (elektromagnetická kompatibilita)	Směrnice 72/245/EHS	X	X
10A	Elektromagnetická kompatibilita	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 10	X	X
13	Zařízení bránící neoprávněnému použití vozidla	Směrnice 74/61/EHS	X	
13A	Ochrana motorových vozidel proti neoprávněnému použití	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 18	X ^(4A)	
15	Pevnost sedadel	Směrnice 74/408/EHS	X	
15A	Sedadla, jejich ukotvení a opěrky hlavy	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 17	X	
17	Rychloměrné zařízení a zpětný chod	Směrnice 75/443/EHS	X	
17A	Přístup do vozidla a jeho ovladatelnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 130/2012	X	
17B	Rychloměr včetně jeho montáže	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 39	X	
18	Povinné štítky	Směrnice 76/114/EHS	X	X
18A	Povinné štítky výrobce a identifikační číslo vozidla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 19/2011	X	X
19	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů	Směrnice 76/115/EHS	X	
19A	Kotevní úchyty bezpečnostních pásů, systémy kotevních úchytů Isofix a kotevní úchyty horního postroje Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 14	X	
20	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci;	Směrnice 76/756/EHS	X	A+N
20A	Montáž zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci na vozidla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 48	X	A+N
21	Odrázky	Směrnice 76/757/EHS	X	X

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
21A	Odrážky motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 3	X	X
22	Svítilny doplňkové, přední obrysové, zadní obrysové, brzdové, boční obrysové, denní	Směrnice 76/758/EHS	X	X
22A	Přední a zadní obrysové svítilny, brzdové svítilny, doplňkové obrysové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 7	X	X
22B	Denní svítilny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 87	X	
22C	Boční obrysové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 91	X	X
23	Směrové svítilny	Směrnice 76/759/EHS	X	X
23A	Směrové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 6	X	X
24	Svítilny zadních registračních tabulek	Směrnice 76/760/EHS	X	X
24A	Osvětlení zadních registračních tabulek motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 4	X	X
25	Světlomety (včetně žárovek)	Směrnice 76/761/EHS	X	
25A	Světlomety motorových vozidel typu „sealed-beam“ (SB) vyzařující evropské asymetrické potkávací světlo nebo dálkové světlo nebo obojí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 31	X	
25B	Žárovky určené k použití ve schválených celcích svítilen/světlometů motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 37	X	X
25C	Světlomety motorových vozidel vybavené výbojkovými zdroji světla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 98	X	
25D	Výbojkové zdroje světla k užívání ve schválených výbojkových světlometech motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 99	X	
25E	Světlomety motorových vozidel s asymetrickým potkávacím světlem a/nebo dálkovým světlem a vybavené žárovkami a/nebo LED moduly	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 112	X	

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
25F	Adaptivní přední osvětlovací systém (AFS) motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 123	X	
26	Přední mlhové světlomety	Směrnice 76/762/EHS	X	
26A	Přední mlhové světlomety motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 19	X	
27	Odtahové úchyty	Směrnice 77/389/EHS	A	
27A	Odtahové úchyty	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1005/2010	A	
28	Zadní mlhové svítilny	Směrnice 77/538/EHS	X	X
28A	Zadní mlhové svítilny motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 38	X	X
29	Zpětné světlomety	Směrnice 77/539/EHS	X	X
29A	Zpětné světlomety motorových vozidel a jejich přípojných vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 23	X	X
30	Parkovací svítilny	Směrnice 77/540/EHS	X	
30A	Parkovací svítilny motorových vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 77	X	
31	Bezpečnostní pásy a zádržné systémy	Směrnice 77/541/EHS	X	
31A	Bezpečnostní pásy, zádržné systémy, dětské zádržné systémy a dětské zádržné systémy Isofix	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 16	X	
33	Identifikace ovladačů, sdělovačů a ukazatelů/Identifikace ovladačů, kontrol a indikátorů	Směrnice 78/316/EHS	X	
33A	Umístění a označení ručních ovladačů, kontrol a indikátorů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 121	X	
34	Odmrazování/odmlžování	Směrnice 78/317/EHS	(⁵)	
34A	Systémy odmrazování a odmlžování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 672/2010	(⁵)	
35	Ostřikovače/stírače	Směrnice 78/318/EHS	(⁶)	

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
35A	Systémy stírání a ostřikování čelního skla	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1008/2010	(⁶)	
36	Systémy vytápění	Směrnice 2001/56/ES	X	
36A	Systémy vytápění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 122	X	
41	Emise z těžkých nákladních vozidel (Euro IV a V)	Směrnice 2005/55/ES	X (⁸)	
41A	Emise (Euro VI) z těžkých nákladních vozidel / přístup k informacím	Nařízení (ES) č. 595/2009	X (⁹)	
42	Boční ochrana	Směrnice 89/297/EHS	X	A
42A	Boční ochrana nákladních automobilů	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 73	X	A
43	Systémy proti rozstříku	Směrnice 91/226/EHS	X	A
43A	Systémy proti rozstříku	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 109/2011	X	A
45	Bezpečnostní zasklení	Směrnice 92/22/EHS	X	
45A	Bezpečnostní zasklívací materiály a jejich montáž na vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 43	X	
46	Pneumatiky	Směrnice 92/23/EHS	X	I
46A	Montáž pneumatik	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 458/2011	X	I
46C	Pneumatiky pro užitková vozidla a jejich přípojná vozidla (třídy C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 54	X	I
46D	Hluk odvalování pneumatik, přilnavost na mokřích površích a valivý odpor (třídy C1, C2 a C3)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 117	X	I
47	Omezovače rychlosti	Směrnice 92/24/EHS	X	
47A	Omezení rychlosti vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 89	X	

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
48	Hmotnosti a rozměry (jiná vozidla než podle bodu 44)	Směrnice 97/27/ES	X	X
48A	Hmotnosti a rozměry	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 1230/2012	A	A
49	Vnější výčnělky kabin	Směrnice 92/114/EHS	A	
49A	Užitková vozidla s ohledem na vnější výčnělky před zadní stěnou kabiny	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 61	A	
50	Spojovací zařízení	Směrnice 94/20/ES	X ⁽¹⁰⁾	X
50A	Mechanické spojovací části jízdních souprav vozidel	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 55	X ⁽¹⁰⁾	X
50B	Zařízení pro spojení vozidel nakrátko (ZSVN); montáž schváleného typu ZSVN	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 102	X ⁽¹⁰⁾	X ⁽¹⁰⁾
56	Vozidla pro přepravu nebezpečných věcí	Směrnice 98/91/ES	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
56A	Vozidla určená pro přepravu nebezpečných věcí	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 105	X ⁽¹³⁾	X ⁽¹³⁾
57	Ochrana proti podjetí zepředu	Směrnice 2000/40/ES	A	
57A	Zařízení na ochranu proti podjetí zepředu (FUPD) a jejich montáž; ochrana proti podjetí zepředu (FUP)	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 93	A	
62	Vodíkový systém	Nařízení (ES) č. 79/2009	X	
63	Obecná bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009	X ⁽¹⁵⁾	X ⁽¹⁵⁾
65	Vyspělý systém nouzového brzdění	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 347/2012	NEPOUŽÍJE SE ⁽¹⁶⁾	
66	Systém varování při vybočení z jízdního pruhu	Nařízení (ES) č. 661/2009 Nařízení (EU) č. 351/2012	NEPOUŽÍJE SE ⁽¹⁷⁾	
67	Zvláštní součásti pro zkapalněné ropné plyny (LPG) a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 67	X	

Bod	Předmět	Odkaz na regulační akt	N ₃	O ₄
69	Elektrická bezpečnost	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 100	X	
70	Zvláštní součásti pro stlačený zemní plyn a jejich montáž na motorových vozidlech	Nařízení (ES) č. 661/2009 Předpis EHK OSN č. 110	X	

Vysvětlivky

X Použijí se požadavky příslušného aktu. Série změn předpisů EHK OSN, které se povinně uplatňují, jsou uvedeny v příloze IV nařízení (ES) č. 661/2009. Série změn přijatých následně jsou přijímány jako alternativa. Členské státy mohou povolit prodloužení stávajících schválení typu udělených podle předcházejících směrnic, které zrušilo nařízení (ES) č. 661/2009 podle podmínek stanovených čl. 13 odst. 14 nařízení (ES) č. 661/2009.

Nepoužije se

Tento právní předpis se na toto vozidlo nepoužije (žádné požadavky).

- ⁽¹⁾ Pro vozidla, jejichž referenční hmotnost nepřesahuje 2 610 kg. Na žádost výrobce se může být použito na vozidla, jejichž referenční hmotnost nepřesahuje 2 840 kg. Pokud jde o přístup k informacím, stačí v případě jiných částí (např. obytný prostor), než základní vozidlo, aby výrobce poskytoval snadný přístup k informacím o opravách a údržbě.
- ⁽²⁾ V případě vozidel s instalací pro LPG nebo CNG se požaduje schválení typu vozidla podle předpisu EHK OSN č. 67 nebo podle předpisu EHK OSN č. 110.
- ⁽³⁾ Montáž elektronického systému kontroly stability je požadována v souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 661/2009. Pro provedení se použijí data uvedená v příloze V nařízení (ES) č. 661/2009. Podle předpisu EHK OSN č. 13 se montáž elektronického systému kontroly stability nepožaduje v případě vozidel zvláštního určené kategorie M₂, M₃, N₂ a N₃ ani v případě vozidel pro dopravu nadměrných nákladů a přípojných vozidel s plošinou pro stojící cestující. Vozidla kategorie N₁ mohou být schválena podle předpisu EHK OSN č. 13 nebo předpisu EHK OSN č. 13-H.
- ⁽⁴⁾ Montáž elektronického systému kontroly stability je požadována v souladu s článkem 12 nařízení (ES) č. 661/2009. Požadavky stanovené v části A přílohy 9 předpisu EHK OSN č. 13-H musí být tedy splněny pro účely ES schválení typu nových typů vozidel, jakož i pro účely registrace, prodeje nebo uvedení do provozu nových vozidel. Pro provedení se použijí data uvedená v článku 13 nařízení (ES) č. 661/2009. Vozidla kategorie N₁ mohou být schválena podle předpisu EHK OSN č. 13 nebo předpisu EHK OSN č. 13-H.
- ^(4A) Je-li ochranné zařízení namontováno, musí splňovat požadavky předpisu EHK OSN č. 18.
- ^(4B) Toto nařízení se vztahuje na sedadla, na která se nevztahuje předpis EHK OSN č. 80.
- ⁽⁵⁾ Vozidla kategorie jiné než kategorie M₁ nemusí být zcela v souladu s aktem, ale musí být vybaveny vhodným zařízením pro odmrazování a odmlžování čelního skla.
- ⁽⁶⁾ Vozidla kategorie jiné než kategorie M₁ nemusí být zcela v souladu s aktem, ale musí být vybaveny vhodným zařízením pro stírání a ostřikování čelního skla.
- ⁽⁸⁾ Pro vozidla, jejichž referenční hmotnost přesahuje 2 610 kg a u kterých nebyla využita možnost poskytnutá v poznámce ⁽¹⁾.
- ⁽⁹⁾ Pro vozidla s referenční hmotností přesahující 2 610 kg, která nejsou typově schválena (na žádost výrobce a za předpokladu, že jejich referenční hmotnost nepřesahuje 2 840 kg) podle nařízení ES č. 715/2007. Pokud jde o další části, než základní vozidlo, stačí, aby výrobce poskytoval snadný přístup k informacím o opravách a údržbě.

Další možnosti jsou uvedeny v článku 2 nařízení (ES) č. 595/2009.

- ^(9 A) Použije se pouze tehdy, jsou-li taková vozidla vybavena zařízením, na které se vztahuje předpis EHK OSN č. 64. Systém monitorování tlaku v pneumatikách pro vozidla kategorie M1 se použije povinně v souladu s čl. 9 odst. 2 nařízení (ES) č. 661/2009.
- ⁽¹⁰⁾ Vztahuje se pouze na vozidla vybavená spojovacími zařízením / spojovacími zařízeními.

- (¹¹) Vztahuje se na vozidla s maximální technicky přípustnou hmotností naloženého vozidla nepřesahující 2,5 tuny.
- (¹²) Vztahuje se pouze na vozidla, u kterých se „referenční bod místa k sezení (bod R)“ nejnižšího sedadla nachází maximálně 700 mm nad zemí.
- (¹³) Použije se pouze tehdy, jestliže výrobce žádá o schválení typu vozidel určených pro přepravu nebezpečných věcí.
- (¹⁴) Vztahuje se pouze na vozidla kategorie N₁ třídy I (referenční hmotnost ≤ 1 305 kg).
- (¹⁵) Na žádost výrobce lze udělit schválení typu v rámci tohoto bodu jako alternativa získání schválení typu v rámci jednotlivých bodů, na něž se vztahuje nařízení (ES) č. 661/2009.
- (¹⁶) Montáž elektronického systému kontroly stability je požadována v souladu s článkem 1 nařízení (ES) č. 347/2012.
- (¹⁷) Montáž systému varování při vybočení z jízdního pruhu se nepožaduje v případě vozidel zvláštního určení v souladu s článkem 1 nařízení (EU) č. 351/2012.
- A Požadavky musí být v nejvyšší možné míře splněny. Schvalovací orgán smí udělit výjimku(y), pokud výrobce ke spokojenosti schvalovacího orgánu udělujícího schválení typu prokáže, že vozidlo nemůže vzhledem ke zvláštnímu určení požadavky splnit. Výjimky musí být popsány v certifikátu schválení typu a v prohlášení o shodě (poznámka – položka 52).
- A₁ Montáž ESC není povinná. V případě vícestupňového schválení typu, kde mohou úpravy provedené v určité fázi pravděpodobně ovlivnit fungování systému ESC základního vozidla, smí výrobce tento systém buď vyřadit z provozu nebo prokázat, že provedené úpravy nepříznivě neovlivnily bezpečnost ani stabilitu vozidla. To lze prokázat např. provedením rychlých přejezdů z jednoho jízdního pruhu do druhého v každém směru v rychlosti 80 km/h s dostatečnou razancí k tomu, aby došlo k aktivaci systému ESC. Tato aktivace by měla být dobře kontrolována a měla by zlepšit stabilitu vozidla. Technická zkušebna má právo požadovat další zkoušky, pokud je bude považovat za nezbytné.
- B Platí pouze pro dveře umožňující přístup k sedadlům, která jsou určena pro běžné užití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích a u nichž vzdálenost mezi R-bodem sedadla a střední rovinou povrchu dveří, měřeno kolmo na střední podélnou rovinu vozidla, nepřesáhne 500 mm.
- C Platí pouze pro část vozidla před nejzadnějším sedadlem určeným pro běžné užití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích a je také omezena na zónu nárazu hlavy podle definice v právním aktu.
- D Platí pouze pro sedadla určená k běžnému užití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích. Sedadla, jež nejsou určena k použití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích, musí být pro uživatele jasně označena buď piktogramem nebo značkou s příslušným textem. Požadavky na záchytné systémy zavazadel podle předpisu EHK OSN č. 17 se nepoužijí.
- E Pouze vpředu.
- F Je přípustná úprava průběhu a délky plnicího potrubí a přemístění nádrže ve vozidle.
- G V případě vícestupňového schválení typu, mohou být uplatněny požadavky na kategorii základního/nedokončeného vozidla (podvozku, který byl využit ke stavbě vozidla zvláštního určení).
- H Bez dalšího zkoušení je přípustná úprava délky výfukového systému za posledním tlumičem nebo katalyzátorem, pokud nepřesahuje 2 m.
- I Pneumatiky musí být schváleny podle požadavků předpis EHK OSN č. 54, přestože je konstrukční rychlost vozidla nižší než 80 km/h. Únosnost může být po dohodě s výrobcem pneumatik upravena ve vztahu k maximální konstrukční rychlosti přípojného vozidla
- J U všech zasklení oken, jiných než je zasklení kabiny řidiče (čelní sklo a boční okna), musí být materiálem buď bezpečnostní sklo, nebo tuhé plastové zasklení.
- K Přípustná jsou přidavná poplašná zařízení.

- L Platí pouze pro sedadla určená k běžnému užití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích. Na zadních místech k sezení se požadují alespoň kotevní místa pro břišní pásy. Sedadla, jež nejsou určena k použití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích, musí být pro uživatele jasně označena buď piktogramem nebo značkou s příslušným textem. U sanitních automobilů a pohřebních automobilů se systém ISOFIX nepožaduje.
- M Platí pouze pro sedadla určená k běžnému užití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích. Na zadních místech sezení se požadují alespoň břišní pásy. Sedadla, jež nejsou určena k použití při jízdě vozidla po pozemních komunikacích, musí být pro uživatele jasně označena buď piktogramem nebo značkou s příslušným textem. U sanitních automobilů a pohřebních automobilů se systém ISOFIX nepožaduje.
- N Platí za podmínky, že jsou namontována všechna povinná zařízení pro osvětlení a světelnou signalizaci a že není ovlivněna jejich geometrická viditelnost.
- Q Bez dalšího zkoušení je přípustná úprava délky výfukového systému za posledním tlumičem nebo katalyzátorem, pokud nepřesahuje 2 m. ES schválení typu udělená pro nejreprezentativnější základní vozidlo zůstává v platnosti bez ohledu na změny referenční hmotnosti.
- R Za předpokladu, že lze namontovat registrační tabulku každého členského státu a tato tabulka je viditelná.
- S Činitel propustnosti světla je nejméně 60 %, úhel zakrytí výhledu sloupkem „A“ není větší než 10°.
- T Zkouší se pouze u úplného nebo dokončeného vozidla. Vozidlo může být podrobeno zkouškám podle směrnice 70/157/EHS. Ve vztahu k bodu 5.2.2.1 přílohy I směrnice 70/157/EHS se použijí tyto mezní hodnoty:
- a) 81 dB(A) u vozidel s výkonem motoru nižším než 75 kW,
 - b) 83 dB(A) u vozidel s výkonem motoru nejméně 75 kW, ale nižším než 150 kW,
 - c) 84 dB(A) u vozidel s výkonem motoru nejméně 150 kW.
- U Zkouší se pouze u úplného nebo dokončeného vozidla. Vozidlo vybavené až čtyřmi nápravami musí splňovat všechny požadavky stanovené v regulačním aktu. Odchyly jsou přípustné u vozidel s více než čtyřmi nápravami za předpokladu, že:
- je to zdůvodněno zvláštní konstrukcí,
 - jsou dodrženy veškeré předpisy pro brzdné vlastnosti pro parkovací, provozní a nouzové brzdění stanovené regulačním aktem.
- U₁ Systém ABS není povinný pro vozidla s hydrostatickým pohonem.
- V Alternativně lze použít také směrnici 97/68/ES.
- V₁ V případě vozidel s hydrostatickým pohonem lze jako alternativu použít také směrnici 97/68/ES.
- W₀ Úprava délky výfukového systému je přípustná bez dalšího zkoušení, pokud protitlak zůstane obdobný. Pokud se vyžaduje nové zkoušení, povolují se další 2dB(A) nad platnou mezní hodnotu.
- W₁ Požadavky musí být splněny, ale je přípustná úprava výfukového systému bez dalšího zkoušení na emise výfukových plynů a emise CO₂/spotřebu paliva, pokud nejsou dotčena zařízení pro regulaci emisí včetně (případných) filtrů částic. U upraveného vozidla se nepožaduje nová zkouška vypařování za podmínky, že zařízení pro regulaci vypařování jsou zachována tak, jak je výrobce namontoval na základní vozidlo.
- ES schválení typu udělená pro nejreprezentativnější základní vozidlo zůstává v platnosti bez ohledu na změny referenční hmotnosti.
- W₂ Úprava průběhu, délky plnicího potrubí, palivových hadic a palivových odpařovacích trubek je přípustná bez dalšího zkoušení. Přemístění původní palivové nádrže je přípustné, pokud jsou splněny všechny požadavky. Další zkoušení podle přílohy 5 předpisu EHK OSN č. 34 se nepožaduje.

- W₃ Podélná rovina zamýšlené cestovní polohy invalidního vozíku je rovnoběžná s podélnou rovinou vozidla. Majiteli vozidla musí být poskytnuty náležitě informace o tom, že se pro použití ve vozidle doporučuje invalidní vozík, jehož struktura splňuje příslušnou část normy ISO 7176-19:2008, aby byl schopen vydržet síly přenášené upevňovacím mechanismem za různých podmínek jízdy.
- Bez dalšího zkoušení lze vhodným způsobem upravit sedadla ve vozidle, pokud jejich kotevní úchyty, mechanismy a opěrky hlavy zaručují stejnou úroveň výkonu.
- Požadavky na zachytňné systémy zavazadel podle předpisu EHK OSN č. 17 se nepoužijí.
- W₄ Vyžaduje se shoda s právním aktem (právními akty) pro nástupní pomůcky v klidové poloze.
- W₅ Každé místo pro invalidní vozík musí být vybaveno kotevními úchyty, k nimž se upevní systém zajištění invalidního vozíku a zádržný systém jeho uživatele a které jsou v souladu s dalšími ustanoveními dodatku 3.
- W₆ Každé místo pro invalidní vozík musí být vybaveno zádržným pásem pro jeho uživatele, který je v souladu s dalšími ustanoveními dodatku 3.
- Pokud je nutné z důvodu přestavby umístit kotevní body pro bezpečnostní pásy mimo toleranci stanovenou v bodě 7.7.1 předpisu EHK OSN č.16-06, zkontroluje technická zkušebna, zda změna zhoršuje stav či nikoli. Pokud ano, provede se zkouška podle bodu 7.7.1. předpisu EHK OSN č. 16-06. Není nutné vydávat rozšíření ES schválení typu. Lze provést zkoušku s použitím konstrukčních částí, které nebyly podrobeny zkoušce odolnosti popsané v předpisu EHK OSN č.16-06.
- W₈ Pro účely výpočtu se předpokládá, že hmotnost invalidního vozíku včetně uživatele činí 160 kg. Hmotnost musí být koncentrována v bodě P náhradního invalidního vozíku v cestovní pozici stanovené výrobcem.
- Jakékoliv omezení schopnosti cestujícího, které vyplývá z používání invalidního vozíku (invalidních vozíků) musí být zaznamenáno v uživatelské příručce, na straně 2 certifikátu ES schválení typu a v prohlášení o shodě (v oddílu pro poznámky).
- Y Za předpokladu, že jsou namontována všechna povinná zařízení pro světelnou techniku.
- Z Požadavky týkající se přesahu u otevřených oken se nepoužijí na obytný prostor.
- Z₁ Pojízdné jeřáby s více než šesti nápravami se považují za terenní vozidla (N3G), pokud jsou poháněny alespoň tři nápravy a pokud splňují ustanovení přílohy II bodu 4.3. odrážky ii) a iii) jakož i bodu 4.3 písm. c)."

4) Příloha XII se nahrazuje tímto:

„PŘÍLOHA XII

OMEZENÍ MALÝCH SÉRIÍ A VÝBĚHU SÉRIE

A. OMEZENÍ MALÝCH SÉRIÍ

1. Počet jednotek jednoho typu vozidla, jež mají být v Evropské unii za jeden rok podle článku 22 zaregistrovány, prodány nebo uvedeny do provozu, nesmí překročit u příslušné kategorie vozidla číselné hodnoty uvedené níže:

Kategorie	Jednotky
M ₁	1 000
M ₂ , M ₃	0
N ₁	1 000
N ₂ , N ₃	0
O ₁ , O ₂	0
O ₃ , O ₄	0

2. Počet jednotek jednoho typu vozidla, jež mají být za jeden rok v jednom členském státě podle článku 23 zaregistrovány, prodány nebo uvedeny do provozu, stanoví u příslušné kategorie vozidla členský stát, avšak tento počet nepřekročí číselné hodnoty uvedené níže:

Kategorie	Jednotky
M ₁	100
M ₂ , M ₃	250
N ₁	500 do 31. října 2016 250 od 1. listopadu 2016
N ₂ , N ₃	250
O ₁ , O ₂	500
O ₃ , O ₄	250

3. Počet jednotek jednoho typu vozidla, jež mají být za jeden rok v jednom členském státě podle čl. 6 odst. 2 nařízení Komise (EU) č. 1230/2012 zaregistrovány, prodány nebo uvedeny do provozu, stanoví u příslušné kategorie vozidla členský stát, avšak tento počet nepřekročí číselné hodnoty uvedené níže:

Kategorie	Jednotky
M ₂ , M ₃	1 000
N ₂ , N ₃	1 200
O ₃ , O ₄	2 000

B. OMEZENÍ VÝBĚHU SÉRIE

Nejvyšší množství úplných a dokončených vozidel uvedených v každém členském státu do provozu v rámci postupu „výběh série“ je omezeno jedním z následujících způsobů, pro něž se příslušný členský stát rozhodne:

1. V případě kategorie M₁ nesmí nejvyšší množství vozidel jednoho či více typů přesáhnout 10 % a v případě všech dalších kategorií nesmí přesáhnout 30 % vozidel všech dotyčných typů, jež byla v daném členském státě uvedena do provozu v průběhu předchozího roku.

Pokud by uvedených 10 % či 30 % představovalo méně než 100 vozidel, může členský stát povolit uvedení do provozu až 100 vozidel.

2. Vozidla jakéhokoli typu se omezí na ta, pro něž bylo platné prohlášení o shodě vydáno v den výroby nebo později, zůstalo platné alespoň tři měsíce ode dne vydání, ale poté ztratilo platnost v důsledku vstupu regulačního aktu v platnost.“
-

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 215/2014

ze dne 7. března 2014,

kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu, pokud jde o metodiky podpory opatření v souvislosti se změnou klimatu, určování milníků a cílů ve výkonnostním rámci a nomenklaturu kategorií zásahů pro evropské strukturální a investiční fondy

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1303/2013 ze dne 17. prosince 2013 o společných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti, Evropském zemědělském fondu pro rozvoj venkova a Evropském námořním a rybářském fondu, o obecných ustanoveních o Evropském fondu pro regionální rozvoj, Evropském sociálním fondu, Fondu soudržnosti a Evropském námořním a rybářském fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1083/2006⁽¹⁾, a zejména na čl. 8 třetí pododstavec, čl. 22 odst. 7 pátý pododstavec a čl. 96 odst. 2 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (EU) č. 1303/2013 zakotvuje společná ustanovení ohledně Evropského fondu pro regionální rozvoj (EFRR), Evropského sociálního fondu (ESF), Fondu soudržnosti (FS), Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a Evropského námořního a rybářského fondu (ENRF), které poskytují podporu v rámci politiky soudržnosti a nyní fungují ve společném rámci.
- (2) Ustanovení tohoto nařízení spolu úzce souvisejí, neboť se zabývají zvláštními pravidly pro všech pět evropských strukturálních a investičních fondů (dále jen „fondy ESI“) ohledně aspektů, jež jsou společné alespoň třem těmto fondům, tj. ohledně metodiky podpory opatření v souvislosti se změnou klimatu, stanovení milníků a cílů ve výkonnostním rámci a nomenklatury kategorií zásahů, přičemž všechny ovlivňují obsah programů. Za účelem zajištění souladu mezi těmito ustanoveními, která by měla v zájmu usnadnění strategického programování fondů ESI vstoupit v platnost současně, a usnadnění

komplexního pohledu a uceleného přístupu k nim pro všechny občany Unie je žádoucí zařadit tyto prvky, které jsou relevantní pro programování fondů ESI a které mají být stanoveny prostřednictvím prováděcích aktů požadovaných v nařízení (EU) č. 1303/2013, do jednoho nařízení.

- (3) Podle čl. 8 třetího pododstavce nařízení (EU) č. 1303/2013 je nezbytné přijmout společnou metodiku pro určení výše podpory plnění cílů v oblasti změny klimatu pro všech pět fondů ESI. Tato metodika by měla spočívat v přidělení specifického koeficientu podpory poskytované v rámci fondů ESI, který odráží rozsah, v jakém tato podpora přispívá k plnění cílů v oblasti zmírňování změny klimatu a přizpůsobování se této změně. Přidělený specifický koeficient by se měl rozlišovat na základě toho, zda daná podpora přispívá k těmto cílům v oblasti změny klimatu významným, nebo skromným způsobem. Pokud daná podpora k těmto cílům nepřispívá nebo pouze bezvýznamně, měl by jí být přidělen nulový koeficient. Standardní koeficienty by se měly používat pro zajištění harmonizovaného přístupu k vysledování výdajů souvisejících s oblastí změny klimatu v různých politikách Unie. Metodika by nicméně měla odrážet rozdíly, pokud jde o jednotlivé fondy FSI. V souladu s nařízením (EU) č. 1303/2013 by v případě EFRR, ESF a Fondu soudržnosti měly být koeficienty přiděleny kategoriím zásahů stanoveným v rámci nomenklatury přijaté Komisí. V případě EZFRV by koeficienty měly být přiděleny oblastem zájmu stanoveným v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013⁽²⁾ a v případě ENRF opatřením podle budoucího právního aktu, kterým se stanoví podmínky finanční podpory námořní a rybářské politiky pro programové období 2014–2020.
- (4) Podle čl. 22 odst. 7 pátého pododstavce nařízení (EU) č. 1303/2013 je rovněž nutné stanovit podrobná opatření za účelem určení milníků a cílů ve výkonnostním rámci pro každou prioritu zahrnutou v programech podporovaných z fondů ESI a pro hodnocení dosahování těchto milníků a cílů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 320.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 ze dne 17. prosince 2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1698/2005 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 487).

- (5) Ověření, zda milníky a cíle splňují podmínky stanovené v příloze II nařízení (EU) č. 1303/2013, vyžaduje, aby byly zaznamenávány příslušné informace a rovněž použitý metodický postup pro stanovení výkonnostního rámce. Zahrnutí takovýchto informací do programů by mělo být dobrovolné, avšak příslušná dokumentace informující o vývoji výkonnostního rámce v souladu s přílohou II nařízení (EU) č. 1303/2013 by měla být k dispozici členskému státu i Komisi.
- (6) Dosažení milníků stanovených ve výkonnostním rámci je předpokladem pro konečné přidělení výkonnostní rezervy a vážné selhání při jejich plnění může vést k pozastavení průběžných plateb. Je tedy důležité zavést podrobná opatření pro stanovení milníků a přesně definovat, co znamená jejich dosažení.
- (7) S ohledem na skutečnost, že dosažení cílů stanovených pro konec programového období je důležitým opatřením pro úspěšné čerpání z fondů ESI a že vážné selhání při dosahování cílů může být důvodem pro finanční opravu, je důležité jasně vyjádřit, jak mají být cíle stanoveny, a přesně uvést, co znamená dosažení cílů, nebo naopak jejich nedosažení.
- (8) V zájmu zohlednění pokroku při provádění operací v rámci priority je zapotřebí vymezit klíčové prováděcí kroky.
- (9) Aby se zajistilo, že výkonnostní rámec odpovídajícím způsobem odráží cíle a výsledky pro každý fond nebo Iniciativu na podporu zaměstnanosti mladých lidí a případně kategorii regionů, je nezbytné vymezit zvláštní ustanovení týkající se struktury výkonnostního rámce a hodnocení dosažení milníků a cílů v případě, že se priorita týká více než jednoho fondu nebo kategorie regionů. Vzhledem k tomu, že finanční příspěvky jsou podle kategorie regionů poskytovány pouze z ESF a EFRR, neměla by být kategorie regionů považována za relevantní pro účely stanovení výkonnostního rámce pro Fond soudržnosti, EZFRV a ENRF.
- (10) Podle čl. 96 odst. 2 druhého pododstavce nařízení (EU) č. 1303/2013 je nezbytné stanovit společné kategorie zásahů pro EFRR, ESF a Fond soudržnosti, a umožnit tak členským státům předkládat Komisi odpovídající informace o plánovaném využití těchto fondů a informace o kumulativním přidělení a kumulativních výdajích v rámci těchto fondů s ohledem na kategorie, jakož i o počtu operací během prováděcího období programu. Komise tak bude moci o využití finančních prostředků z těchto fondů informovat odpovídajícím způsobem ostatní orgány Unie a občany EU. S výjimkou kategorií zásahů, které přímo odpovídají tematickým cílům nebo investičním prioritám stanoveným v nařízení (EU) č. 1303/2013 a ve zvláštních nařízeních týkajících se fondů, mohou být kategorie zásahů použity u podpory v rámci různých tematických cílů.
- (11) Aby bylo umožněno okamžité uplatňování opatření stanovených v tomto nařízení, mělo by toto nařízení vstoupit v platnost dnem následujícím po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.
- (12) Opatření stanovená v tomto nařízení jsou v souladu s čl. 150 odst. 3 druhým pododstavcem nařízení (EU) č. 1303/2013, jelikož Výbor pro koordinaci Evropských strukturálních a investičních fondů zřízený podle čl. 150 odst. 1 uvedeného nařízení vydal své stanovisko,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

KAPITOLA I

METODIKA PRO URČENÍ PODPORY PLNĚNÍ CÍLŮ V OBLASTI ZMĚNY KLIMATU PRO JEDNOTLIVÉ FONDY ESI

(Zmocnění podle čl. 8 třetího pododstavce nařízení (EU) č. 1303/2013)

Článek 1

Metodika pro výpočet podpory z ERFF, ESF a Fondu soudržnosti na plnění cílů v oblasti změny klimatu

1. Výpočet podpory, která má být použita na plnění cílů v oblasti změny klimatu z ERFF a Fondu soudržnosti, zahrnuje tyto dva kroky:

- koeficienty stanovené v tabulce 1 přílohy I tohoto nařízení se použijí podle kódu pro oblast zásahu na finanční údaje oznámené pro tyto kódy;
- pokud jde o finanční údaje oznámené pro kódy pro oblasti zásahu, které mají nulový koeficient, v případě, že finanční údaje jsou oznámeny v rámci dimenze tematického cíle pro kódy 04 a 05 stanovené v tabulce 5 přílohy I tohoto nařízení, váží se údaje pomocí 40% koeficientu podle toho, jak přispívají k plnění cílů v oblasti změny klimatu.

2. Koeficienty týkající se oblasti změny klimatu, které jsou uplatňovány na základě tabulky 1 přílohy I tohoto nařízení, se rovněž použijí pro příslušné kategorie v rámci cíle Evropské územní spolupráce na základě čl. 8 odst. 2 druhého pododstavce nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ⁽¹⁾.

3. Výpočet podpory na plnění cílů v oblasti změny klimatu z ESF se provede na základě určení finančních údajů oznámených pro kód dimenze 01 „Podpora přechodu na nízkouhlíkové hospodářství, které účinně využívá zdroje“ v souladu s dimenzí 6 „Kódy pro dimenzi vedlejšího tématu v rámci ESF“, jak je uvedeno v tabulce 6 přílohy I tohoto nařízení.

Článek 2

Metodika pro výpočet podpory z EZFRV na plnění cílů v oblasti změny klimatu

1. Orientační výše podpory z EZFRV, která má být použita na plnění cílů v oblasti změny klimatu v každém programu, jak je uvedeno v čl. 27 odst. 6 nařízení (EU) č. 1303/2013, se vypočte za použití koeficientů stanovených v příloze II tohoto nařízení na plánované výdaje uvedené ve finančním plánu podle čl. 8 odst. 1 písm. h) nařízení (EU) č. 1305/2013, pokud jde o priority a jiné prioritní oblasti, na něž se odkazuje v čl. 5 odst. 3 písm. b), čl. 5 odst. 4 a 5 a odst. 6 písm. b) nařízení (EU) č. 1305/2013.

2. Za účelem informování o podpoře cílů v oblasti změny klimatu ve výroční zprávě o provádění v souladu s čl. 50 odst. 4 a 5 nařízení (EU) č. 1303/2013 se koeficienty uvedené v odstavci 1 použijí pro informace o výdajích, jak je uvedeno v čl. 75 odst. 2 nařízení (EU) č. 1305/2013.

Článek 3

Metodika pro výpočet podpory z ENRF na plnění cílů v oblasti změny klimatu

1. Příspěvek z ENRF na plnění cílů v oblasti změny klimatu se vypočte tak, že se každému hlavnímu opatření podporovanému z ENRF přidělí koeficient, který odráží význam těchto jednotlivých opatření pro oblast změny klimatu.

Podpora z ENRF na plnění cílů v oblasti změny klimatu se vypočte na základě těchto informací:

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1299/2013 ze dne 17. prosince 2013 o zvláštních ustanoveních týkajících se podpory z Evropského fondu pro regionální rozvoj pro cíl Evropská územní spolupráce (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 259).

a) orientační částky podpory na plnění cílů v oblasti změny klimatu z ENRF v jednotlivých programech podle čl. 27 odst. 6 nařízení (EU) č. 1303/2013;

b) koeficientů stanovených pro hlavní opatření podporovaná z ENRF, jak je uvedeno v příloze III tohoto nařízení;

c) informací poskytovaných členskými státy o finančních prostředcích a výdajích podle opatření ve výročních zprávách o provádění podle čl. 50 odst. 4 a 5 nařízení (EU) č. 1303/2013;

d) informací a údajů poskytovaných členskými státy o operacích vybraných pro financování podle právního aktu Unie, jímž se stanoví podmínky finanční podpory námořní politiky a politiky rybolovu pro programové období 2014–2020 (dále jen „nařízení o ENRF“).

2. Členský stát může ve svém operačním programu navrhnout, aby byl opatření váženému koeficientem 0 % v příloze III tohoto nařízení přidělen koeficient 40 %, za předpokladu, že může prokázat význam tohoto opatření pro zmírňování změny nebo přizpůsobení se změně klimatu.

KAPITOLA II

URČENÍ MILNÍKŮ A CÍLŮ VE VÝKONNOSTNÍM RÁMCI A HODNOCENÍ JEJICH DOSAŽENÍ

(Zmocnění podle čl. 22 odst. 7 pátého pododstavce nařízení (EU) č. 1303/2013)

Článek 4

Informace, které mají být zaznamenávány subjekty připravujícími programy

1. Subjekty připravující programy zaznamenávají informace, jež se týkají metodiky a kritérií použitých při výběru ukazatelů pro výkonnostní rámec, aby se zajistil soulad odpovídajících milníků a cílů s podmínkami stanovenými v bodě 3 přílohy II nařízení (EU) č. 1303/2013 pro všechny programy a priority podporované z fondů ESI a rovněž pro zvláštní přiděl na Iniciativu na podporu zaměstnanosti mladých lidí (dále jen „YEI“) podle článku 16 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1304/2013 ⁽²⁾, s výhradou výjimek stanovených v bodě 1 přílohy II nařízení (EU) č. 1303/2013.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1304/2013 ze dne 17. prosince 2013 o Evropském sociálním fondu a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 181/2006 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 470).

2. Informace zaznamenávané subjekty připravujícími programy umožňují ověření souladu s podmínkami stanovenými v bodě 3 přílohy II nařízení (EU) č. 1303/2013 pro milníky a cíle. Tyto informace zahrnují:

- a) údaje nebo důkazy použité pro odhad hodnoty milníků a cílů a metodu výpočtu, např. okamžité údaje o jednotkových nákladech, referenční hodnoty, standardní nebo minulé míra realizace, odborné poradenství a závěry hodnocení *ex ante*;
- b) informace o podílu finančních prostředků tvořeném operacemi, kterým odpovídají ukazatele výsledků nebo klíčové prováděcí kroky stanovené ve výkonnostním rámci, s vysvětlením, jak byl tento podíl vypočten;
- c) informace o tom, jak byla uplatněna metodika a mechanismy k zajištění jednotného fungování výkonnostního rámce, jak je stanoveno v dohodě o partnerství v souladu s čl. 15 odst. 1 písm. b) bodem iv) nařízení (EU) č. 1303/2013;
- d) odůvodnění výběru ukazatelů výsledků nebo klíčových prováděcích kroků v případě, že byly zahrnuty do výkonnostního rámce.

3. Informace, jež se týkají metodiky a kritérií použitých při výběru ukazatelů pro výkonnostní rámec a při stanovení odpovídajících milníků a cílů zaznamenávaných subjekty připravujícími programy, se poskytují na žádost Komise.

4. Požadavky uvedené v odstavcích 1 až 3 tohoto článku se rovněž vztahují na přezkum milníků a cílů v souladu s článkem 30 nařízení (EU) č. 1303/2013.

Článek 5

Stanovení milníků a cílů

1. Milníky a cíle se stanoví na úrovni priority, kromě případů uvedených v článku 7. Ukazatelé výstupů a klíčové prováděcí kroky stanovené ve výkonnostním rámci odpovídají více než 50 % finančního přidělu na prioritu. Pro účely stanovení této částky se přiděl na ukazatel nebo klíčový prováděcí krok započítává pouze jednou.

2. V případě všech fondů ESI, s výjimkou EZFRV, odkazují milníky a cíle pro finanční ukazatele na celkovou částku způsobilého výdaje, který byl vložen do účetního systému

certifikačního orgánu a byl tímto orgánem osvědčen podle čl. 126 písm. c) nařízení (EU) č. 1303/2013.

V případě EZFRV odkazují na uskutečněné celkové veřejné výdaje vložené do společného systému monitorování a hodnocení.

3. V případě všech fondů ESI, s výjimkou ESF a EZFRV, odkazují milníky a cíle pro ukazatele výstupů na operace, v jejichž rámci byla všechna opatření vedoucí k výstupům plně provedena, avšak ne všechny platby byly nutně uskutečněny.

V případě ESF a EZFRV pro opatření podle článku 16, čl. 19 odst. 1 písm. c), čl. 21 odst. 1 písm. a) a b), článků 27, 28, 29, 30, 31, 33 a 34 nařízení (EU) č. 1305/2013 mohou rovněž odkazovat na dosaženou hodnotu u operací, které byly již zahájeny, avšak jejichž příslušná opatření vedoucí k výstupům stále ještě pokračují.

Pro další opatření v rámci EZFRV odkazují na dokončené operace ve smyslu čl. 2 odst. 14 nařízení (EU) č. 1303/2013.

4. Klíčový prováděcí krok je důležitou fází provádění operací v rámci priority, jejíž dokončení je ověřitelné a lze jej vyjádřit početně nebo procentuálním podílem. Pro účely článků 6 a 7 tohoto nařízení se na klíčové prováděcí kroky nahlíží jako na ukazatele.

5. Ukazatel výsledků se použije pouze ve vhodných případech a musí úzce souviset s podporovanými zásahy.

6. Bude-li shledáno, že informace uvedené v čl. 4 odst. 2 tohoto nařízení vycházejí z nesprávných předpokladů, jež vedou k podhodnocení nebo nadhodnocení cílů nebo milníků, lze tuto skutečnost považovat za odůvodněný případ ve smyslu bodu 5 přílohy II nařízení (EU) č. 1303/2013.

Článek 6

Dosažení milníků a cílů

1. Dosažení milníků a cílů se posuzuje s ohledem na všechny ukazatele a klíčové prováděcí kroky zahrnuté ve výkonnostním rámci stanoveném na úrovni priority ve smyslu čl. 2 odst. 8 nařízení (EU) č. 1303/2013, kromě případů uvedených v článku 7 tohoto nařízení.

2. Milníky nebo cíle priority se považují za dosažené, pokud všechny ukazatele zahrnuté v příslušném výkonnostním rámci dosáhly alespoň 85 % hodnoty milníku do konce roku 2018 nebo alespoň 85 % hodnoty cíle do konce roku 2023. Odchylně v případě, kdy výkonnostní rámec zahrnuje tři nebo více ukazatelů, lze milníky a cíle v rámci priority považovat za dosažené, jestliže všechny ukazatele kromě jednoho dosáhly 85 % hodnoty svých milníků do konce roku 2018 nebo 85 % hodnoty svého cíle do konce roku 2023. Ukazatel, který nedosáhne 85 % hodnoty svého milníku nebo cíle, nesmí dosáhnout méně než 75 % hodnoty svého milníku nebo cíle.

3. Pro prioritu, jejíž výkonnostní rámec nezahrnuje více než dva ukazatele, se nedosažení alespoň 65 % hodnoty milníku do konce roku 2018 u jakéhokoli z těchto ukazatelů považuje za vážné selhání při plnění milníků. Nedosažení alespoň 65 % hodnoty cíle do konce roku 2023 u jakéhokoli z těchto ukazatelů se považuje za vážné selhání při plnění cílů.

4. Pro prioritu, jejíž výkonnostní rámec zahrnuje více než dva ukazatele, se nedosažení alespoň 65 % hodnoty milníku do konce roku 2018 u nejméně dvou z těchto ukazatelů považuje za vážné selhání při plnění milníků. Nedosažení alespoň 65 % hodnoty cíle do konce roku 2023 u minimálně dvou z těchto ukazatelů se považuje za vážné selhání při plnění cílů.

Článek 7

Výkonnostní rámec pro prioritní osy uvedené v čl. 96 odst. 1 písm. a) a b) nařízení (EU) č. 1303/2013 a prioritní osy zahrnující YEI

1. Ukazatele a klíčové prováděcí kroky vybrané pro výkonnostní rámec, jejich milníky a cíle, jakož i hodnoty jejich dosažení se rozdělí podle fondu a v případě EFRR a ESF podle kategorie regionů.

2. Informace požadované podle čl. 4 odst. 2 tohoto nařízení se v příslušných případech stanoví podle fondu a kategorie regionů.

3. Dosažení milníků a cílů se posoudí odděleně pro každý fond a kategorii regionů v rámci dané priority, s ohledem na ukazatele, jejich milníky a cíle a hodnoty jejich dosažení rozdělené podle fondu a kategorie regionů. V příslušných případech odpovídají ukazatele výstupů a klíčové prováděcí kroky stanovené ve výkonnostním rámci více než 50 % finančního přidělu na fond a kategorii regionů. Pro účely stanovení této částky se přiděl na ukazatel nebo klíčový prováděcí krok započítává pouze jednou.

4. Jsou-li zdroje pro YEI plánovány jako část prioritní osy v souladu s čl. 18 písm. c) nařízení (EU) č. 1304/2013, stanoví se pro YEI samostatný výkonnostní rámec a dosažení milníků stanovených pro YEI se posuzuje odděleně od ostatní části prioritní osy.

KAPITOLA III

NOMENKLATURA KATEGORIÍ ZÁSAHŮ PRO ERFF, ESF A FOND SOUDRŽNOSTI V RÁMCI CÍLE INVESTICE PRO RŮST A ZAMĚSTNANOST

Článek 8

Kategorie zásahů pro ERFF, ESF a Fond soudržnosti

(Zmocnění podle čl. 96 odst. 2 druhého pododstavce nařízení (EU) č. 1303/2013)

1. Nomenklatura kategorií zásahů uvedených v čl. 96 odst. 2 druhém pododstavci nařízení (EU) č. 1303/2013 je stanovena v tabulkách 1 až 8 přílohy I tohoto nařízení. Kódy uvedené v těchto tabulkách se použijí pro ERFF s ohledem na cíl Investice pro růst a zaměstnanost, Fond soudržnosti, ESF a YEI, jak stanoví odstavce 2 a 3 tohoto článku.

2. Kódy 001 až 101 uvedené v tabulce 1 přílohy I tohoto nařízení se použijí pouze pro ERFF a Fond soudržnosti.

Kódy 102 až 120 uvedené v tabulce 1 přílohy I tohoto nařízení se použijí pouze pro ESF.

Jediný kód 103 uvedený v tabulce 1 přílohy I tohoto nařízení se použije pro YEI.

Kódy 121, 122 a 123 uvedené v tabulce 1 přílohy I tohoto nařízení se použijí pro ERFF, Fond soudržnosti a ESF.

3. Kódy uvedené v tabulkách 2 až 4, 7 a 8 přílohy I tohoto nařízení se použijí pro ERFF, ESF, YEI a Fond soudržnosti.

Kódy uvedené v tabulce 5 přílohy I tohoto nařízení se použijí pouze pro ERFF a Fond soudržnosti.

Kódy uvedené v tabulce 6 přílohy I tohoto nařízení se použijí pouze pro ESF a YEI.

KAPITOLA IV

ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ*Článek 9*

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Článek 3 a příloha III tohoto nařízení se uplatní s účinkem ke dni, kdy vstoupí v platnost nařízení o ENRF.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi

předseda

José Manuel BARROSO

PŘÍLOHA I

Dimenze a kódy pro kategorie zásahů fondů ⁽¹⁾ v rámci cíle Investice pro růst a zaměstnanost a Iniciativy na podporu zaměstnanosti mladých lidí pro období 2014–2020 podle článků 1 a 8

TABULKA 1: KÓDY PRO DIMENZI OBLASTI ZÁSAHU

1. OBLAST ZÁSAHU		Koeficient pro výpočet podpory na plnění cílů v oblasti změny klimatu
I. Produktivní investice:		
001	Obecné produktivní investice do malých a středních podniků (dále jen „MSP“)	0 %
002	Výzkumné a inovační procesy ve velkých podnicích	0 %
003	Produktivní investice do velkých podniků související s nízkouhlíkovým hospodářstvím	40 %
004	Produktivní investice související se spoluprací mezi velkými podniky a malými a středními podniky za účelem vývoje výrobků a služeb informačních a komunikačních technologií (dále jen „IKT“), elektronického obchodu a zvyšování poptávky po IKT	0 %
II. Infrastruktury poskytující základní služby a související investice:		
<i>Energetická infrastruktura</i>		
005	Elektřina (skladování a přenos)	0 %
006	Elektřina (skladování a přenos v rámci TEN-E)	0 %
007	Zemní plyn	0 %
008	Zemní plyn (TEN-E)	0 %
009	Energie z obnovitelných zdrojů: větrná	100 %
010	Energie z obnovitelných zdrojů: solární	100 %
011	Energie z obnovitelných zdrojů: z biomasy	100 %
012	Jiné obnovitelné zdroje energie (včetně vodních, geotermálních a mořských elektráren) a integrace energie z obnovitelných zdrojů (včetně skladování, konverze elektřiny na plyn a infrastruktur vodíku z obnovitelných zdrojů)	100 %
013	Energeticky účinná renovace veřejné infrastruktury, demonstrační projekty a podpůrná opatření	100 %
014	Energeticky účinná renovace stávajícího bytového a domovního fondu, demonstrační projekty a podpůrná opatření	100 %
015	Distribuční systémy inteligentní energie středního a nízkého napětí (včetně inteligentních sítí a systémů IKT)	100 %
016	Vysoce účinná kombinovaná výroba tepla a elektřiny a dálkové vytápění	100 %

⁽¹⁾ Evropský fond pro regionální rozvoj, Fond soudržnosti a Evropský sociální fond.

Environmentální infrastruktura		
017	Nakládání s odpady v domácnostech (včetně opatření týkajících se minimalizace, třídění a recyklace)	0 %
018	Nakládání s odpady v domácnostech (včetně opatření týkajících se mechanicko-biologického zpracování, tepelného ošetření, spalování odpadu a skládkování)	0 %
019	Nakládání s živnostenskými, průmyslovými a nebezpečnými odpady	0 %
020	Poskytování vody pro lidskou spotřebu (čerpání, zpracování, skladování a distribuční infrastruktura)	0 %
021	Hospodaření s vodou a skladování pitné vody (včetně správy povodí, zásobování vodou, zvláštních opatření pro přizpůsobení se změně klimatu, oblastních systémů měření a systémů měření jednotlivých spotřebitelů, systémů poplatků a snižování úniků)	40 %
022	Čistění odpadních vod	0 %
023	Environmentální opatření mající za cíl snížení emisí skleníkových plynů nebo předcházení těmto emisím (včetně zpracování a skladování methanu a kompostování)	100 %
Dopravní infrastruktura		
024	Železnice (hlavní síť TEN-T)	40 %
025	Železnice (globální síť TEN-T)	40 %
026	Ostatní železnice	40 %
027	Mobilní majetek železnic	40 %
028	Dálnice a silnice TEN-T – hlavní síť (nově postavené)	0 %
029	Dálnice a silnice TEN-T – globální síť (nově postavené)	0 %
030	Vedlejší silniční spojení a uzly silniční sítě TEN-T (nově postavené)	0 %
031	Jiné vnitrostátní a regionální silnice (nově postavené)	0 %
032	Místní přístupové silnice (nově postavené)	0 %
033	Rekonstruované nebo modernizované silnice TEN-T	0 %
034	Ostatní rekonstruované nebo modernizované silnice (dálnice, vnitrostátní, regionální či místní silnice)	0 %
035	Multimodální doprava (TEN-T)	40 %
036	Multimodální doprava	40 %
037	Letiště (TEN-T) ⁽¹⁾	0 %
038	Ostatní letiště ⁽¹⁾	0 %

039	Námořní přístavy (TEN-T)	40 %
040	Ostatní námořní přístavy	40 %
041	Vnitrozemské vodní cesty a přístavy (TEN-T)	40 %
042	Vnitrozemské vodní cesty (regionální a místní)	40 %
<i>Udržitelná doprava</i>		
043	Infrastruktura čisté městské dopravy a její propagace (včetně zařízení a kolejových vozidel)	40 %
044	Inteligentní dopravní systémy (včetně zavedení správy poptávky, odbavovacích systémů, IT systémů pro sledování, kontrolu a poskytování informací)	40 %
<i>Infrastruktura informačních a komunikačních technologií (IKT)</i>		
045	IKT: páteřní síť / síť páteřního propojení	0 %
046	IKT: širokopásmová síť s vysokou přenosovou rychlostí (přístupové/účastnické vedení; ≥ 30 Mb/s)	0 %
047	IKT: širokopásmová síť s vysokou přenosovou rychlostí (přístupové/účastnické vedení; ≥ 100 Mb/s)	0 %
048	IKT: jiné druhy infrastruktury IKT / rozsáhlých počítačových zdrojů / zařízení (včetně e-infrastruktury, datových center a čidel, a to i v případě, že jsou součástí jiných infrastruktur, jako jsou výzkumná zařízení, environmentální a sociální infrastruktura)	0 %
III. Sociální, zdravotní a vzdělávací infrastruktury a související investice:		
049	Vzdělávací infrastruktura pro terciární vzdělávání	0 %
050	Vzdělávací infrastruktura pro odborné vzdělávání a přípravu a vzdělávání dospělých	0 %
051	Vzdělávací infrastruktura v oblasti školního vzdělávání (základní a všeobecné středoškolské vzdělávání)	0 %
052	Infrastruktura pro vzdělávání dětí v raném věku a péči o ně	0 %
053	Zdravotní infrastruktura	0 %
054	Bytová infrastruktura	0 %
055	Jiná sociální infrastruktura přispívající k regionálnímu a místnímu rozvoji	0 %
IV. Rozvoj vnitřního potenciálu:		
<i>Výzkum, vývoj a inovace</i>		
056	Investice do infrastruktury, kapacit a zařízení v malých a středních podnicích přímo související s činnostmi v oblasti výzkumu a inovací	0 %
057	Investice do infrastruktury, kapacit a zařízení ve velkých podnicích přímo související s činnostmi v oblasti výzkumu a inovací	0 %
058	Výzkumné a inovační infrastruktury (veřejný sektor)	0 %

059	Výzkumné a inovační infrastruktury (soukromý sektor, včetně vědeckých parků)	0 %
060	Činnosti v oblasti výzkumu a inovací ve veřejných výzkumných střediscích a střediscích kompetencí, včetně vytváření sítí	0 %
061	Činnosti v oblasti výzkumu a inovací v soukromých výzkumných střediscích, včetně vytváření sítí	0 %
062	Přenos technologií a spolupráce mezi univerzitami a podniky, která je prospěšná především pro malé a střední podniky	0 %
063	Podpora klastrů a podnikatelských sítí, které jsou prospěšné především pro malé a střední podniky	0 %
064	Výzkumné a inovační procesy v malých a středních podnicích (včetně systémů poukázek, inovací v oblasti procesů, designu a služeb a sociálních inovací)	0 %
065	Výzkumná a inovační infrastruktura, procesy, přenos technologií a spolupráce v podnicích se zaměřením na nízkouhlíkové hospodářství a na odolnost vůči změně klimatu	100 %
<i>Rozvoj podnikání</i>		
066	Pokročilé podpůrné služby pro malé a střední podniky a skupiny malých a středních podniků (včetně služeb v oblasti řízení, marketingu a designu)	0 %
067	Rozvoj podnikání malých a středních podniků, podpora podnikání a zakládání firem (včetně podpory podniků typu „spin offs“ a „spin outs“)	0 %
068	Energetická účinnost a demonstrační projekty v malých a středních podnicích a podpůrná opatření	100 %
069	Podpora výrobních procesů šetrných k životnímu prostředí a účinné využívání zdrojů v malých a středních podnicích	40 %
070	Podpora energetické účinnosti ve velkých podnicích	100 %
071	Rozvoj a podpora podniků, které se specializují na poskytování služeb, jež přispívají k nízkouhlíkovému hospodářství a k odolnosti vůči změně klimatu (včetně podpory těchto služeb)	100 %
072	Podnikatelská infrastruktura pro malé a střední podniky (včetně průmyslových parků a objektů)	0 %
073	Podpora sociálních podniků (malé a střední podniky)	0 %
074	Rozvoj a podpora objektů cestovního ruchu v malých a středních podnicích	0 %
075	Rozvoj a podpora služeb cestovního ruchu v malých a středních podnicích nebo pro malé a střední podniky	0 %
076	Rozvoj a podpora kulturních a tvůrčích statků v malých a středních podnicích	0 %
077	Rozvoj a podpora kulturních a tvůrčích služeb v malých a středních podnicích nebo pro malé a střední podniky	0 %
<i>Informační a komunikační technologie (IKT) – stimulace poptávky, aplikace a služby</i>		
078	Služby elektronické veřejné správy (e-government) a žádosti (včetně elektronického zadávání veřejných zakázek, IKT opatření na podporu reformy veřejné správy, počítačové bezpečnosti, opatření pro důvěru a ochranu soukromí, elektronického soudnictví (e-justice) a e-demokracie)	0 %
079	Přístup k informacím veřejného sektoru (včetně veřejně přístupných údajů elektronické kultury, digitálních knihoven, digitálně šířeného obsahu a elektronického cestovního ruchu)	0 %

080	Začleňování občanů do informační společnosti, přístupnost elektronických technologií, e-learning, služby a aplikace elektronického vzdělávání, digitální gramotnost	0 %
081	IKT řešení problematiky zdravého aktivního stárnutí a služby a aplikace v oblasti elektronického zdravotnictví (včetně elektronické péče a asistovaného žití v domácím prostředí)	0 %
082	IKT služby a aplikace pro malé a střední podniky (včetně elektronického obchodu, elektronického podnikání a síťových obchodních procesů), živé laboratoře, internetoví podnikatelé a zakládání nových podniků v oblasti IKT)	0 %
<i>Životní prostředí</i>		
083	Opatření v oblasti kvality ovzduší	40 %
084	Integrovaná prevence a omezování znečištění (IPPC)	40 %
085	Ochrana a obnova biologické rozmanitosti, ochrana přírody a ekologická infrastruktura	40 %
086	Ochrana, obnova a udržitelné využívání lokalit sítě Natura 2000	40 %
087	Opatření pro přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik souvisejících s oblastí klimatu, jako jsou například eroze, požáry, záplavy, bouře a sucha, včetně zvyšování povědomí, civilní ochrany a systémů a infrastruktur řízení katastrof	100 %
088	Předcházení rizikům a řízení přírodních rizik nesouvisejících se změnou klimatu (zemětřesení) a rizik souvisejících s lidskou činností (například technologických nehod), včetně zvyšování povědomí, civilní ochrany a systémů a infrastruktur řízení katastrof	0 %
089	Sanace průmyslových objektů a kontaminované půdy	0 %
090	Cyklistické stezky a stezky pro pěší	100 %
091	Rozvoj a podpora turistického potenciálu přírodních oblastí	0 %
092	Ochrana, rozvoj a podpora veřejných objektů cestovního ruchu	0 %
093	Rozvoj a podpora veřejných služeb v oblasti cestovního ruchu	0 %
094	Ochrana, rozvoj a podpora veřejného kulturního dědictví	0 %
095	Rozvoj a podpora veřejných služeb v oblasti kulturního dědictví	0 %
<i>Ostatní</i>		
096	Institucionální kapacita veřejné správy a veřejných služeb související s prováděním EFRR nebo činnosti na podporu iniciativ v oblasti institucionální kapacity v rámci ESF	0 %
097	Iniciativy v oblasti místního rozvoje se zapojením místních komunit ve městech a na venkově	0 %
098	Nejvzdálenější regiony: kompenzace dodatečných nákladů způsobených nedostatečnou dostupností a roztržitostí území	0 %
099	Nejvzdálenější regiony: zvláštní opatření ke kompenzaci dodatečných nákladů způsobených faktory velikosti trhu	0 %

100	Nejvzdálenější regiony: podpora na kompenzaci dodatečných nákladů způsobených klimatickými podmínkami a nepřístupným povrchem	40 %
101	Křížové financování v rámci EFRR (podpora opatření typu ESF nezbytných pro uspokojivé provádění části akce týkající se EFRR a přímo spojené s EFRR)	0 %

V. Podpora udržitelné a kvalitní zaměstnanosti a podpora mobility pracovních sil:

102	Přístup k zaměstnání pro osoby hledající zaměstnání a neaktivní osoby, včetně dlouhodobě nezaměstnaných a osob vzdálených od trhu práce, rovněž prostřednictvím místních iniciativ v oblasti zaměstnanosti a podpory mobility pracovních sil	0 %
103	Udržitelné začlenění mladých lidí do trhu práce, zejména mladých lidí, kteří nepracují ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, včetně mladých lidí, jimž hrozí sociální vyloučení, a mladých lidí z marginalizovaných komunit, a to i prostřednictvím „Evropské záruky pro mladé lidi“	0 %
104	Samostatná výdělečná činnost, podnikání a zakládání podniků včetně inovativních mikropodniků, malých a středních podniků	0 %
105	Rovnost žen a mužů ve všech oblastech, včetně přístupu k zaměstnání, kariérního postupu, sladění pracovního a soukromého života a podpory stejné odměny za stejnou práci	0 %
106	Přizpůsobení pracovníků, podniků a podnikatelů změnám	0 %
107	Aktivní a zdravé stárnutí	0 %
108	Modernizace institucí trhu práce, jako jsou veřejné a soukromé služby zaměstnanosti, a zlepšení přizpůsobování se potřebám trhu práce, a to i prostřednictvím činností, které posilují nadnárodní mobilitu pracovních sil, programů mobility a lepší spolupráce mezi institucemi a příslušnými zúčastněnými stranami	0 %

VI. Podpora sociálního začlenění, boj proti chudobě a jakékoliv diskriminaci:

109	Aktivní začleňování, včetně začleňování s ohledem na podporu rovných příležitostí a aktivní účast a zlepšení zaměstnatelnosti	0 %
110	Socioekonomická integrace marginalizovaných komunit, jako jsou Romové	0 %
111	Boj proti všem formám diskriminace a prosazování rovných příležitostí	0 %
112	Zlepšování přístupu k dostupným, udržitelným a vysoce kvalitním službám, včetně zdravotnictví a sociálních služeb obecného zájmu	0 %
113	Podpora sociálního podnikání a profesního začlenění v sociálních podnicích a sociálně a solidární ekonomiky, s cílem usnadnit přístup k zaměstnání	0 %
114	Strategie místního rozvoje se zapojením místních komunit	0 %

VII. Investice do vzdělávání, školení, odborné přípravy pro dovednosti a celoživotní učení:

115	Omezování a prevence předčasného ukončování školní docházky a podpora rovného přístupu ke kvalitním programům předškolního, základního a středoškolského vzdělávání, včetně možností formálního, neformálního a informálního učení, které umožňuje zpětné začlenění do procesu vzdělávání a odborné přípravy	0 %
116	Zlepšování kvality a účinnosti a přístupu k terciárnímu a rovnocennému vzdělávání, zejména v případě znevýhodněných skupin, aby se zvýšila účast a úroveň dosaženého vzdělání	0 %
117	Posílení rovného přístupu k celoživotnímu učení pro všechny věkové skupiny ve formální, neformální a informální podobě, zdokonalování znalostí, dovedností a schopností pracovníků a prosazování flexibilních metod učení, a to i prostřednictvím kariérního poradenství a validace nabytých dovedností	0 %
118	Zvyšování významu systémů vzdělávání a odborné přípravy pro trh práce, usnadňování přechodu ze vzdělávání do zaměstnání, upevňování systémů odborné přípravy a vzdělávání, zvyšování jejich kvality, a to i prostřednictvím mechanismů pro rozpoznávání schopností, uzpůsobení osnov a vytvoření a rozvíjení učebních systémů zaměřených na praxi, a to i v rámci duálního vzdělávání a učňovské přípravy	0 %

VIII. Posilování institucionální kapacity veřejných orgánů a zúčastněných stran a účinná veřejná správa:

119	Investice do institucionální kapacity a účinnosti veřejné správy a veřejných služeb na celostátní, regionální a místní úrovni za účelem reformu, zlepšování právní úpravy a řádné správy	0 %
120	Vytváření kapacit všech zúčastněných stran, které provádějí politiky vzdělávání, celoživotního učení, odborné přípravy a zaměstnanosti a sociální politiky, a to i prostřednictvím odvětvových a územních paktů za účelem podnícení reformu na celostátní, regionální a místní úrovni	0 %

IX. Technická pomoc:

121	Příprava, provádění, monitorování a kontrola	0 %
122	Hodnocení a studie	0 %
123	Informace a komunikace	0 %

(¹) Omezeno na investice související s ochranou životního prostředí nebo doprovázené nezbytnými investicemi zmírňujícími nebo snižujícími negativní dopady letišť na životní prostředí.

TABULKA 2: KÓDY PRO DIMENZI FORMY FINANCOVÁNÍ

2. FORMA FINANCOVÁNÍ	
01	Nevratný grant
02	Vratný grant
03	Podpora prostřednictvím finančních nástrojů: rizikový a kmenový kapitál nebo ekvivalentní
04	Podpora prostřednictvím finančních nástrojů: úvěr nebo ekvivalentní

- | | |
|----|---|
| 05 | Podpora prostřednictvím finančních nástrojů: záruka nebo ekvivalentní |
| 06 | Podpora prostřednictvím finančních nástrojů: subvence úrokových sazeb, subvence poplatků za záruky, technická podpora nebo ekvivalentní |
| 07 | Cena |

TABULKA 3: KÓDY PRO DIMENZI ÚZEMÍ

3. TYP ÚZEMÍ	
01	Velké městské oblasti (hustě obydlené > 50 000 obyvatel)
02	Malé městské oblasti (střední hustota > 5 000 obyvatel)
03	Venkovské oblasti (řídce osídlené)
04	Makroregionální oblasti spolupráce
05	Vnitrostátní nebo regionální spolupráce v celé programové oblasti v kontextu daného státu
06	Nadnárodní spolupráce v rámci ESF
07	Nepoužije se

TABULKA 4: KÓDY PRO DIMENZI MECHANISMŮ ÚZEMNÍHO PLNĚNÍ

4. MECHANISMY ÚZEMNÍHO PLNĚNÍ	
01	Integrované územní investice – ve městech
02	Ostatní integrované přístupy k udržitelnému rozvoji měst
03	Integrované územní investice – ostatní
04	Ostatní integrované přístupy k udržitelnému rozvoji venkova
05	Ostatní integrované přístupy k udržitelnému rozvoji měst / rozvoji venkova
06	Iniciativy pro místní rozvoj se zapojením místních komunit
07	Nepoužije se

TABULKA 5: KÓDY PRO DIMENZI TEMATICKÉHO CÍLE

5. TEMATICKÝ CÍL (EFRR a Fond soudržnosti)	
01	Posílení výzkumu, technologického rozvoje a inovací
02	Zlepšení dostupnosti, využití a kvality informačních a komunikačních technologií
03	Zvýšení konkurenceschopnosti malých a středních podniků
04	Podpora přechodu na nízkouhlíkové hospodářství ve všech odvětvích
05	Podpora přizpůsobení se změně klimatu, předcházení rizikům a řízení rizik
06	Zachování a ochrana životního prostředí a podpora účinného využívání zdrojů

-
- 07 Podpora udržitelné dopravy a odstraňování úzkých míst v klíčových síťových infrastrukturách
-
- 08 Podpora udržitelné a kvalitní zaměstnanosti a podpora mobility pracovních sil
-
- 09 Podpora sociálního začleňování a boj proti chudobě a jakékoliv diskriminaci
-
- 010 Investice do vzdělávání, školení, odborné přípravy pro dovednosti a celoživotní učení
-
- 011 Posílení institucionální kapacity veřejných orgánů a zúčastněných stran a účinné veřejné správy
-
- 012 Nepoužije se (pouze technická pomoc)
-

TABULKA 6: KÓDY PRO DIMENZI VEDLEJŠÍHO TÉMATU V RÁMCI ESF

6. VEDLEJŠÍ TÉMA ESF	Koeficient pro výpočet podpory na plnění cílů v oblasti změny klimatu
01 Podpora přechodu na nízkouhlíkové hospodářství, které účinně využívá zdroje	100 %
02 Sociální inovace	0 %
03 Zvyšování konkurenceschopnosti malých a středních podniků	0 %
04 Posílení výzkumu, technologického rozvoje a inovací	0 %
05 Zlepšení dostupnosti, využití a kvality informačních a komunikačních technologií	0 %
06 Nediskriminace	0 %
07 Rovnost žen a mužů	0 %
08 Nepoužije se	0 %

TABULKA 7: KÓDY PRO DIMENZI HOSPODÁŘSKÉ ČINNOSTI

7. HOSPODÁŘSKÁ ČINNOST
01 Zemědělství a lesnictví
02 Rybolov a akvakultura
03 Výroba potravinářských výrobků a nápojů
04 Výroba textilií, textilních výrobků
05 Výroba dopravních prostředků a zařízení
06 Výroba počítačů, elektronických a optických přístrojů a zařízení
07 Ostatní nespecifikovaná výrobní odvětví
08 Stavebnictví
09 Těžba a dobývání nerostných surovin (včetně těžby energetických surovin)
10 Elektřina, plyn, pára, horká voda a klimatizace

-
- | | |
|----|---|
| 11 | Zásobování vodou, kanalizace, činnosti související s nakládáním s odpady a sanacemi |
|----|---|
-
- | | |
|----|----------------------|
| 12 | Doprava a skladování |
|----|----------------------|
-
- | | |
|----|---|
| 13 | Informační a komunikační činnosti, včetně telekomunikací, informační činnosti, programování, poradenství a souvisejících činností |
|----|---|
-
- | | |
|----|--------------------------|
| 14 | Velkoobchod a maloobchod |
|----|--------------------------|
-
- | | |
|----|---|
| 15 | Cestovní ruch, ubytování, stravování a pohostinství |
|----|---|
-
- | | |
|----|------------------------------|
| 16 | Peněžnictví a pojišťovnictví |
|----|------------------------------|
-
- | | |
|----|---|
| 17 | Činnosti v oblasti nemovitostí, pronájmu a podnikatelské činnosti |
|----|---|
-
- | | |
|----|----------------|
| 18 | Veřejná správa |
|----|----------------|
-
- | | |
|----|------------|
| 19 | Vzdělávání |
|----|------------|
-
- | | |
|----|----------------|
| 20 | Zdravotní péče |
|----|----------------|
-
- | | |
|----|--|
| 21 | Činnosti v oblasti sociální práce, veřejné, sociální a osobní služby |
|----|--|
-
- | | |
|----|--|
| 22 | Činnosti týkající se životního prostředí a změny klimatu |
|----|--|
-
- | | |
|----|--|
| 23 | Umělecké, zábavní, tvůrčí odvětví a rekreační činnosti |
|----|--|
-
- | | |
|----|-----------------------------|
| 24 | Jiné nespecifikované služby |
|----|-----------------------------|
-

TABULKA 8: KÓDY PRO DIMENZI POLOHY

8. POLOHA (2)

Kód	Poloha
	Kód regionu nebo oblasti, kde je operace umístěna / kde se provádí, podle klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) v příloze nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1059/2003 ze dne 26. května 2003 o zavedení společné klasifikace územních statistických jednotek (NUTS) (Úř. věst. L 154, 21.6.2003, s. 1).

PŘÍLOHA II

Koeficienty pro výpočet výše podpory na plnění cílů v oblasti změny klimatu v případě Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova podle článku 2

Článek nařízení (ES) č. 1305/2013 ⁽¹⁾	Priorita / prioritní oblast	Koeficient
Čl. 5 odst. 3 písm. b)	Podpora předcházení rizikům v zemědělských podnicích a řízení těchto rizik	40 %
Čl. 5 odst. 4	Obnova, zachování a zlepšení ekosystémů souvisejících se zemědělstvím a lesnictvím <i>(všechny prioritní oblasti)</i>	100 %
Čl. 5 odst. 5	Podpora účinného využívání zdrojů a přechodu na nízkouhlíkové hospodářství, které je odolné vůči změně klimatu, v odvětvích zemědělství, potravinářství a lesnictví <i>(všechny prioritní oblasti)</i>	100 %
Čl. 5 odst. 6 písm. b)	Posílení místního rozvoje ve venkovských oblastech	40 %

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1305/2013 ze dne 17. prosince 2013 o podpoře pro rozvoj venkova z Evropského zemědělského fondu pro rozvoj venkova (EZFRV) (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 487).

PŘÍLOHA III

Koeficienty pro výše podpory na plnění cílů v oblasti změny klimatu v případě Evropského námořního a rybářského fondu podle článku 3

	Název opatření	Prozatímní číslování	Koeficient
KAPITOLA I			
Udržitelný rozvoj rybolovu			
	Inovace	Článek 28	0 %* ⁽¹⁾
	Poradenské služby	Článek 29	0 %
	Partnerství mezi vědci a rybáři	Článek 30	0 %*
	Podpora lidského kapitálu a sociálního dialogu – odborná příprava, vytváření sítí, sociální dialog	Článek 31	0 %*
	Podpora lidského kapitálu a sociálního dialogu – podpora poskytovaná manželům a životním partnerům	Čl. 31 odst. 2	0 %*
	Podpora lidského kapitálu a sociálního dialogu – námořníci ve výcviku na palubě plavidel pro drobný pobřežní rybolov	Čl. 31 odst. 3	0 %*
	Diverzifikace a nové formy výdělku	Článek 32	0 %*
	Podpora zahájení podnikání mladých rybářů	Článek 32a	0 %
	Zdraví a bezpečnost	Článek 33	0 %
	Dočasné zastavení rybolovných činností	Článek 33a	40 %
	Trvalé zastavení rybolovných činností	Článek 33b	100 %
	Vzájemné fondy pro nepříznivé klimatické jevy a ekologické havárie	Článek 33c	40 %
	Podpora systémů přidělování rybolovných práv	Článek 34	40 %
	Podpora návrhu a provádění ochranných opatření	Článek 35	0 %
	Omezení dopadu rybolovu na mořské prostředí a přizpůsobení rybolovu ochraně druhů	Článek 36	40 %
	Inovace související se zachováním mořských biologických zdrojů	Článek 37	40 %
	Ochrana a obnova mořské biologické rozmanitosti – sběr odpadu	Čl. 38 odst. 1 písm. a)	0 %
	Ochrana a obnova mořské biologické rozmanitosti – zapojení do lepšího řízení nebo zachování zdrojů, výstavba, instalace nebo modernizace statických nebo mobilních zařízení, příprava plánů ochrany a řízení pro síť NATURA 2000 a zvláště chráněných oblastí, řízení, obnova a monitorování chráněných mořských oblastí, včetně sítě NATURA 2000, povědomí o otázkách životního prostředí, účast na dalších akcích zaměřených na zachování a posílení služeb v oblasti biologické rozmanitosti a ekosystémů	Čl. 38 odst. 1 písm. b) až e), ea), f	40 %
	Ochrana a obnova mořské biologické rozmanitosti – systémy pro náhradu škod na úlovcích způsobených savci a ptáky	Čl. 38 odst. 1 písm. eb)	0 %
	Zmírňování změny klimatu – investice do rybářských plavidel	čl. 39 odst. 1 písm. a)	100 %

	Název opatření	Prozatímní číslování	Koeficient
	Zmírňování změny klimatu – audity a programy energetické účinnosti	čl. 39 odst. 1 písm. b)	100 %
	Energetická účinnost – studie zaměřené na posouzení přínosu alternativních systémů pohonu a konstrukcí trupu	čl. 39 odst. 1 písm. c)	40 %
	Výměna nebo modernizace hlavních nebo pomocných motorů	Čl. 39 odst. 2	100 %
	Přidaná hodnota, kvalita produktů a využívání nežádoucích úlovků	Článek 40	0 %
	Rybářské přístavy, místa vykládky, aukční síně a přístřešky - investice vylepšující infrastrukturu rybářských přístavů a aukčních sítí nebo míst vykládky a přístřešků	Čl. 41 odst. 1	40 %
	Rybářské přístavy, místa vykládky, aukční síně a přístřešky – investice za účelem usnadnění plnění povinnosti vykládky všech úlovků	Čl. 41 odst. 2	0 %
	Rybářské přístavy, místa vykládky, aukční síně a přístřešky – investice do zlepšení bezpečnosti rybářů	Čl. 41 odst. 3	0 %
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – investice do rybářských plavidel nebo jednotlivých zařízení uvedených v článku 33	čl. 42 odst. 1 písm. a)	0*
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny. Investice do zařízení a typů operací uvedených v článcích 36 a 37	čl. 42 odst. 1 písm. b)	
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – investice do plavidel a auditů a programů energetické účinnosti	čl. 42 odst. 1 písm. c)	
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – podpora lidského kapitálu a sociálního dialogu	Čl. 42 odst. 1 písm. aa)	0
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – rybářské přístavy, přístřešky a místa vykládky	Čl. 42 odst.1 písm. d)	0 %
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – investice zvyšující kvalitu ulovených ryb	Čl. 42. odst.1 písm. da)	0
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – zahájení podnikání mladých rybářů	Čl. 42. odst.1a	0 %
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – rozvoj a usnadnění inovací	Čl. 42 odst. 1b	0 %*
	Vnitrozemský rybolov a vnitrozemští vodní živočichové a rostliny – ochrana a rozvoj vodních živočichů a rostlin	Čl. 42 odst. 5	40 %

KAPITOLA II
Udržitelný rozvoj akvakultury

	Inovace	Článek 45	0 %*
	Produktivní investice do akvakultury	Článek 46	0 %*
	Řídící, pomocné a poradenské služby pro hospodářství akvakultury	Článek 48	0 %*
	Podpora lidského kapitálu a vytváření sítí	Článek 49	0 %*
	Zvyšování potenciálu zařízení pro akvakulturu	Článek 50	40 %
	Povzbuzování nových chovatelů v oblasti udržitelné akvakultury	Článek 51	0 %
	Přechod na systémy řízení podniků a auditů z hlediska ochrany životního prostředí a na ekologickou akvakulturu	Článek 53	40 %

	Název opatření	Prozatímní číslování	Koeficient
	Akvakultura poskytující environmentální služby	Článek 54	40 %
	Opatření na ochranu veřejného zdraví	Článek 55	0 %
	Opatření pro zajištění zdraví a dobrých životních podmínek zvířat	Článek 56	0 %
	Pojištění populace akvakultury	Článek 57	40 %

KAPITOLA III
Trvale udržitelný rozvoj rybolovných oblastí

	Předběžná podpora	čl. 63 odst. 1 písm. a)	0 %
	Provádění strategií místního rozvoje	Článek 65	40 %
	Činnosti v oblasti spolupráce	Článek 66	0 %*
	Provozní náklady a propagace	Čl. 63 odst. 1 písm. d)	0 %

KAPITOLA IV
Opatření související s uváděním na trh a zpracováním

	Plány produkce a uvádění produktů na trh	Článek 69	0 %*
	Podpora skladování	Článek 70	0 %
	Opatření pro uvádění produktů na trh	Článek 71	0 %*
	Zpracování produktů rybolovu a akvakultury	Článek 72	40 %

KAPITOLA V
Vyrovnaní dodatečných nákladů v nejvzdálenějších regionech pro produkty rybolovu a akvakultury

	Režim vyrovnání	Článek 73	0 %
--	-----------------	-----------	-----

KAPITOLA VI
Doprovodná opatření pro společnou rybářskou politiku v rámci sdíleného řízení

	Kontrola a vynucování	Článek 78	0 %
	Sběr údajů	Článek 79	0 %*

KAPITOLA VII
Technická pomoc z podnětu členských států

	Technická pomoc z podnětu členských států	Článek 79a	0 %
--	---	------------	-----

KAPITOLA VIII
Opatření týkající se integrované námořní politiky financované v rámci sdíleného řízení

	Integrovaný námořní dohled	Článek 79b odst. 1 písm. a)	40 %
	Podpora ochrany mořského prostředí a udržitelné využívání mořských a pobřežních zdrojů	Článek 79b odst. 1 písm. b)	40 %

(¹) Opatřením, která jsou v tabulce označena *, může být připsán koeficient 40 % v souladu s čl. 3 odst. 2.

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 216/2014

ze dne 7. března 2014,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2075/2005, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v masě

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

nákazy trichinelami je u prasat z úředně uznaných řízených podmínek ustájení zanedbatelné.

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě⁽¹⁾, a zejména na čl. 18 odst. 6, 8, 10 a 12 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 2075/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v masě⁽²⁾, stanoví pravidla pro odběr vzorků z jatečně upravených těl druhů vnímavých k nákaze trichinelami za účelem určení statusu hospodářství a regionů a podmínky pro dovoz masa do Unie. Rovněž stanoví referenční metody a ekvivalentní metody zjišťování trichinel ve vzorcích jatečně upravených těl.
- (2) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) přijal dne 3. října 2011 vědecké stanovisko o nebezpečích pro veřejné zdraví, které má být zohledněno při kontrole masa (prasat)⁽³⁾. V tomto stanovisku EFSA uvedl, že trichinely představují pro veřejné zdraví střední riziko, které je spojeno s konzumací vepřového masa, a dospěl k závěru, že pokud jde o metody kontroly biologických rizik, je zajištění bezpečnosti jatečně upravených těl prasat, doprovázené řadou preventivních opatření a kontrol jednotně uplatňovaných v hospodářstvích i na jatkách, jediným způsobem, jak zajistit účinnou kontrolu hlavních nebezpečí.
- (3) EFSA vymezil některé epizootologické ukazatele, jež se týkají trichinel. V závislosti na účelu a epizootologické situaci v zemi mohou být indikátory uplatňovány na vnitrostátní či regionální úrovni, na úrovni jatek nebo hospodářství.
- (4) EFSA si je vědom sporadického výskytu trichinel v Unii, zejména u prasat chovaných ve volném výběhu a v malochovu. EFSA rovněž vymezil, že druh systému produkce je jediným hlavním rizikovým faktorem nákazy trichinelami. Kromě toho dostupné údaje ukazují, že riziko

- (5) Světová organizace pro zdraví zvířat (OIE) již status zanedbatelného rizika pro zemi nebo region v mezinárodním kontextu neuznává. Místo toho se dané uznání váže na jednotky jednoho nebo více hospodářství, které uplatňují zvláštní řízené podmínky ustájení.
- (6) Z důvodu zajištění souladu s mezinárodními normami a s cílem posílit kontrolní systém podle skutečných rizik pro veřejné zdraví by opatření ke zmírnění rizika trichinel, včetně podmínek dovozu, na jatkách a podmínky pro určení statusu zemí, regionů nebo hospodářství postižených nákazou trichinelami měly být přizpůsobeny, racionalizovány a zjednodušeny.
- (7) V roce 2011 oznámily Belgie a Dánsko v souladu s nařízením (ES) č. 2075/2005, že jejich území představuje zanedbatelné riziko trichinel. Status země nebo oblasti představující zanedbatelné riziko již však není uznáván. Nicméně pro podniky a jednotky v Belgii a Dánsku, které splňují řízené podmínky ustájení ke dni vstupu tohoto nařízení v platnost, by měla být povolena odchylka bez dodatečných podmínek, jako jsou další požadavky v podobě dodatečného úředního uznání příslušným orgánem.
- (8) Referenční laboratoř EU pro parazity doporučila, aby bylo vyjasněno znění nařízení, pokud jde o postup některých ekvivalentních metod pro testování na trichinely.
- (9) Mělo by být stanoveno, že provozovatelé musí zajistit, aby byla uhynulá zvířata sbírána, identifikována a přepravována bez zbytečného prodlení v souladu s články 21 a 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 ze dne 21. října 2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a o zrušení nařízení (ES) č. 1774/2002 (nařízení o vedlejších produktech živočišného původu)⁽⁴⁾ a přílohou VIII nařízení Komise (EU) č. 142/2011 ze dne 25. února 2011, kterým se provádí nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 o hygienických pravidlech pro vedlejší produkty živočišného původu a získané produkty, které nejsou určeny k lidské spotřebě, a provádí směrnice Rady 97/78/ES, pokud jde o určité vzorky a předměty osvobozené od veterinárních kontrol na hranicích podle uvedené směrnice⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.⁽²⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 60.⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(10):2351 [198 s.], zveřejněno dne 3. října 2011.⁽⁴⁾ Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1.⁽⁵⁾ Úř. věst. L 54, 26.2.2011, s. 1.

- (10) Počet případů (dovezených a původních) trichinel u lidí, včetně epidemiologických údajů, by se měl vykazovat v souladu s rozhodnutím Komise 2000/96/ES ze dne 22. prosince 1999 o přenosných nemocích, které musí být postupně podchyceny sítí Společenství podle rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 2119/98/ES ⁽¹⁾.
- (11) Nařízení (ES) č. 2075/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (12) Požadavky stanovené tímto nařízením představují úpravu stávajících postupů jak provozovatelů potravinářských podniků, tak příslušných orgánů. Je proto vhodné povolit odklad použití některých ustanovení tohoto nařízení.
- (13) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament, ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 2075/2005 se mění takto:

- 1) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Definice

Pro účely tohoto nařízení se použijí tyto definice:

- 1) „trichinelami“ se rozumí všichni hlísti příslušející k druhu rodu *Trichinella*;
- 2) „řízenými podmínkami ustájení“ se rozumí druh chovu, ve kterém jsou prasata vždy chována za podmínek řízených provozovatelem potravinářského podniku, pokud jde o krmení a ustájení;
- 3) „jednotkou“ se rozumí skupina hospodářství, která uplatňují řízené podmínky ustájení. Všechna hospodářství, jež v určitém členském státě uplatňují řízené podmínky ustájení, lze považovat za jednu jednotku.“

- 2) Články 2 a 3 se nahrazují tímto:

„Článek 2

Odběr vzorků z jatečně upravených těl

1. Z jatečně upravených těl domácích prasat se na jatkách odebírají vzorky v rámci vyšetření po porážce, a to takto:
 - a) Všechna jatečně upravená těla chovných prasnic či kanců nebo alespoň 10 % jatečně upravených těl zvířat odeslaných k porážce v každém roce z každého hospodářství, jež bylo úředně uznáno jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení, se vyšetří na přítomnost trichinel.

- b) Všechna jatečně upravená těla z hospodářství, která nejsou úředně uznána jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení, musí být systematicky testována na přítomnost trichinel.

Z každého jatečně upraveného těla se odebírá vzorek a tento vzorek se v laboratoři určené příslušným orgánem vyšetří na přítomnost trichinel pomocí jedné z následujících metod zjišťování:

- a) referenční metoda zjišťování uvedená v kapitole I přílohy I, nebo
- b) ekvivalentní metoda zjišťování uvedená v kapitole II přílohy I.

2. Do doby, než budou známy výsledky vyšetření na přítomnost trichinel, a za podmínky, že provozovatel potravinářského podniku zajistí plnou sledovatelnost, lze tato jatečně upravená těla rozdělit nejvýše na šest dílů, a to na jatkách nebo v bourárně nacházející se ve stejných prostorech jako jatka („prostory“).

Odchylně od prvního pododstavce a na základě schválení příslušného orgánu lze tato jatečně upravená těla porcovat v bourárně připojené k jatkám nebo oddělené od jatek za podmínky, že:

- a) postup podléhá dohledu příslušného orgánu;
- b) jatečně upravená těla nebo jejich části nemají jako místo určení více než jednu bourárnu;
- c) bourárna se nachází na území členského státu a
- d) v případě pozitivního výsledku jsou všechny části prohlášeny za nevhodné pro lidskou spotřebu.

3. Z jatečně upravených těl koní, divokých prasat a jiných farmových a volně žijících druhů vnímavých k nákaze trichinelami se systematicky odebírají vzorky na jatkách nebo v zařízeních na zpracování zvěře v rámci prohlídky po porážce/postmortálního vyšetření.

Z každého jatečně upraveného těla se odebírá vzorek a tento vzorek se vyšetří podle příloh I a III v laboratoři určené příslušným orgánem.

Článek 3

Odchyly

1. Odchylně od čl. 2 odst. 1 je z vyšetření na přítomnost trichinel vyňato maso domácích prasat, které prošlo zmrazením podle přílohy II pod dohledem příslušného orgánu.
2. Odchylně od čl. 2 odst. 1 jsou z vyšetření na přítomnost trichinel vyňata jatečně upravená těla a maso domácích neodstavených prasat starých méně než 5 týdnů.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 28, 3.2.2000, s. 50.

3. Odchylně od čl. 2 odst. 1 mohou být z vyšetření na přítomnost trichinel vyňata jatečně upravená těla a maso domácích prasat, pokud zvířata pocházejí z hospodářství nebo jednotky, jež jsou úředně uznány jako hospodářství nebo jednotka uplatňující řízené podmínky ustájení v souladu s přílohou IV, pokud:

- a) nebyly v daném členském státě zjištěny žádné původní nákazy trichinelami u domácích prasat chovaných v hospodářstvích úředně uznaných jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení, a to v posledních třech letech, během nichž bylo prováděno průběžné vyšetření v souladu s článkem 2, nebo
- b) historické údaje o průběžném vyšetřování prováděném u poražené populace prasat poskytují přinejmenším 95 % jistotu, že prevalence trichinel není vyšší než 1 v milionu uvedené populace, nebo
- c) hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení se nacházejí v Belgii a Dánsku.

4. Pokud členský stát uplatní odchylku uvedenou v odstavci 3, informuje o tom Komisi a ostatní členské státy v rámci Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a předloží Komisi roční zprávu obsahující údaje uvedené v kapitole II přílohy IV. Komise na svých internetových stránkách zveřejní seznam členských států, které uplatňují příslušnou odchylku.

Pokud členský stát nepředloží roční zprávu nebo pokud bude roční zpráva pro účely tohoto článku nedostatečná, přestane odchylka pro daný členský stát platit.“

3) Články 8 až 12 se nahrazují tímto:

„Článek 8

Úřední uznání hospodářství uplatňujících řízené podmínky ustájení

1. Pro účely tohoto nařízení může příslušný orgán úředně uznat hospodářství nebo jednotku uplatňující řízené podmínky ustájení, pokud jsou splněny požadavky stanovené v příloze IV.

2. Hospodářství nebo jednotka, které v den použitelnosti tohoto nařízení uplatňují řízené podmínky ustájení v Dánsku nebo Belgii v souladu s čl. 3 odst. 3 písm. c), se považují za úředně uznané hospodářství nebo úředně uznanou jednotku uplatňující řízené podmínky ustájení, jak je uvedeno v příloze IV tohoto nařízení.

Článek 9

Informační povinnost provozovatelů v potravinářství

Provozovatelé potravinářských podniků úředně uznaných za podniky uplatňující řízené podmínky ustájení informují

příslušný orgán o jakémkoli požadavku stanoveném v příloze IV, který již není plněn, nebo o jakékoli jiné změně, kterou by mohl být dotčen status hospodářství jako hospodářství prostých trichinel.

Článek 10

Audity hospodářství úředně uznaných jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení

Příslušný orgán zajistí pravidelné provádění auditů hospodářství úředně uznaných jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení.

Četnost auditů musí vycházet z rizika, s přihlédnutím k historii a prevalenci nákazy, předchozím zjištěním, geografické oblasti, místním vnímavým volně žijícím živočichům, postupům v živočišné výrobě, veterinárnímu dohledu a plnění požadavků ze strany zemědělců.

Příslušný orgán ověří, že domácí prasata pocházející z těchto hospodářství byla vyšetřena v souladu s čl. 2 odst. 1.

Článek 11

Programy sledování

Příslušný orgán může zavést program sledování zahrnující domácí prasata, jež pocházejí z hospodářství nebo jednotky úředně uznaných jako hospodářství nebo jednotka uplatňující řízené podmínky ustájení, aby ověřil, že daná populace není trichinelami napadena.

Program sledování stanoví četnost testování, počet testovaných zvířat a plán odběru vzorků. Pro tento účel jsou vzorky masa odebírány a vyšetřovány na přítomnost parazitů rodu *Trichinella* v souladu s kapitolou I nebo II přílohy I.

Program sledování může jako doplňkový nástroj zahrnovat sérologické metody, jakmile referenční laboratoř Evropské unie validuje vhodný test.

Článek 12

Odejmutí úředního uznání hospodářství jako hospodářství uplatňujících řízené podmínky ustájení

1. Pokud výsledky auditů provedených podle článku 10 prokáží, že požadavky stanovené v příloze IV přestaly být plněny, odejme neprodleně příslušný orgán daným hospodářstvím příslušné úřední uznání.

2. Pokud je domácí prase z hospodářství úředně uznaného jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení v testu na přítomnost trichinel pozitivní, příslušný orgán musí neprodleně:

- a) odejmout hospodářství úřední uznání;
 - b) vyšetřit všechna domácí prasata z tohoto hospodářství v době porážky;
 - c) vysledovat a otestovat všechna chovná zvířata, která přišla do hospodářství, a pokud možno i všechna zvířata, která hospodářství opustila nejméně v posledních šesti měsících před pozitivním nálezem; k tomuto účelu se odebírají vzorky masa a vyšetřují se na přítomnost parazitů rodu *Trichinella* pomocí metod zjišťování stanovených v kapitolách I a II přílohy I;
 - d) případně pokud to bude možné, vyšetřit rozšíření parazitární nákazy způsobené distribucí masa z domácích prasat poražených v období před pozitivním nálezem;
 - e) informovat Komisi a ostatní členské státy;
 - f) případně zahájit epizootologické šetření pro objasnění příčiny nákazy;
 - g) přijmout vhodná opatření v případě, že na jatkách nebude možné zjistit nakažená jatečně upravená těla, včetně:
 - i) zvýšení velikosti každého vzorku masa odebraného k testování podezřelých jatečně upravených těl, nebo
 - ii) prohlášení jatečně upravených těl za nevhodná k lidské spotřebě,
 - iii) přijetí vhodných opatření k likvidaci podezřelých jatečně upravených těl nebo jejich částí a rovněž těch, které vykazují pozitivní výsledek testu.
3. Po odejmutí uznání mohou být hospodářství opět úředně uznána jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení, jakmile se zjištěné problémy vyřeší a požadavky stanovené v příloze IV budou splněny ke spokojenosti příslušného orgánu.
4. Pokud kontrola zjistí nedostatek souladu s článkem 9 nebo pozitivní výsledky testů v hospodářství nebo jednotce,

mělo by být dotčené hospodářství vyjmuto z příslušné jednotky, než dojde k obnovení souladu.“

- 4) Článek 13 se nahrazuje tímto:

„Článek 13

Dovozní zdravotní požadavky

Maso živočišných druhů, které mohou být nosiči trichinel, jež obsahuje příčně pruhovanou svalovinu a pochází ze třetí země, lze do Unie dovážet pouze za předpokladu, že před vývozem bylo v dané třetí zemi provedeno vyšetření na přítomnost trichinel v souladu s články 2 a 3.“

- 5) Článek 14 se zrušuje.

- 6) Článek 15 se nahrazuje tímto:

„Článek 15

Dokumenty

Osvědčení o zdravotní nezávadnosti doprovázející dovoz masa podle článku 13 se potvrzují prohlášením úředního veterinárního lékaře o tom, že vyšetření na přítomnost trichinel bylo ve třetí zemi původu provedeno v souladu s článkem 13.

Tento dokument musí maso doprovázet v originálním vyhotovení, pokud nebyla udělena výjimka podle čl. 14 odst. 4 nařízení (ES) č. 854/2004.“

- 7) Příloha I se mění v souladu s přílohou I tohoto nařízení.
- 8) Znění přílohy IV se nahrazuje zněním přílohy II tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. června 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi

předseda

José Manuel BARROSO

PŘÍLOHA I

Příloha I nařízení (ES) č. 2075/2005 se mění takto:

1) V kapitole I, bodu 3, Postup, se doplňuje nový odstavec, který zní:

„IV. Postupy pro čištění a dekontaminaci po pozitivním nebo nejistém výsledku.

Pokud vyšetření hromadného nebo individuálního vzorku vykáže pozitivní nebo nejistý výsledek latexové aglutinace, musí se veškerý materiál, který přišel do kontaktu s masem (miska míchačky, kádinka, míchací tyčinka, čidlo teploměru, kuželovitá filtrační nálevka, síto a kleště), pečlivě dekontaminovat tak, že se na několik sekund namočí do teplé vody (65 °C až 90 °C). Zbytky masa nebo inaktivované larvy, které by mohly zůstat na jejich povrchu, se musí odstranit čistou houbičkou a vodovodní vodou. V případě potřeby může být k odmaštění zařízení přidáno několik kapek čistícího prostředku. Dále se doporučuje důkladně opláchnout každý kus, aby se odstranily veškeré stopy čistícího prostředku.“

2) V kapitole II části D se bod 3 nahrazuje tímto:

„3. Postup

I. U kompletních skupin (100 g vzorků najednou)

- a) $16 \pm 0,5$ ml 25 % kyseliny chlorovodíkové (0,2 % ve výsledném roztoku) se přidá do třilitrové kádinky obsahující 2,0 litru ± 200 ml vodovodní vody předehřáté na 46 až 48 °C. Do kádinky se vloží míchací tyčinka, kádinka se umístí na předehřátou ploténku a zahájí se míchání.
- b) Přidá se 10 ± 1 g práškového pepsinu (nebo 30 ± 3 ml tekutého pepsinu).
- c) 100–115 g vzorků odebraných podle bodu 2 se rozseká v míchačce se 150 ml ± 15 ml předehřátého trávícího tlumivého roztoku.
- d) Nasekané maso se umístí do třilitrové kádinky obsahující vodu, pepsin a kyselinu chlorovodíkovou.
- e) Sekací hlava míchačky se opakovaně ponoří do trávící tekutiny v kádince a miska míchačky se opláchne malým množstvím trávěné tekutiny, aby se odstranilo všechno na ní dosud ulpělé maso.
- f) Kádinka se zakryje aluminiovou fólií.
- g) Magnetickou míchačku je třeba nastavit tak, aby po celou dobu provozu udržovala konstantní teplotu 44 až 46 °C. Během míchání se musí trávící tekutina otáčet v dostatečně vysokých otáčkách, aby vytvářela hluboký vír, ale nestříkala ven.
- h) Trávící tekutina se míchá, nežli zmizí částčky masa (zhruba 30 minut). Poté se míchačka vypne a trávící tekutina se přelije přes sítko do sedimentační nálevky. Při zpracování určitých druhů masa (jazyk, maso zvěře atd.) může být nutná delší doba trávení (nepřesahující 60 minut).
- i) Proces trávení se považuje za uspokojivý, pokud na sítku nezůstane více než 5 % počáteční hmotnosti vzorku.
- j) Nylonový filtr s oky o velikosti 20 mikrometrů se umístí do podstavce na filtry. Kuželovitá ocelová filtrační nálevka se k podstavci připevní držákem a ocelové sítko s velikostí oka 180 mikrometrů se umístí na nálevku. Vývěva se spojí s filtračním podstavcem a s kovovou nebo plastovou nádrží pro zachycování trávící tekutiny.
- k) Míchání se zastaví a trávící tekutina se přelije přes sítko do filtrační nálevky. Kádinka se vypláchne přibližně 250 ml teplé vody. Vyplachovací kapalina se přelije do filtrační rampy až poté, co byla trávící tekutina úspěšně přefiltrována.
- l) Filtrační membrána se uchopí do kleští a je držena za okraj. Filtrační membrána se přeloží nejméně na čtyřikrát a vloží do kuželovité kyvety o objemu 15 ml. Volba kuželovité kyvety musí být přizpůsobena paličce.

- m) Filtrační membrána se za pomoci paličky zatlačí na dno kuželovité kyvety o objemu 15 ml a silně se přitlačí, přičemž palička, která by podle pokynů výrobce měla být umístěna uvnitř ohybu filtrační membrány, se pohybuje přibližně dvacetkrát tam a zpět.
- n) 0,5 ml $\pm$ 0,01 ml roztoků k ředění vzorků se pipetou podle pokynů výrobce přidá do kuželovité kyvety o objemu 15 ml a filtrační membrána se paličkou zhomogenizuje krátkými opakovanými pohyby paličky nahoru a dolů po dobu přibližně 30 sekund, přičemž je třeba se vyvarovat příliš rychlých pohybů, aby se omezilo vystříknutí kapaliny.
- o) Každý vzorek, negativní kontrola a pozitivní kontrola se podle pokynů výrobce pipetami nanese do různých políček karty aglutinačního testu.
- p) Latexové kuličky se podle pokynů výrobce přidají pipetou do každého políčka karty aglutinačního testu, aniž by přišly do kontaktu se vzorkem/vzorky a kontrolami. V každém políčku se poté latexové kuličky jemně míchají tyčinkou na jedno použití, dokud celé políčko nepokrývá stejnorodá kapalina.
- q) Karta aglutinačního testu se položí na 3D třepačku a podle pokynů výrobce se 10 minut $\pm$ 1 minutu protřepává.
- r) Po čase, který stanoví výrobce v pokynech, se protřepávání zastaví, karta aglutinačního testu se položí na rovný povrch a podle pokynů výrobce se okamžitě přečtou výsledky reakce. V případě pozitivního vzorku se musí objevit shluky kuliček. V případě negativního vzorku zůstává suspenze stejnorodá bez shluků kuliček.

II. Skupiny s méně než 100 g, jak stanoví kapitola I bod 3 oddíl II

U skupin s méně než 100 g je třeba dodržet postup stanovený v kapitole I bodě 3 oddíle II.

III. Pozitivní nebo nejisté výsledky

Pokud vyšetření hromadného vzorku vykáže pozitivní nebo nejistý výsledek latexové aglutinace, odebere se v souladu s kapitolou I bodem 2 písm. a) z každého prasete další dvacetigramový vzorek. Tyto dvacetigramové vzorky z pěti prasat se spojí a vyšetří metodou uvedenou v oddíle I. Tímto způsobem je nutné vyšetřit vzorky z dvaceti skupin po pěti prasatech.

Jestliže se dosáhne pozitivní latexové aglutinace u skupiny pěti prasat, odeberou se z jednotlivých prasat ve skupině další dvacetigramové vzorky a každý z nich se vyšetří odděleně metodou popsanou v kapitole I.

Je-li výsledek latexové aglutinace pozitivní nebo nejistý, musí se za účelem jeho potvrzení pomocí jedné z metod popsaných v kapitole I zaslat do národní referenční laboratoře nejméně 20 g svaloviny prasat.

Vzorky parazitů se musí uchovávat v 90 % etylalkoholu pro konzervaci a určení na úrovni druhu v referenční laboratoři EU nebo v národní referenční laboratoři.

Po odběru parazitů se musí pozitivní tekutiny dekontaminovat zahřátím nejméně na teplotu 60 °C.

IV. Postupy pro čištění a dekontaminaci po pozitivním nebo nejistém výsledku.

Pokud vyšetření hromadného nebo individuálního vzorku vykáže pozitivní nebo nejistý výsledek latexové aglutinace, musí se veškerý materiál, který přišel do kontaktu s masem (miska míchačky, kádinka, míchací tyčinka, čidlo teploměru, kuželovitá filtrační nálevka, síto a kleště), pečlivě dekontaminovat tak, že se na několik sekund namočí do horké vody (65 °C až 90 °C). Zbytky masa nebo inaktivované larvy, které by mohly zůstat na jejich povrchu, se musí odstranit čistou houbičkou a vodovodní vodou. V případě potřeby může být k odmaštění zařízení přidáno několik kapek čistícího prostředku. Dále se doporučuje důkladně opláchnout každý kus, aby se odstranily veškeré stopy čistícího prostředku.“

PŘÍLOHA II

„PŘÍLOHA IV

KAPITOLA I

**ÚŘEDNÍ UZNÁNÍ HOSPODÁŘSTVÍ NEBO JEDNOTKY JAKO HOSPODÁŘSTVÍ NEBO JEDNOTKY
UPLATŇUJÍCÍCH ŘÍZENÉ PODMÍNKY USTÁJENÍ**

- A. Aby hospodářství získala úřední uznání, musí provozovatelé potravinářských podniků splnit tyto požadavky:
- a) provozovatel musí přijmout veškerá praktická opatření ohledně stavební konstrukce a údržby, aby zamezil přístupu hlodavců, jakýchkoli savců a masožravých ptáků do budov, ve kterých jsou chována zvířata;
 - b) provozovatel musí provádět program kontroly škůdců, zejména hlodavců, aby zamezil nákaze prasat. Provozovatel musí vést záznamy o programu ke spokojenosti příslušného orgánu;
 - c) provozovatel musí zajistit, aby bylo veškeré krmivo získáno ze zařízení, které vyrábí krmivo v souladu se zásadami popsanými v nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 183/2005 (*);
 - d) provozovatel musí krmivo určené pro druhy zvířat vnímavé k trichinelám skladovat v uzavřených silech nebo jiných kontejnerech neprostupných pro hlodavce. Veškeré další dodávky krmiva musí být tepelně ošetřeny nebo vyrobeny a skladovány ke spokojenosti příslušného orgánu;
 - e) provozovatel musí zajistit, aby uhynulá zvířata byla sbírána, identifikována a přepravována bez zbytečného prodloužení v souladu s články 21 a 22 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009 (**) a přílohou VIII nařízení Komise (EU) č. 142/2011 (***);
 - f) pokud je v sousedství hospodářství skládka odpadu, musí provozovatel informovat příslušný orgán. Příslušný orgán musí následně vyhodnotit související rizika a rozhodnout, zda má být hospodářství uznáno jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení;
 - g) provozovatel musí zajistit, aby selata přicházející do hospodářství zvnějšku a koupená prasata byla narozena a odchována v řízených podmínkách ustájení;
 - h) provozovatel musí zajistit, aby byla prasata označena tak, aby bylo možno každé zvíře zpětně vysledovat do hospodářství;
 - i) provozovatel může do hospodářství přivést nová zvířata, pouze pokud pocházejí z hospodářství úředně uznaných jako hospodářství uplatňující řízené podmínky ustájení;
 - j) žádné ze zvířat nemá přístup k venkovním zařízením, ledaže provozovatel potravinářského podniku může na základě analýzy rizik prokázat ke spokojenosti příslušného orgánu, že příslušné časové období, zařízení ani okolnosti přístupu do venkovních prostor nepředstavují z hlediska zavlečení trichinel do hospodářství žádné riziko.
- B. Provozovatelé potravinářských podniků uznaných jako podniky uplatňující řízené podmínky ustájení informují příslušný orgán, pokud jakýkoli požadavek stanovený v bodě A již není plněn nebo došlo k jakékoli jiné změně, kterou by mohl být dotčen příslušný status hospodářství.
- C. Příslušné orgány v členských státech mohou uznat hospodářství nebo kategorii hospodářství za předpokladu, že ověřily, že požadavky stanovené v bodě A jsou splněny.

KAPITOLA II

OZNAMOVÁNÍ SITUACE TÝKAJÍCÍ SE PŘÍTOMNOSTI TRICHINEL

- a) Počet případů (dovezených a původních) trichinel u lidí, včetně epidemiologických údajů se oznamuje podle rozhodnutí Komise 2000/96/ES (****).
- b) Počet testů a výsledky testování na přítomnost trichinel u domácích prasat, divokých prasat, koní, zvěře a všech ostatních vnímavých zvířat se předloží v souladu s přílohou IV směrnice 2003/99/ES. Údaje týkající se domácích prasat poskytují konkrétní informace přinejmenším o:
- i) testování zvířat, která byla chována v řízených podmínkách ustájení,
 - ii) testování chovných prasnic, kanců a prasat na výkrm.

(*) Úř. věst. L 35, 8.2.2005, s. 1.

(**) Úř. věst. L 300, 14.11.2009, s. 1.

(***) Úř. věst. L 54, 26.2.2011, s. 1.

(****) Úř. věst. L 28, 3.2.2000, s. 50.“

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 217/2014

ze dne 7. března 2014,

kterým se mění nařízení (ES) č. 2073/2005, pokud jde o salmonelu u jatečně upravených těl prasat

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 ze dne 29. dubna 2004 o hygieně potravin⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Nařízení Komise (ES) č. 2073/2005⁽²⁾ stanoví mikrobiologická kritéria pro některé mikroorganismy a prováděcí pravidla, která musí provozovatelé potravinářských podniků dodržovat, pokud jde o obecné a zvláštní hygienické požadavky uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 852/2004, a zejména kritérium hygieny výrobního procesu pro salmonelu u jatečně upravených těl prasat za účelem kontroly kontaminace během porážky.

(2) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) přijal dne 3. října 2011 vědecké stanovisko o rizicích pro lidské zdraví, na něž se má vztahovat prohlídka masa (prasa-ta)⁽³⁾, ve kterém dává salmonelu do souvislosti s vysokým rizikem pro veřejné zdraví při konzumaci vepřového masa a doporučuje prevenci kontaminace jatečně upravených těl prasat salmonelou. Úřad EFSA doporučuje mimo jiné posílit kritéria hygieny výrobního procesu pro salmonelu u jatečně upravených těl prasat.

(3) V zájmu snížení výskytu salmonel u jatečně upravených těl prasat je třeba posílit kontrolu hygieny při porážce v souladu s ustanoveními nařízení Komise (EU) č. 218/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění přílohy nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004 a nařízení Komise (ES) č. 2074/2005⁽⁴⁾, a snížit tak počet pozitivních vzorků.

(4) Požadavky stanovené v nařízení znamenají pro provozovatele potravinářských podniků úpravy současných postupů. Je proto vhodné umožnit odklad použití tohoto nařízení.

(5) Nařízení (ES) č. 2073/2005 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament, ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V kapitole 2 přílohy I nařízení (ES) č. 2073/2005 se řádek 2.1.4 nahrazuje tímto:

„2.1.4 Jatečně upravená těla prasat	Salmonella	50 ⁽⁵⁾	3 ⁽⁶⁾	nepřítomnost na vyšetřo- vaném místě jatečně uprave- ného těla	EN/ISO 6579	jatečně upravená těla po úpravě, ale před chlazením	zlepšení hygieny porážky a přezkoumání procesních kontrol, původu zvířat a opatření biologické bezpečnosti v hospodářstvích původu“
--	------------	-------------------	------------------	--	-------------	---	--

⁽¹⁾ Úř. věst. L 226, 25.6.2004, s. 3.

⁽²⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 1.

⁽³⁾ EFSA Journal 2011; 9(10):2351.

⁽⁴⁾ Viz strana 95 v tomto čísle Úředního věstníku.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. června 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi
předseda
José Manuel BARROSO

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 218/2014**ze dne 7. března 2014,****kterým se mění přílohy nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004
a nařízení Komise (ES) č. 2074/2005****(Text s významem pro EHP)**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní hygienická pravidla pro potraviny živočišného původu ⁽¹⁾, a zejména na čl. 10 odst. 1 uvedeného nařízení,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽²⁾, a zejména na čl. 17 odst. 1 a čl. 18 body 3 a 10 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví zvláštní pravidla pro hygienu potravin živočišného původu vztahující se na provozovatele potravinářských podniků. Podle přílohy II uvedeného nařízení musí provozovatelé potravinářských podniků provozující jatky požadovat, obdržet a zkontrolovat informace o potravinovém řetězci, pokud jde o jakákoli zvířata, kromě volně žijící zvěře, která byla odeslána nebo mají být odeslána na jatky, a jednat podle nich. K takovým informacím patří nálezový status hospodářství, ze kterého zvířata pocházejí.
- (2) Nařízení Komise (EU) č. 216/2014 ze dne 7. března 2014, kterým se mění nařízení (ES) č. 2075/2005, kterým se stanoví zvláštní předpisy pro úřední kontroly trichinel v masě ⁽³⁾, povoluje hospodářstvím, která používají řízené podmínky ustájení, odchylku od ustanovení o testování. Tato informace by proto měla být součástí informací o potravinovém řetězci, která se poskytuje jatkám, aby mohly členské státy použít příslušný režim testování na přítomnost trichinel.
- (3) Nařízení (ES) č. 853/2004 stanoví podmínky, za nichž je maso z nuceně poražených zvířat mimo jatky vhodné k lidské spotřebě. Poněvadž maso z nuceně poražených zvířat, které úspěšně prošlo prohlídkou masa, nepředstavuje riziko pro veřejné zdraví, měl by být z uvedeného nařízení vypuštěn požadavek na zvláštní označení zdravotní nezávadnosti a omezení uvádění masa z nuceně poražených zvířat pouze na trh toho členského státu,

kde proběhla porážka, a z nařízení (ES) č. 854/2004 požadavek na zvláštní označení zdravotní nezávadnosti masa z nuceně poražených zvířat.

- (4) Nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu. V příloze I uvedeného nařízení jsou konkrétně stanovena pravidla týkající se prohlídek před porážkou a po porážce, včetně vizuální prohlídky, a zvláštních nebezpečí u čerstvého masa.
- (5) Nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví, že s výhradou některých omezení mohou při úředních kontrolách úřednímu veterinárnímu lékaři pomáhat úřední pomocní veterinární pracovníci. Při prohlídce před porážkou a kontrole týkající se dobrých životních podmínek zvířat by úředním pomocným veterinárním pracovníkům mělo být povoleno pomáhat úřednímu veterinárnímu lékaři při preselekcii zvířat vykazujících odchylky.
- (6) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) přijal dne 3. října 2011 vědecké stanovisko o rizicích pro veřejné zdraví, na něž se má vztahovat prohlídka masa (prasaťa) ⁽⁴⁾, ve kterém učinil závěr, že v současnosti vyžadovaná prohmátání a nařezání během prohlídky po porážce představují riziko křížové kontaminace. Aby ke křížové kontaminaci nedocházelo, prohmátání a nařezání by již neměly být vyžadovány u normálních zvířat, nýbrž jen u těch, která vykazují odchylky. EFSA ve svém stanovisku uvedl, že patogeny způsobující endokarditidu u prasat nejsou relevantní pro veřejné zdraví. Poněvadž běžné prováděné rozřeznutí srdce není z bezpečnostních důvodů nutné, nemělo by nadále být vyžadováno.
- (7) Ve stejném stanovisku EFSA uvádí, že vysoké riziko pro veřejné zdraví ve vztahu ke konzumaci vepřového masa představují salmonely, a doporučuje prevenci kontaminace jatečně upravených těl prasat salmonelami.
- (8) V oddíle IV kapitole IX přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004 jsou stanoveny úkoly úředního veterinárního lékaře, pokud jde o zvláštní nebezpečí. Předmětem zvláštních úkolů úředního veterinárního lékaře, zejména v případě nedodržování konkrétních právních předpisů Unie, by měly být rovněž salmonely. Součástí prohlídky vepřového masa by měl být zejména dohled nad kritériem hygieny výrobního procesu pro salmonely u jatečně

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽³⁾ Viz strana 85 v tomto čísle Úředního věstníku.

⁽⁴⁾ EFSA Journal 2011; 9(10):2351.

upravených těl stanoveným v nařízení Komise (ES) č. 2073/2005 ze dne 15. listopadu 2005 o mikrobiologických kritériích pro potraviny⁽¹⁾ a možnost vymáhat na provozovateli potravinářského podniku nápravu v případě nedodržování konkrétních právních předpisů Unie. Dohled je také nákladově efektivním nástrojem pro poskytování informací o povinném sledování salmonel v řetězci produkce vepřového masa v souladu se směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2003/99/ES ze dne 17. listopadu 2003 o sledování zoonóz a jejich původců, o změně rozhodnutí Rady 90/424/EHS a o zrušení směrnice Rady 92/117/EHS⁽²⁾.

- (9) Nařízení Komise (ES) č. 2074/2005 ze dne 5. prosince 2005, kterým se stanoví prováděcí opatření pro některé výrobky podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 853/2004 a pro organizaci úředních kontrol podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 882/2004, kterým se stanoví odchylka od nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 852/2004 a kterým se mění nařízení (ES) č. 853/2004 a (ES) č. 854/2004⁽³⁾, stanoví konkrétní požadavky na nepovinnou vizuální prohlídku prasat po porážce. V důsledku tímto nařízením navrhovaných změn požadavků na standardní prohlídku po porážce uvedených v nařízení (ES) č. 854/2004 ztrácí v případě prasat požadavky na nepovinnou vizuální prohlídku prasat stanovené v nařízení (ES) č. 2074/2005 význam, a proto by tyto požadavky měly být změněny.
- (10) Požadavky stanovené v nařízení představují úpravu stávající praxe jak provozovatelů potravinářských podniků, tak příslušných orgánů. Je proto vhodné umožnit odložení použití tohoto nařízení.
- (11) Nařízení (ES) č. 853/2004, (ES) č. 854/2004 a (ES) č. 2074/2005 by proto měla být odpovídajícím způsobem změněna.
- (12) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament, ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Změny nařízení (ES) č. 853/2004

Nařízení (ES) č. 853/2004 se mění takto:

⁽¹⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 31.

⁽³⁾ Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 27.

- 1) V příloze II oddíle III bodě 3 se písmeno a) nahrazuje tímto:

„a) nakažový status hospodářství nebo regionu, ze kterého zvířata pocházejí, a zda je hospodářství úředně uznáno jako hospodářství používající řízené podmínky ustájení ve vztahu k trichinelám v souladu s přílohou IV kapitolou I bodem A nařízení Komise (ES) č. 2075/2005 (*);

(*) Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 60.“

- 2) V příloze III oddíle I kapitole VI se zrušuje bod 9.

Článek 2

Změny nařízení (ES) č. 854/2004

Příloha I nařízení (ES) č. 854/2004 se mění takto:

- 1) V oddíle I kapitole III se zrušuje bod 7.

- 2) V oddíle III kapitole I se bod 2 nahrazuje tímto:

„2. při prohlídce před porážkou a kontrole týkající se dobrých životních podmínek zvířat mohou úřední pomocní veterinární pracovníci pomáhat pouze při čistě praktických úkolech, jako je preselektce zvířat vykazujících odchylky;“

- 3) V oddíle IV kapitole IV části B se body 1 a 2 nahrazují tímto:

„1. U jatečně upravených těl a drobů prasat musí být prohlídka po porážce provedena následujícím postupem:

a) vizuální prohlídka hlavy a hrtanu; vizuální prohlídka tlamy, hltanu a jazyka;

b) vizuální prohlídka plic, průdušnice a jícnu;

c) vizuální prohlídka osrdečníku a srdce;

d) vizuální prohlídka bránice;

e) vizuální prohlídka jater a mízních uzlin jaterních a slinivky břišní (*Lnn. portales*);

f) vizuální prohlídka gastrointestinálního traktu, okruží, mízních uzlin žaludečních a mezenterických (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales a caudales*);

- g) vizuální prohlídka sleziny;
- h) vizuální prohlídka ledvin;
- i) vizuální prohlídka pohrudnice a pobřišnice;
- j) vizuální prohlídka pohlavních orgánů (kromě penisu, pokud byl již odstraněn);
- k) vizuální prohlídka vemene a vemenních mizních uzlin (*Lnn. supramammarii*);
- l) vizuální prohlídka krajiny pupeční a kloubů mladých zvířat.

2. Pokud epidemiologické nebo jiné údaje z hospodářství, odkud zvířata pocházejí, informace o potravinovém řetězci nebo zjištění prohlídky před porážkou a/nebo vizuální detekce relevantních odchylek po porážce poukážejí na možná rizika pro veřejné zdraví, zdraví zvířat nebo dobré životní podmínky zvířat, provedou se u jatečně zpracovaných těl a drobů prasat dodatečné postupy po porážce pomocí nařezání a prohmatání. V závislosti na zjištěných rizicích může jít o tyto postupy:

- a) nařezání a vyšetření podčelistních mizních uzlin (*Lnn. mandibulares*);
- b) prohmatání plic a mizní uzliny plicního kořene a mizní uzliny kraniální průdušky a středohrudí (*Lnn. bifurcationes, eparteriales a mediastinales*). Průdušnice a obě průdušky se rozříznou podélným řezem a plíce řezem vedoucím na rozhraní střední a dolní třetiny kolmo na hlavní osu; tyto řezy nejsou nezbytné, pokud jsou plíce vyloučeny z použití k lidské spotřebě;
- c) podélné rozříznutí srdce tak, aby byly otevřeny obě komory a protnuta srdeční přepážka;
- d) prohmatání jater a jejich mizních uzlin;
- e) prohmatání a popřípadě nařezání mizních uzlin žaludečních a mezenterických;
- f) prohmatání sleziny;
- g) nařezání ledvin a renálních mizních uzlin (*Lnn. renales*);
- h) nařezání vemenních mizních uzlin;
- i) prohmatání krajiny pupeční a kloubů mladých zvířat a v případě nutnosti nařezání krajiny pupeční a otevření kloubů.

4) V oddíle IV kapitole IX se doplňuje nová část G, která zní:

„G. *Salmonely*

1. Aniž je dotčen čl. 1 první odstavec nařízení Komise (ES) č. 2073/2005 (*), ověří příslušný orgán, zda provozovatelé potravinářských podniků řádně provádějí bod 2.1.4 (kritérium hygieny výrobního procesu pro salmonely u jatečně upravených těl prasat) přílohy I uvedeného nařízení, přičemž použije následující opatření:

a) úřední odběr vzorků za použití metody a plochy odběru, které se shodují s metodou a plochou odběru používanými provozovateli potravinářských podniků. Na každých jatcích bude každoročně odebráno nejméně 49 (**) náhodných vzorků. U menších jatek lze toto číslo snížit na základě posouzení rizik, a/nebo

b) sběr veškerých informací o celkovém počtu vzorků a počtu vzorků pozitivních na salmonely odebraných provozovateli potravinářských podniků podle čl. 5 odst. 5 nařízení (ES) č. 2073/2005 v rámci bodu 2.1.4 přílohy I uvedeného nařízení, a/nebo

c) sběr veškerých informací o celkovém počtu vzorků a počtu vzorků pozitivních na salmonely odebraných v rámci vnitrostátních kontrolních programů v členských státech nebo regionech členských států, pro které byly schváleny zvláštní záruky v souladu s článkem 8 nařízení (ES) č. 853/2004, pokud jde o produkci vepřového masa.

2. Pokud není kritérium hygieny výrobního procesu splněno vícekrát, vyžádá si příslušný orgán od provozovatele potravinářského podniku akční plán a důsledně dohlédne na jeho výsledek.

3. V souladu s čl. 9 odst. 1 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/99/ES (***) se předkládá zpráva o celkovém počtu vzorků a počtu vzorků pozitivních na salmonely spolu s rozlišením vzorků odebraných podle odst. 1 písm. a), b) a c).

(*) Úř. věst. L 338, 22.12.2005, s. 1.

(**) Jsou-li všechny negativní, lze s 95 % statistickou jistotou konstatovat, že prevalence je nižší než 6 %.

(***) Úř. věst. L 325, 12.12.2003, s. 31.“

Článek 3

Změny nařízení (ES) č. 2074/2005

V příloze VIb nařízení (ES) č. 2074/2005 se zrušuje bod 3.

*Článek 4***Vstup v platnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Použije se ode dne 1. června 2014.

V příloze I oddíle IV kapitole IX části G nařízení (ES) č. 854/2004 se však odstavec 3 použije ode dne 1. ledna 2015.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi

předseda

José Manuel BARROSO

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 219/2014

ze dne 7. března 2014,

kterým se mění příloha I nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004, pokud jde o zvláštní požadavky na prohlídky po porážce prasat domácích

(Text s významem pro EHP)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 854/2004 ze dne 29. dubna 2004, kterým se stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu určených k lidské spotřebě ⁽¹⁾, a zejména na čl. 17 odst. 1 a čl. 18 bod 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví zvláštní pravidla pro organizaci úředních kontrol produktů živočišného původu. Nařízení mimo jiné stanoví, že členské státy mají zajistit, že úřední kontroly týkající se čerstvého masa probíhají v souladu s přílohou I uvedeného nařízení. Nařízení (ES) č. 854/2004 rovněž stanoví, že úřední veterinární lékař provádí inspekční úkoly na jatkách, v zařízeních zpracovávajících zvěřinu a v bourárnách/porcovnách uvádějících na trh čerstvé maso v souladu, mimo jiné, se zvláštními požadavky oddílu IV přílohy I uvedeného nařízení.
- (2) Část B kapitoly IV oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004 stanoví zvláštní požadavky pro prohlídky po porážce prasat domácích.
- (3) Evropský úřad pro bezpečnost potravin (EFSA) přijal dne 3. října 2011 vědecké stanovisko o rizicích pro veřejné zdraví, na něž se má vztahovat prohlídka masa (prasata) ⁽²⁾, ve kterém učinil závěr, že v současnosti vyžadovaná prohmatání a nařezání během prohlídky po porážce představují riziko křížové kontaminace s bakteriologickým nebezpečím.
- (4) EFSA dospěl rovněž k závěru, že prohmatání a nařezání používaná v současné době při prohlídkách po porážce by měla být vynechána u prasat podrobených běžné porážce, protože riziko mikrobiální křížové kontaminace je vyšší než riziko spojené s potenciálně nižší mírou detekce stavů, na které se tyto techniky zaměřují. Používání těchto ručních technik během prohlídek po porážce by mělo být omezeno na prasata identifikovaná jako podezřelá, a to mimo jiné prostřednictvím vizuální detekce relevantních odchylek po porážce.

- (5) S ohledem na stanovisko EFSA je vhodné změnit zvláštní požadavky na prohlídky po porážce prasat domácích stanovené v části B kapitoly IV oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004.
- (6) Pokud epizootologické nebo jiné údaje z hospodářství, odkud zvířata pocházejí, informace o potravinovém řetězci nebo zjištění prohlídky před porážkou nebo vizuální detekce relevantních odchylek po porážce poukázají na možná rizika pro veřejné zdraví, zdraví zvířat nebo dobré životní podmínky zvířat, měl by úřední veterinární lékař mít možnost se rozhodnout, jaká prohmatání a nařezání je během prohlídky po porážce nutné provést, aby bylo možné rozhodnout, zda je maso vhodné k lidské spotřebě.
- (7) Požadavky stanovené v tomto nařízení mění nařízení (ES) č. 854/2004, což zahrnuje úpravu stávající praxe jak provozovatelů potravinářských podniků, tak příslušných orgánů. Je proto vhodné umožnit odklad použití tohoto nařízení.
- (8) Nařízení (ES) č. 854/2004 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (9) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Stálého výboru pro potravinový řetězec a zdraví zvířat a ani Evropský parlament ani Rada nevyjádřily s těmito opatřeními nesouhlas,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V kapitole IV oddílu IV přílohy I nařízení (ES) č. 854/2004 se část B nahrazuje tímto:

„B. PROHLÍDKA PO PORÁŽCE

1. U jatečně upravených těl a drobů prasat musí být prohlídka po porážce provedena následujícím postupem:

- a) vizuální prohlídka hlavy a hrtanu; vizuální prohlídka tlamy, hltanu a jazyka;

⁽¹⁾ Úř. věst. L 139, 30.4.2004, s. 206.

⁽²⁾ Vědecká komise EFSA pro biologická nebezpečí (BIOHAZ), vědecká komise pro kontaminující látky v potravinovém řetězci (CONTAM) a vědecká komise pro zdraví a dobré životní podmínky zvířat (AHAW); Vědecké stanovisko o rizicích pro veřejné zdraví, na něž se má vztahovat prohlídka masa (prasat), *EFSA Journal* 2011; 9(10):2351.

- b) vizuální prohlídka plic, průdušnice a jícnu;
 - c) vizuální prohlídka osrdečníku a srdce;
 - d) vizuální prohlídka bránice;
 - e) vizuální prohlídka jater a mizních uzlin jaterních a slinivky břišní (*Lnn. portales*);
 - f) vizuální prohlídka gastrointestinálního traktu, okruží, mizních uzlin žaludečních a mezenterických (*Lnn. gastrici, mesenterici, craniales a caudales*);
 - g) vizuální prohlídka sleziny;
 - h) vizuální prohlídka ledvin;
 - i) vizuální prohlídka pohrudnice a pobřišnice;
 - j) vizuální prohlídka pohlavních orgánů (kromě penisu, pokud byl již odstraněn);
 - k) vizuální prohlídka vemene a vemenních mizních uzlin (*Lnn. supramammarii*);
 - l) vizuální prohlídka krajiny pupeční a kloubů mladých zvířat.
2. Úřední veterinární lékař uplatní další postupy prohlídek po porážce za použití nařezání a prohmatání jatečně upraveného těla a drobů, pokud podle jeho názoru některý z následujících postupů či zjištění ukazuje na riziko pro veřejné zdraví, zdraví zvířat nebo dobré životní podmínky zvířat:
- a) kontroly a analýzy informací o potravinovém řetězci provedené v souladu s částí A kapitoly II oddílu I;
 - b) zjištění prohlídky před porážkou provedené v souladu s částí B kapitoly II oddílu I a částí A této kapitoly;
 - c) výsledky ověření týkající se dodržování pravidel pro dobré životní podmínky zvířat v souladu s částí C kapitoly II oddílu I;
 - d) zjištění prohlídky po porážce provedené v souladu s částí D kapitoly II oddílu I a bodem 1 této části;
 - e) další epizootologické údaje nebo jiné údaje z hospodářství, ze kterého zvířata pocházejí.
3. V závislosti na zjištěných rizicích mohou dodatečné postupy po porážce, uvedené v bodě 2, zahrnovat:
- a) nařezání a vyšetření podčelistních mizních uzlin (*Lnn. mandibulares*);
 - b) prohmatání plic a mizní uzliny plicního kořene a mizní uzliny kraniální průdušky a středohrudí (*Lnn. bifurcationes, eparteriales a mediastinales*). Průdušnice a obě průdušky se rozříznou podélným řezem a plíce řezem vedoucím na rozhraní střední a dolní třetiny kolmo na hlavní osu; tyto řezy nejsou nezbytné, pokud jsou plíce vyloučeny z použití k lidské spotřebě;
 - c) podélné rozříznutí srdce tak, aby byly otevřeny obě komory a protnuta srdeční přepážka;
 - d) prohmatání jater a jejich mizních uzlin;
 - e) prohmatání a popřípadě nařezání mizních uzlin žaludečních a mezenterických;
 - f) prohmatání sleziny;
 - g) nařezání ledvin a renálních mizních uzlin (*Lnn. renales*);
 - h) nařezání vemenních mizních uzlin;
 - i) prohmatání krajiny pupeční a kloubů mladých zvířat a v případě nutnosti nařezání krajiny pupeční a otevření kloubů.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. června 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi
předseda
José Manuel BARROSO

NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 220/2014**ze dne 7. března 2014,****kterým se mění nařízení Rady (ES) č. 479/2009, pokud jde o odkazy na Evropský systém národních a regionálních účtů v Evropské unii**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 479/2009 ze dne 25. května 2009 o použití Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeného ke Smlouvě o založení Evropského společenství⁽¹⁾, a zejména na článek 17 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Definice výrazů „veřejný“, „schodek“ a „investice“ jsou v Protokolu o postupu při nadměrném schodku, připojeném ke Smlouvám, a v nařízení (ES) č. 479/2009 stanoveny s odkazem na Evropský systém národních a regionálních účtů ve Společenství (dále jen „ESA 95“), vytvořený nařízením Rady (ES) č. 2223/96 ze dne 25. června 1996 o Evropském systému národních a regionálních účtů ve Společenství⁽²⁾.
- (2) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 549/2013 ze dne 21. května 2013 o Evropském systému národních a regionálních účtů v Evropské unii (dále jen „ESA 2010“)⁽³⁾ obsahuje referenční rámec společných standardů, definic, klasifikací a účetních pravidel pro sestavování účtů členských států splňujících statistické požadavky Unie tak, aby bylo možné získat výsledky porovnatelné mezi členskými státy.
- (3) Systém ESA 2010 mění systém ESA 95, a proto vyžaduje změnu odkazů v nařízení (ES) č. 479/2009.
- (4) Nařízení (ES) č. 479/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno.
- (5) Pro bezproblémové uplatňování nových odkazů na ESA 2010 by opatření stanovená tímto nařízením měla být použitelná s účinkem od 1. září 2014,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nařízení (ES) č. 479/2009 se mění takto:

1. Všechny odkazy na „ESA 95“ se nahrazují odkazy na „ESA 2010“.
2. V článku 1 se odstavec 1 nahrazuje tímto:

„Pro účely Protokolu o postupu při nadměrném schodku a tohoto nařízení jsou pojmy uvedené v odstavcích 2 až 6 definovány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 549/2013 ze dne 21. května 2013 o Evropském systému národních a regionálních účtů v Evropské unii (dále jen „ESA 2010“). Kódy v závorkách odkazují na ESA 2010.“
3. V článku 1 se odstavec 3 mění takto:
 - a) kód „EDP B.9“ se nahrazuje kódem „B.9“;
 - b) kód „EDP D.41“ se nahrazuje kódem „D.41“.
4. V čl. 1 odst. 5 se druhý pododstavec nahrazuje tímto:

„Veřejné zadlužení tvoří závazky vládních institucí v těchto kategoriích: oběživo a vklady (AF.2), dluhové cenné papíry (AF.3) a úvěry (AF.4), jak jsou definovány v ESA 2010.“

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení se použije ode dne 1. září 2014.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi

předseda

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Úř. věst. L 145, 10.6.2009, s. 1.⁽²⁾ Úř. věst. L 310, 30.11.1996, s. 1.⁽³⁾ Úř. věst. L 174, 26.6.2013, s. 1.

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 221/2014**ze dne 7. března 2014,****kterým se mění nařízení (ES) č. 288/2009, pokud jde o stanovení orientačního přidělení podpory
v rámci projektu Ovoce a zelenina do škol**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1370/2013 ze dne 16. prosince 2013, kterým se určují opatření týkající se stanovení některých podpor a náhrad v souvislosti se společnou organizací trhů se zemědělskými produkty⁽¹⁾, a zejména na čl. 5 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 5 nařízení (EU) č. 1370/2013 stanoví celkovou výši podpory Unie určené na dodávání ovoce a zeleniny, výrobků z ovoce a zeleniny a banánů dětem uvedenou v článku 23 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013⁽²⁾ (dále jen „projekt Ovoce a zelenina do škol“). Kromě toho se v článku 5 nařízení (EU) č. 1370/2013 stanoví maximální míry spolufinancování a minimální výše uvedené podpory pro jednotlivé členské státy.

(2) Komise by měla pro každý členský stát stanovit orientační přidělení podpory pro projekt Ovoce a zeleniny do škol na základě kritérií uvedených v čl. 23 odst. 5 nařízení (EU) č. 1308/2013. Komise by dále měla pravidelně hodnotit, zda orientační přidělení zůstává v souladu s uvedenými kritérii.

(3) V příloze II nařízení Komise (ES) č. 288/2009⁽³⁾ se stanoví výše orientačního přidělení podpory Unie jednotlivým členským státům na základě celkového rozpočtu

Unie ve výši 90 milionů EUR. Vzhledem k tomu, že nařízením (EU) č. 1370/2013 se zvyšuje celkový rozpočet pro projekt Ovoce a zeleniny do škol na 150 milionů EUR a stanoví se nové míry spolufinancování, mělo by být stanoveno nové orientační přidělení.

(4) Nové orientační přidělení by rovněž mělo zohledňovat kritéria uvedená v čl. 23 odst. 5 nařízení (EU) č. 1308/2013 založená na nejnovějších dostupných údajích z roku 2012, pokud jde o počet dětí ve věkové skupině od šesti do deseti let jako podílu obyvatelstva v regionech členských států.

(5) Nařízení (ES) č. 288/2009 by proto mělo být odpovídajícím způsobem změněno. S ohledem na periodicitu školního roku by nová orientační přidělení měla být použitelná od 1. srpna 2014.

(6) Opatření stanovená tímto nařízením jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro společnou organizaci zemědělských trhů,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1**Změna nařízení (ES) č. 288/2009**

Příloha II se nahrazuje zněním uvedeným v příloze tohoto nařízení.

Článek 2**Vstup v platnost a použitelnost**

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Použije se ode dne 1. srpna 2014.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 346, 20.12.2013, s. 12.

⁽²⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1308/2013 ze dne 17. prosince 2013, kterým se stanoví společná organizace trhů se zemědělskými produkty a zrušují nařízení Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 (Úř. věst. L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽³⁾ Nařízení Komise (ES) č. 288/2009 ze dne 7. dubna 2009, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007, pokud jde o podporu Společenství na poskytování ovoce a zeleniny a výrobků z ovoce, zeleniny a banánů dětem ve vzdělávacích zařízeních v rámci projektu Ovoce do škol (Úř. věst. L 94, 8.4.2009, s. 38).

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi
předseda
José Manuel BARROSO

PŘÍLOHA

„PŘÍLOHA II

Orientační přidělení podpory Unie jednotlivým členským státům

Členský stát	Míra spolufinancování (v %)	Děti 6–10 let absolutní počet	EUR
Rakousko	75 %	406 322	2 239 273
Belgie	75 %	611 450	3 369 750
Bulharsko	90 %	316 744	2 094 722
Chorvatsko	90 %	205 774	1 360 845
Kypr	75 %	44 823	290 000
Česká republika	88 %	480 495	3 124 660
Dánsko	75 %	328 182	1 808 638
Estonsko	90 %	66 436	439 361
Finsko	75 %	290 308	1 599 911
Francie	76 %	4 051 279	22 500 145
Německo	75 %	3 575 991	19 707 575
Řecko	81 %	529 648	3 143 600
Maďarsko	86 %	482 160	3 031 022
Irsko	75 %	319 126	1 758 729
Itálie	80 %	2 853 098	16 719 794
Lotyšsko	90 %	95 861	633 957
Litva	90 %	136 285	901 293
Lucembursko	75 %	29 473	290 000
Malta	75 %	19 511	290 000
Nizozemsko	75 %	986 118	5 434 576
Polsko	88 %	1 802 733	11 645 350
Portugalsko	85 %	527 379	3 284 967
Rumunsko	89 %	1 054 185	6 869 985
Slovensko	89 %	262 703	1 709 502
Slovinsko	83 %	91 095	554 291
Španělsko	75 %	2 337 457	12 939 604
Švédsko	75 %	518 322	2 856 514
Spojené království	76 %	3 494 635	19 401 935
EU 28	79 %	25 917 593	150 000 000*

PROVÁDĚCÍ NAŘÍZENÍ KOMISE (EU) č. 222/2014**ze dne 7. března 2014****o stanovení paušálních dovozních hodnot pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny**

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 ze dne 22. října 2007, kterým se stanoví společná organizace zemědělských trhů a zvláštní ustanovení pro některé zemědělské produkty („jednotné nařízení o společné organizaci trhů“) ⁽¹⁾,

s ohledem na prováděcí nařízení Komise (EU) č. 543/2011 ze dne 7. června 2011, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (ES) č. 1234/2007 pro odvětví ovoce a zeleniny a odvětví výrobků z ovoce a zeleniny ⁽²⁾, a zejména na čl. 136 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Prováděcí nařízení (EU) č. 543/2011 stanoví na základě výsledků Uruguayského kola mnohostranných obchodních jednání kritéria, podle kterých má Komise stanovit

paušální hodnoty pro dovoz ze třetích zemí, pokud jde o produkty a lhůty uvedené v části A přílohy XVI uvedeného nařízení.

- (2) Paušální dovozní hodnota se vypočítá každý pracovní den v souladu s čl. 136 odst. 1 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011, a přitom se zohlední proměnlivé denní údaje. Toto nařízení by proto mělo vstoupit v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Paušální dovozní hodnoty uvedené v článku 136 prováděcího nařízení (EU) č. 543/2011 jsou stanoveny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem zveřejnění v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi,
jménem předsedy,
Jerzy PLEWA

generální ředitel pro zemědělství a rozvoj venkova

⁽¹⁾ Úř. věst. L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. L 157, 15.6.2011, s. 1.

PŘÍLOHA

Paušální dovozní hodnoty pro určení vstupní ceny některých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)

Kód KN	Kód třetích zemí ⁽¹⁾	Paušální dovozní hodnota
0702 00 00	MA	77,7
	TN	77,7
	TR	99,1
	ZZ	84,8
0707 00 05	EG	182,1
	JO	182,1
	TR	155,6
	ZZ	173,3
0709 91 00	EG	45,1
	ZZ	45,1
0709 93 10	MA	44,0
	TR	89,5
	ZZ	66,8
0805 10 20	EG	54,5
	IL	66,9
	MA	57,1
	TN	49,9
	TR	56,7
	ZZ	57,0
0805 50 10	TR	66,3
	ZZ	66,3
0808 10 80	CN	116,1
	MK	30,8
	US	205,8
	ZZ	117,6
0808 30 90	AR	105,9
	CL	139,4
	CN	68,3
	TR	156,2
	US	226,5
	ZA	92,9
	ZZ	131,5

⁽¹⁾ Klasifikace zemí podle nařízení Komise (ES) č. 1833/2006 (Úř. věst. L 354, 14.12.2006, s. 19). Kód „ZZ“ znamená „jiného původu“.

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY

ze dne 4. února 2014,

kterým se určují úvěrové instituce podléhající komplexnímu hodnocení

(ECB/2014/3)

(2014/123/EU)

RADA GUVERNÉRŮ EVROPSKÉ CENTRÁLNÍ BANKY,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 127 odst. 6 této smlouvy,

s ohledem na nařízení Rady (EU) č. 1024/2013 ze dne 15. října 2013, kterým se Evropská centrální banka svěřuje zvláštní úkoly týkající se politik, které se vztahují k obezřetnostnímu dohledu nad úvěrovými institucemi⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 3 a čl. 33 odst. 3 a 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Rady dohledu,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) S ohledem na převzetí úkolů v oblasti dohledu může Evropská centrální banka (ECB) od 3. listopadu 2013 požadovat, aby jí vnitrostátní příslušné orgány a osoby uvedené v čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1024/2013 poskytly veškeré relevantní informace, aby mohla provést komplexní hodnocení úvěrových institucí zúčastněných členských států, včetně hodnocení rozvahy. ECB je povinna toto hodnocení provést alespoň ve vztahu k úvěrovým institucím, na něž se nevztahuje čl. 6 odst. 4 nařízení (EU) č. 1024/2013.

(2) Dne 23. října 2013 zveřejnila ECB názvy institucí zahrnutých do komplexního hodnocení, jakož i úvodní přehled klíčových prvků komplexního hodnocení.

(3) Na základě kritérií uvedených v čl. 6 odst. 4 nařízení (EU) č. 1024/2013 ECB určila úvěrové instituce, u kterých hodlá provést komplexní hodnocení včetně hodnocení rozvahy ve smyslu čl. 33 odst. 4 nařízení (EU) č. 1024/2013. Při použití výše uvedených kritérií vzala

ECB v úvahu možné změny, které mohou vzhledem k dynamice činnosti úvěrových institucí kdykoli nastat, jakož i z toho plynoucí důsledky pro celkovou hodnotu jejich aktiv. Z tohoto důvodu zahrnuje i úvěrové instituce, které v současné době nesplňují kritéria významnosti, ale které by mohly tato kritéria splňovat v blízké budoucnosti, a měly by proto komplexnímu hodnocení podléhat. ECB proto provede komplexní hodnocení těch úvěrových institucí, finančních holdingových společností nebo smíšených finančních holdingových společností, jejichž celková hodnota aktiv přesahuje 27 miliard EUR. Bez ohledu na uvedená kritéria ECB rovněž provede komplexní hodnocení tří nejvýznamnějších institucí v každém z členských států eurozóny. Určením úvěrových institucí, u nichž ECB hodlá provést komplexní hodnocení, není dotčeno konečné hodnocení kritérií založené na specifické metodice, která je součástí rámce uvedeného v článku 6 nařízení (EU) č. 1024/2013.

(4) V souladu s čl. 33 odst. 4 nařízení (EU) č. 1024/2013 jsou úvěrové instituce a vnitrostátní příslušné orgány povinny poskytnout ECB veškeré relevantní informace, aby mohla komplexní hodnocení provést.

(5) ECB může požadovat od vnitrostátních příslušných orgánů a osob uvedených v čl. 10 odst. 1 nařízení (EU) č. 1024/2013 poskytnutí veškerých relevantních informací, aby mohla takové komplexní hodnocení provést.

(6) Členové Rady dohledu, zaměstnanci ECB a zaměstnanci vyslaní zúčastněnými členskými státy jsou vázáni požadavky na zachovávání služebního tajemství stanovenými v článku 37 statutu Evropského systému centrálních bank a Evropské centrální banky a v příslušných aktech práva Unie. Na ECB a vnitrostátní příslušné orgány se zejména vztahují ustanovení o výměně informací a profesním tajemství uvedená ve směrnici Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU⁽²⁾,

⁽¹⁾ Úř. věst. L 287, 29.10.2013, s. 63.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2013/36/EU ze dne 26. června 2013 o přístupu k činnosti úvěrových institucí a o obezřetnostním dohledu nad úvěrovými institucemi a investičními podniky, o změně směrnice 2002/87/ES a zrušení směrnic 2006/48/ES a 2006/49/ES (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 338).

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Subjekty podléhající komplexnímu hodnocení

1. Subjekty uvedené v příloze podléhají komplexnímu hodnocení, které má ECB provést do 3. listopadu 2014.
2. V souladu s čl. 33 odst. 4 nařízení (EU) č. 1024/2013 vnitrostátní příslušný orgán odpovědný za dohled nad úvěrovou institucí, která je uvedena v příloze, poskytne ECB veškeré informace, které jsou významné pro komplexní hodnocení a které si ECB ve vztahu k této úvěrové instituci vyžádá. Vnitrostátní příslušný orgán tyto informace ověří způsobem, který považuje za vhodný pro účely komplexního hodnocení, v případě potřeby i kontrolou na místě a případně za účasti třetích osob.
3. Vnitrostátní příslušný orgán odpovědný za dohled nad dceřinými společnostmi, které jsou součástí skupiny, jež

podléhá konsolidovanému dohledu v rámci jednotného mechanismu dohledu, ověřuje informace týkající se dceřiných společností, jimž bylo uděleno povolení v jeho členském státě.

Článek 2

Vyšetřovací pravomoci

V souladu s čl. 33 odst. 3 a 4 nařízení (EU) č. 1024/2013 může ECB vykonávat své vyšetřovací pravomoci ve vztahu k úvěrovým institucím určeným v příloze.

Článek 3

Vstup v platnost

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 6. února 2014.

Ve Frankfurtu nad Mohanem dne 4. února 2014.

Prezident ECB
Mario DRAGHI

PŘÍLOHA

INSTITUCE ZAHRNUTÉ DO KOMPLEXNÍHO HODNOCENÍ

Belgie

AXA Bank Europe SA

Belfius Banque SA

Dexia NV ⁽¹⁾

Investar (holding Argenta Bank- en Verzekeringsgroep)

KBC Group NV

The Bank of New York Mellon SA

Německo

Aareal Bank AG

Bayerische Landesbank

Commerzbank AG

DekaBank Deutsche Girozentrale

Deutsche Apotheker- und Ärztebank eG

Deutsche Bank AG

DZ Bank AG Deutsche Zentral-Genossenschaftsbank

HASPA Finanzholding

HSH Nordbank AG

Hypo Real Estate Holding AG

IKB Deutsche Industriebank AG

KfW IPEX-Bank GmbH

Landesbank Baden-Württemberg

Landesbank Berlin Holding AG

Landesbank Hessen-Thüringen Girozentrale

Landeskreditbank Baden-Württemberg-Förderbank

Landwirtschaftliche Rentenbank

Münchener Hypothekenbank eG

Norddeutsche Landesbank-Girozentrale

NRW.Bank

SEB AG

Volkswagen Financial Services AG

WGZ Bank AG Westdeutsche Genossenschafts-Zentralbank

Wüstenrot & Württembergische AG, pokud jde o Wüstenrot Bank AG Pfandbriefbank a Wüstenrot Bausparkasse AG

Estonsko

AS DNB Bank

AS SEB Pank

Swedbank AS

Irsko

Allied Irish Banks plc

Merrill Lynch International Bank Limited

Permanent tsb plc.

The Governor and Company of the Bank of Ireland

Ulster Bank Ireland Limited

Řecko

Alpha Bank, S.A.

Eurobank Ergasias, S.A.

National Bank of Greece, S.A.

Piraeus Bank, S.A.

Španělsko

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, S.A.

Banco de Sabadell, S.A.

Banco Financiero y de Ahorros, S.A.

Banco Mare Nostrum, S.A.

Banco Popular Español, S.A.

Banco Santander, S.A.

Bankinter, S.A.

Caja de Ahorros y M.P. de Zaragoza, Aragón y Rioja

Caja de Ahorros y Pensiones de Barcelona

Caja España de Inversiones, Salamanca y Soria, CAMP

Cajas Rurales Unidas, Sociedad Cooperativa de Crédito

Catalunya Banc, S.A.

Kutxabank, S.A.

Liberbank, S.A.

MPCA Ronda, Cádiz, Almería, Málaga, Antequera y Jaén

NCG Banco, S.A.

Francie

Banque Centrale de Compensation (LCH Clearnet)

Banque PSA Finance

⁽¹⁾ Metodika hodnocení této skupiny patřičně zohlední její specifickou situaci a zejména skutečnost, že její finanční situace a rizikový profil byly již důkladně posouzeny v rámci plánu, který byl iniciován v říjnu 2011 a který dne 28. prosince 2012 schválila Evropská komise.

BNP Paribas

C.R.H. - Caisse de Refinancement de l'Habitat

Groupe BPCE

Groupe Crédit Agricole

Groupe Crédit Mutuel

HSBC France

La Banque Postale

BPI France (Banque Publique d'Investissement)

RCI Banque

Société de Financement Local

Société Générale

Itálie

Banca Carige S.P.A. - Cassa di Risparmio di Genova e Imperia

Banca Monte dei Paschi di Siena S.p.A.

Banca Piccolo Credito Valtellinese, Società Cooperativa

Banca Popolare Dell'Emilia Romagna - Società Cooperativa

Banca Popolare Di Milano - Società Cooperativa A Responsabilità Limitata

Banca Popolare di Sondrio, Società Cooperativa per Azioni

Banca Popolare di Vicenza - Società Cooperativa per Azioni

Banco Popolare - Società Cooperativa

Credito Emiliano S.p.A.

Iccrea Holding S.p.A.

Intesa Sanpaolo S.p.A.

Mediobanca - Banca di Credito Finanziario S.p.A.

UniCredit S.p.A.

Unione Di Banche Italiane Società Cooperativa Per Azioni

Veneto Banca S.C.P.A.

Kypr

Bank of Cyprus Public Company Ltd

Co-operative Central Bank Ltd

Hellenic Bank Public Company Ltd

Russian Commercial Bank (Cyprus) Ltd

Lotyšsko

ABLV Bank, AS

AS SEB banka

Swedbank

Lucembursko

Banque et Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg

Clearstream Banking S.A.

Precision Capital S.A. (holding Banque Internationale à Luxembourg a KBL European Private Bankers S.A.)

RBC Investor Services Bank S.A.

State Street Bank Luxembourg S.A.

UBS (Luxembourg) S.A.

Malta

Bank of Valletta plc

HSBC Bank Malta plc

Nizozemsko

ABN AMRO Bank N.V.

Bank Nederlandse Gemeenten N.V.

Coöperatieve Centrale Raiffeisen-Boerenleenbank B.A.

ING Bank N.V.

Nederlandse Waterschapsbank N.V.

The Royal Bank of Scotland N.V.

SNS Bank N.V.

Rakousko

BAWAG P.S.K. Bank für Arbeit und Wirtschaft und Österreichische Postsparkasse AG

Erste Group Bank AG

Raiffeisenlandesbank Oberösterreich AG

Raiffeisenlandesbank Niederösterreich-Wien AG

Raiffeisen Zentralbank Österreich AG

Österreichische Volksbanken-AG spolu s úvěrovými institucemi přidruženými podle článku 10 nařízení (EU) Evropského parlamentu a Rady č. 575/2013 ⁽¹⁾**Portugalsko**

Banco BPI, SA

Banco Comercial Português, SA

Caixa Geral de Depósitos, SA

Espírito Santo Financial Group, SA

⁽¹⁾ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 575/2013 ze dne 26. června 2013 o omezitelnosti požadavcích na úvěrové instituce a investiční podniky a o změně nařízení (EU) č. 648/2012 (Úř. věst. L 176, 27.6.2013, s. 1).

Slovinsko

Nova Kreditna Banka Maribor d.d.

Nova Ljubljanska banka d. d., Ljubljana

SID - Slovenska izvozna in razvojna banka, d.d.,
Ljubljana

Finsko

Danske Bank Oyj

Nordea Bank Finland Abp

OP-Pohjola Group

*Případy, v nichž je nejméně jedna ze tří nejvýznamnějších
úvěrových institucí v zúčastněném členském státě dceřinou
společností bankovních skupin uvedených v předcházejícím
seznamu:*

Malta

Deutsche Bank (Malta) Ltd

Slovensko

Slovenská sporiteľňa, a.s.

Všeobecná úverová banka, a.s.

Tatra banka, a.s.

DOPORUČENÍ

DOPORUČENÍ KOMISE

ze dne 7. března 2014

o posílení zásady rovného odměňování mužů a žen prostřednictvím transparentnosti

(Text s významem pro EHP)

(2014/124/EU)

EVROPSKÁ KOMISE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 292 této smlouvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 2 a čl. 3 odst. 3 Smlouvy o Evropské unii zakotvují rovnost žen a mužů jako jednu ze základních hodnot a úkolů Unie.
- (2) Články 8 a 10 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU) stanoví, že při všech svých činnostech Unie usiluje o odstranění nerovností, podporuje rovné zacházení pro muže a ženy a zaměřuje se na boj proti jakékoliv diskriminaci na základě pohlaví.
- (3) V čl. 157 odst. 1 SFEU je stanoveno, že každý členský stát zajistí uplatnění zásady stejné odměny mužů a žen za stejnou nebo rovnocennou práci.
- (4) Článek 23 Listiny základních práv Evropské unie stanoví, že rovnost žen a mužů musí být zajištěna ve všech oblastech včetně zaměstnání, práce a odměny za práci.
- (5) Stejná odměna za stejnou nebo rovnocennou práci je jednou z pěti priorit stanovených v Chartě žen, což znovu potvrzuje odhodlání Komise účinně zmobilizovat všechny nástroje, legislativní i nelegislativní, za účelem odstranění rozdílů v odměňování žen a mužů. Strategie pro rovnost žen a mužů 2010–2015 vychází z priorit Charty žen. V této strategii se uvádí, že Komise bude zkoumat možné způsoby, jak zlepšit transparentnost odměňování.
- (6) Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES⁽¹⁾ stanoví, že v případě stejné práce nebo práce, které je přiznána stejná hodnota, se odstraní přímá a nepřímá diskriminace na základě pohlaví, pokud jde o všechna hlediska a podmínky odměňování. Zejména pokud se pro stanovení odměny používá systém klasifikace prací, má být založen na stejných kritériích pro muže i pro ženy a sestaven tak, aby vyloučil diskriminaci na základě pohlaví.
- (7) Ženy v Unii stále ještě vydělávají za každou odpracovanou hodinu v průměru o 16,2 % méně než muži (Eurostat 2011), a to navzdory významnému pokroku, jehož dosáhly, pokud jde o vzdělání a praxi. To svědčí o přetrvávajících rozdílech v odměňování žen a mužů, které se dosud snižovaly jen velmi pomalu.
- (8) Ve sdělení Komise KOM(2007) 424 v konečném znění⁽²⁾ se závěrem konstatuje, že ženy i nadále trpí diskriminací v odměňování a nerovností na trhu práce, což jim brání v dosažení jejich plného potenciálu. Zjevná přímá diskriminace v odměňování za naprosto stejnou práci je dnes již poměrně ojedinělým jevem. Stávající právní rámec je však již méně účinný, pokud jde o zajištění uplatňování zásady stejné odměny za rovnocennou práci. Taková diskriminace bude s menší pravděpodobností předmětem soudní žaloby nejen proto, že o ní potenciální oběti pravděpodobně nevědí, nýbrž také proto, že pro oběti diskriminace v odměňování je obtížnější účinně vymáhat dodržování zásady stejné odměny. Oběti musí předložit skutečnosti, které vedou k domněnce, že dochází k diskriminaci, aby přesunuly důkazní břemeno na zaměstnavatele. K významným faktorům, které k těmto obtížím přispívají, patří nepřůhledné struktury odměňování a nedostatek dostupných informací o úrovni odměňování zaměstnanců vykonávajících stejnou nebo rovnocennou práci.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES ze dne 5. července 2006 o zavedení zásady rovných příležitostí a rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti zaměstnání a povolání (Úř. věst. L 204, 26.7.2006, s. 23).

⁽²⁾ Sdělení Komise Radě, Evropskému parlamentu, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 18. července 2007 „Boj proti rozdílům v odměňování žen a mužů“.

- (9) Ve sdělení Komise KOM(2010) 543 v konečném znění⁽¹⁾ jsou další zlepšení při transpozici, provádění a prosazování právních předpisů Unie zařazena mezi priority v oblasti inteligentní regulace.
- (10) Dne 18. listopadu 2008⁽²⁾ a 24. května 2012⁽³⁾ přijal Evropský parlament usnesení týkající se stejného odměňování žen a mužů obsahující doporučení ohledně účinnějšího uplatňování zásady stejného odměňování. K těmto doporučením patří zavedení opatření pro větší platovou transparentnost a systémů hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví.
- (11) Ve svých závěrech ze dne 6. prosince 2010 o posílení odhodlání a opatření zaměřených na odstranění rozdílů v odměňování žen a mužů a o přezkumu provádění Pekingské akční platformy⁽⁴⁾ Rada členské státy vyzvala, aby zavedly opatření pro boj s příčinami rozdílů v odměňování žen a mužů, zejména opatření na podporu transparentnosti odměňování a používání hodnocení a klasifikace zaměstnání, jež jsou neutrální z hlediska pohlaví.
- (12) Sdělení Komise COM(2013) 83 final⁽⁵⁾ členské státy vyzývá, aby se vynasnažily odstranit rozdíly v odměňování žen a mužů a řešily další překážky, které ženám brání v účasti na trhu práce, a aby podpořily zaměstnavatele v řešení problému diskriminace na pracovišti v rámci úsilí o provádění strategie aktivního začleňování.
- (13) Ve zprávě Komise Evropskému parlamentu a Radě COM(2013) 861 final⁽⁶⁾ se uvádí, že uplatňování zásady rovného odměňování brání nedostatečně transparentní systémy odměňování, nedostatečná právní jistota ohledně pojmu rovnocenné práce a procesní překážky. K těmto překážkám patří skutečnost, že zaměstnanci nemají k dispozici informace, které potřebují, aby se mohli úspěšně obrátit na soud z důvodu porušení zásady stejné odměny, a zejména informace o úrovni platů u kategorií zaměstnanců, kteří vykonávají stejnou nebo rovnocennou práci.
- (14) Opatření na úrovni Unie usnadňující uplatňování zásady rovného odměňování by vnitrostátním orgánům a příslušným zainteresovaným stranám pomohlo zvýšit úsilí o odstranění rozdílů v odměňování žen a mužů a diskriminace v odměňování. Aniž je dotčena zásada subsidiarity, je nutné zlepšit účinné uplatňování zásady rovného odměňování v členských státech.
- (15) Toto doporučení by se mělo zaměřit na transparentnost mzdových kategorií, která je pro účinné uplatňování zásady rovného odměňování klíčová. Vyšší transparentnost může odhalit zaujatost a diskriminaci na základě pohlaví ve strukturách odměňování podniku či organizace. To zaměstnancům, zaměstnavatelům a sociálním partnerům umožňuje podniknout odpovídající kroky s cílem zajistit uplatňování zásady rovného odměňování. Toto doporučení by mělo představit soubor opatření, která mají členským státům pomoci zaujmout odpovídající přístup ke zvyšování transparentnosti odměňování. Členské státy by měly mít možnost zavést nejvhodnějších opatření s ohledem na jejich konkrétní situaci a provést nejméně jedno z hlavních opatření zvyšujících transparentnost, která jsou uvedena v tomto doporučení (nárok vyžádat si informace o odměňování, podávání zpráv ze strany společností, auditu odměňování, kolektivní vyjednávání o stejné odměně).
- (16) Možnost zaměstnanců vyžádat si informace o úrovni platů, včetně doplňkových nebo proměnných složek, jako jsou odměny v naturáliích a bonusy, u ostatních kategorií zaměstnanců vykonávajících stejnou nebo rovnocennou práci rozdělené podle pohlaví by zajistila větší transparentnost mzdové politiky určitého podniku nebo organizace. Zlepšila by rovněž vyhlídky na úspěšné individuální žaloby v případech diskriminace u vnitrostátních soudů, a měla by tudíž odrazující účinek.
- (17) Pravidelné zprávy zaměstnavatelů o odměnách podle jednotlivých kategorií zaměstnanců nebo pracovních pozic rozdělené podle pohlaví by rovněž zvýšily transparentnost odměňování a představovaly by spolehlivý základ pro diskuse o opatřeních na podporu uplatňování zásady stejné odměny. Toto hromadné zveřejňování mezd by se nemělo vyžadovat u podniků a organizací s méně než 50 zaměstnanci, které splňují kritéria pro malé podniky týkající se pracovních sil stanovená v doporučení Komise 2003/361/ES⁽⁷⁾, jelikož by to pro ně mohlo představovat nepřiměřenou zátěž.

(1) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 8. října 2010 „Inteligentní regulace v Evropské unii“.

(2) Úř. věst. C 16 E, 22.1.2010, s. 21.

(3) P7_TA(2012)0225.

(4) Úř. věst. C 345, 18.12.2010, s. 1.

(5) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 20. února 2013 „Za sociální investice pro růst a soudržnost – včetně provádění Evropského sociálního fondu v období 2014–2020“ (s. 11).

(6) Zpráva Komise Evropskému parlamentu a Radě o uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES ze dne 5. července 2006 o zavedení zásady rovných příležitostí a rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti zaměstnání a povolání (přepřacované znění).

(7) Doporučení Komise 2003/361/ES ze dne 6. května 2003 o definici mikropodniků a malých a středních podniků (Úř. věst. L 124, 20.5.2003, s. 36).

- (18) Audity odměňování by měly usnadnit analýzu aspektů rovnosti žen a mužů v oblasti odměňování a vyvození závěrů ohledně uplatňování zásady rovného odměňování. Audity odměňování by mohly být základem pro diskusi mezi zaměstnavateli a zástupci zaměstnanců zaměřenou na odstranění diskriminace v odměňování na základě pohlaví. Opatření týkající se auditů odměňování by se neměla vyžadovat u podniků a organizací s méně než 250 zaměstnanci, které splňují kritéria pro střední podniky týkající se pracovních sil stanovená v doporučení 2003/361/ES, jelikož to by pro ně mohlo představovat nepřiměřenou zátěž.
- (19) Dalším způsobem, jak zvýšit transparentnost odměňování a odstranit rozdíly v odměňování žen a mužů, je vybízet sociální partnery k tomu, aby při kolektivním vyjednávání diskutovali o otázkách rovného odměňování a aby jim věnovali zvláštní pozornost, či jim to uložit jako povinnost.
- (20) Za účelem analýzy a sledování změn týkajících se rozdílů v odměňování žen a mužů na evropské úrovni je nezbytné sestavovat mzdové statistiky rozdělené podle pohlaví a poskytovat Eurostatu přesné a úplné statistické údaje. Nařízení Rady (ES) č. 530/1999 ⁽¹⁾ vyžaduje, aby členské státy každé čtyři roky sestavovaly strukturální statistiky výdělků, jež usnadňují výpočet rozdílů v odměňování mezi ženami a muži. Za roky 2006 a 2010 byly rozdíly v odměňování žen a mužů vypočteny z údajů získaných při zjišťování o struktuře výdělků. Za roky 2007 až 2009 byly údaje o rozdílech v odměňování žen a mužů předávány na dobrovolné bázi, často s prodlevami a ve formě předběžných údajů podléhajících pozdější revizi. Kvalitní roční statistické údaje by mohly pomoci zvýšit transparentnost a dále zlepšit informovanost o problému týkajícím se nerovnosti žen a mužů v oblasti odměňování. Dostupnost a srovnatelnost těchto údajů napomáhá při posuzování vývoje v celé Unii.
- (21) Neexistence definice rovnocenné práce, včetně jednoznačného stanovení hodnotících kritérií pro srovnávání různých typů práce, představuje pro oběti diskriminace v odměňování významnou překážku pro podání žaloby u soudu. Při posuzování, zda zaměstnanci vykonávají rovnocennou práci, je třeba uvážit celou řadu faktorů zahrnujících povahu práce, odbornou přípravu a pracovní podmínky. Zahnutí této definice a kritérií pro hodnocení a klasifikaci práce do vnitrostátních právních předpisů by obětím diskriminace v odměňování pomohlo při podávání žalob u vnitrostátních soudů.
- (22) Systémy hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví, účinně napomáhají při zavádění transparentního systému odměňování. Tyto systémy odhalují nepřímou diskriminaci v odměňování související s podhodnocením práce, kterou obvykle vykonávají ženy, jelikož měří a porovnávají typy práce, jejichž obsah se liší, mají však rovnocennou hodnotu, a tudíž podporují zásadu rovnocenné práce. Členské státy, sociální partneři a zaměstnavatelé se vybízejí, aby prosazovali rozvoj a používání systémů hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví, a aby se přitom inspirovali přílohou 1 pracovního dokumentu útvarů Komise připojeného ke zprávě o uplatňování směrnice 2006/54/ES ⁽²⁾.
- (23) Při účinném uplatňování zásady rovného odměňování napomáhá zapojení subjektů zabývajících se rovným zacházením. Pravomoci a pověření vnitrostátních subjektů zabývajících se rovným zacházením by proto měly být dostatečné, aby zahrnovaly diskriminaci v odměňování na základě pohlaví, včetně povinností týkajících se transparentnosti. Procesní překážky a překážky související s náklady, kterým oběti diskriminace v odměňování čelí, by se měly snížit tím, že subjektům zabývajícím se rovným zacházením bude umožněno zastupovat jednotlivce. To by pro zaměstnance snížilo rizika související s vedením individuálních soudních sporů a mohlo by se stát možným řešením současné situace, kdy jen velmi nízký počet sporů týkajících se rovného odměňování končí soudní žalobou.
- (24) Osvětová činnost informuje zainteresované strany o existenci a významu zásady rovného odměňování. Členské státy by měly být vyzývány, aby zvyšovaly informovanost podniků a organizací, sociálních partnerů a široké veřejnosti s cílem účinně prosazovat zásadu rovného odměňování, používat metody hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví, a obecněji se zabývat rozdíly v odměňování žen a mužů. Nezbytná jsou rovněž opatření na úrovni podniků a organizací,

PŘIJALA TOTO DOPORUČENÍ:

I. PŘEDMĚT

1. Toto doporučení poskytuje členským státům návod, který jim má pomoci lépe a účinněji uplatňovat zásadu rovného odměňování v rámci boje proti diskriminaci v odměňování a přispět k řešení přetrvávajících rozdílů v odměňování žen a mužů.

⁽¹⁾ Nařízení Rady (ES) č. 530/1999 ze dne 9. března 1999 o strukturální statistice výdělků a nákladů práce (Úř. věst. L 63, 12.3.1999, s. 6).

⁽²⁾ Pracovní dokument útvarů Komise připojený ke zprávě Komise Evropskému parlamentu a Radě o uplatňování směrnice Evropského parlamentu a Rady 2006/54/ES ze dne 5. července 2006 o zavedení zásady rovných příležitostí a rovného zacházení pro muže a ženy v oblasti zaměstnání a povolání, SWD(2013) 512 final.

II. TRANSPARENTNOST ODMĚŇOVÁNÍ

- Členské státy by měly zaměstnavatele z veřejného i soukromého sektoru a sociální partnery vybízet k přijetí politiky transparentnosti, pokud jde o složení a strukturu odměňování. Členské státy by měly zavést konkrétní opatření na podporu transparentnosti odměňování. Tato opatření by měla v rámci přístupu odpovídajícího konkrétní situaci v daném členském státě zahrnout jeden či více postupů uvedených v bodech 3 až 6.

Právo zaměstnanců na informace o úrovni platů

- Členské státy by měly zavést vhodná a přiměřená opatření s cílem zajistit, aby zaměstnanci mohli požádat o informace o úrovni platů rozdělené podle pohlaví pro kategorie zaměstnanců, kteří vykonávají stejnou nebo rovnocennou práci. Tyto informace by měly kromě pevného základního platu zahrnovat i doplňkové nebo proměnné složky, jako jsou odměny v naturáliích a bonusy.

Podávání zpráv o odměňování

- Členské státy by měly zavést opatření, která zajistí, aby zaměstnavatelé v podnicích a organizacích s alespoň 50 zaměstnanci zaměstnance, zástupce zaměstnanců a sociální partnery pravidelně informovali o průměrné odměně jednotlivých kategorií zaměstnanců nebo pracovních pozic podle pohlaví.

Audity odměňování

- Členské státy by měly přijmout vhodná opatření s cílem zajistit, aby v podnicích a organizacích s alespoň 250 zaměstnanci byly prováděny audity odměňování. Tyto audity by měly zahrnovat analýzu podílu žen a mužů v jednotlivých kategoriích zaměstnanců nebo pracovních pozic, analýzu používaného systému hodnocení a klasifikace práce a podrobné informace o odměnách a rozdílech v odměňování na základě pohlaví. Tyto audity by měly být na žádost dostupné zástupcům zaměstnanců a sociálním partnerům.

Kolektivní vyjednávání

- Aniž je dotčena autonomie sociálních partnerů, členské státy by měly v souladu s vnitrostátními právními předpisy a praxí zajistit, aby otázka rovného odměňování, včetně auditů odměňování, byla projednávána na příslušné úrovni kolektivního vyjednávání.

Statistické a správní údaje

- Členské státy by měly dále zlepšit dostupnost aktuálních údajů o rozdílech v odměňování žen a mužů tím, že

budou Eurostatu každoročně poskytovat včas statistické údaje. Tyto statistické údaje by měly být rozčleněny podle pohlaví, hospodářského odvětví ⁽¹⁾, pracovní doby (práce na plný/částečný úvazek), hospodářské kontroly (veřejné/soukromé vlastnictví) a věku a měly by být vypočítány za období jednoho roku.

- V rámci informování Komise podle bodu 18 by členské státy měly Komisi poskytnout rovněž údaje o počtu a druhích případech diskriminace v odměňování.

Ochrana údajů

- Pokud informace poskytované na základě opatření přijatých podle bodů 3 až 8 zahrnují předání osobních údajů, měly by být poskytnuty v souladu s vnitrostátními právními předpisy o ochraně údajů, zejména právními předpisy provádějícími směrnici Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ⁽²⁾.

Pojem rovnocenná práce

- V souladu s judikaturou Soudního dvora Evropské unie by členské státy měly ve svých právních předpisech jasně definovat pojem „rovnocenná práce“. Hodnota práce by měla být posuzována a porovnávána na základě objektivních kritérií, jako jsou požadavky na vzdělání, praxi a odbornou přípravu, dovednosti, úsilí a odpovědnost, vykonaná práce a povaha příslušných úkolů.

Systémy hodnocení a klasifikace práce

- Členské státy by měly prosazovat rozvoj a používání systémů hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví, a to i v rámci své role zaměstnavatele ve veřejném sektoru, s cílem zabránit diskriminaci v odměňování na základě rozdílných platových stupnic pro muže a ženy či takovou diskriminaci odhalit a odstranit. Členské státy by měly zaměstnavatele a sociální partnery vybízet, aby zavedli systémy hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví.
- Co se týká systémů hodnocení a klasifikace práce, které jsou neutrální z hlediska pohlaví, členské státy se vybízejí, aby se inspirovaly přílohou 1 pracovního dokumentu útvarů Komise připojeného ke zprávě o uplatňování směrnice 2006/54/ES.

⁽¹⁾ Alespoň NACE Rev.2, sekce B až S kromě sekce O.

⁽²⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 95/46/ES ze dne 24. října 1995 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů (Úř. věst. L 281, 23.11.1995, s. 31).

III. HORIZONTÁLNÍ USTANOVENÍ

Subjekty zabývající se rovným zacházením

13. Členské státy by měly zajistit, aby pravomoci a pověření jejich vnitrostátních subjektů zabývajících se rovným zacházením zahrnovaly záležitosti související s diskriminací v odměňování na základě pohlaví, včetně povinností týkajících se transparentnosti. Členské státy by případně měly subjektům zabývajícím se rovným zacházením přiznat právo na přístup k informacím a auditům zmíněným v bodech 4 a 5 tohoto doporučení.
14. Členské státy by měly snížit procesní překážky při podávání soudních žalob v souvislosti s porušením zásady rovného odměňování tím, že subjektům zabývajícím se rovným zacházením umožní zastupovat jednotlivce v případech týkajících se diskriminace v odměňování.
15. Členské státy by měly zajistit užší spolupráci a koordinaci mezi vnitrostátními subjekty zabývajícími se rovným zacházením a vnitrostátními subjekty, které vykonávají kontrolní funkci na trhu práce.

Sledování a prosazování

16. Členské státy by měly zajistit soustavné sledování uplatňování zásady rovného odměňování a použití všech dostupných prostředků nápravy v případě diskriminace v odměňování.

Osvětová činnost

17. Členské státy by měly zvyšovat informovanost veřejných a soukromých podniků a organizací, sociálních partnerů

i široké veřejnosti s cílem prosazovat rovné odměňování, zásadu rovnocenné práce a transparentnost odměňování, zabývat se příčinami rozdílů v odměňování žen a mužů a navrhnout nástroje, které pomohou analyzovat a posoudit nerovnost v odměňování.

IV. NÁSLEDNÁ OPATŘENÍ

18. Členské státy by měly přijmout nezbytná opatření k zajištění uplatňování tohoto doporučení a vyzývají se, aby Komisi o těchto opatřeních informovaly do dne 31. prosince 2015, aby Komise mohla podrobně sledovat situaci, vypracovat zprávu o pokroku, jehož bylo dosaženo při provádění tohoto doporučení, a na tomto základě posoudit potřebu dalších opatření.

V. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

19. Toto doporučení je určeno všem členským státům. Je určeno rovněž sociálním partnerům, zejména v členských státech, v nichž sociální partneři mají v souladu s vnitrostátními právními předpisy a praxí zvláštní odpovědnost za uplatňování zásady rovného odměňování uzavíráním kolektivních smluv.

V Bruselu dne 7. března 2014.

Za Komisi

Viviane REDING
místopředsedkyně

DOPORUČENÍ

2014/124/EU:

- ★ **Doporučení Komise ze dne 7. března 2014 o posílení zásady rovného odměňování mužů a žen prostřednictvím transparentnosti ⁽¹⁾** 112



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) nabízí přímý a bezplatný přístup k právu Evropské unie. Tyto internetové stránky umožňují nahlížet do *Úředního věstníku Evropské unie* a obsahují rovněž smlouvy, právní předpisy, judikaturu a návrhy právních předpisů.

Více informací o Evropské unii naleznete na adrese: <http://europa.eu>



Úřad pro publikace Evropské unie
2985 Lucemburk
LUXEMBOURG

CS